

Por planes subversivos:

## TRES GUERRILLEROS DETENIDOS E INCOMUNICADOS EN LA CARCEL

- Tras largos interrogatorios, decretó la medida procesal el Ministro sumariante, Rubén Galecio Gómez
- Nuevas órdenes de aprehensiones tiene la policía
- En Concepción descubren arsenal similar al de Guayacán

TRES DETENIDOS e incomunicados en la Cárcel Pública de Santiago, por orden del Ministro Sumariante, Rubén Galecio Gómez y el descubrimiento de nuevo material explosivo y literatura subversiva, esta vez en la ciudad de Concepción, fueron las notas sobresalientes en torno al plan sedicioso que quedó en descubierto el jueves pasado en horas de la madrugada, cuando funcionarios de Investigaciones allanaron un lujoso chalet en la turística zona del Cajón del Maipo.

Desde las 14 horas de ayer comenzó a trabajar, en la Corte de Apelaciones, el Magistrado Rubén Galecio Gómez, en la sustanciación del sumario por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, denunciado por el Intendente de Santiago.

Tres fueron los detenidos puestos a disposición del Tribunal y ellos son el abogado Jovín Palowsky Roffhl, co-arrendatario del inmueble que en el Cajón del Maipo servía como arsenal y escuela de guerrilleros. Los otros dos detenidos fueron Fernando Washington González Calquín, 27 años, chófer mecánico y el obrero de 19, Marco Antonio Valenzuela Cofré, a los que la policía sorprendió durante el allanamiento en el Cajón del Maipo portando armas y cumpliendo virtuales tareas de centinelas.

Estas personas, tras exhaustivas declaraciones, fueron devueltas a la Cárcel Pública en calidad de detenidos e incomunicados.

El sigilo con que cumple su cometido el Ministro Sumariante se mantuvo en las esferas judiciales cercanas al Tribunal, razón por la que resultó imposible conocer el contenido de esas declaraciones. Al ser consultado por los reporteros el Ministro Galecio se excusó de no poder formular declaraciones en torno al proceso asíndose en el secreto del sumario.

### MATERIAL EXPLOSIVO EN CONCEPCION

Pero anteriormente, en las primeras horas de la mañana de ayer, la policía civil de Investigaciones descubrió un segundo local, en el que se ubicaba una gran cantidad de material subversivo similar al encontrado en el Cajón del Maipo, en la escuela de guerrillas ya citada.

La noticia fue proporcionada por un vobero de Investigaciones quien señaló que en el recinto ubicado en calle Barros Arana esquina de Rengo, pleno sector céntrico de la ciudad, se encontraban diversos implementos y artefactos destinados a instruir convenientemente a un número indeterminado de personas en luchas guerrilleras. Asimismo se dijo que posiblemente el material fue trasladado hasta ese lugar con mucha prisa y desde un lugar hasta ahora desconocido, puesto que algunas personas fueron sorprendidas precisamente en esa tarea. Los nombres de los detenidos no fueron revelados.

En los momentos de cerrar esta información, desde el Servicio de Investigaciones de Concepción se manifestó que el Prefecto Gustavo Arias Urzúa se encontraba en el lugar del hallazgo, junto a un grupo de investigadores ratificando la denuncia y el descubrimiento.

### JUICIO POLICIAL

Por otra parte, en esferas policiales se comentaba, en la mañana de ayer, que los comandos de la escuela de guerrillas de Guayacán aparecen como elementos fabulosamente bien entrenados, agregándose que gracias al trabajo científico realizado por los detectives, ya se saben los nombres de casi la totalidad de los "aprovechados alumnos" de la mencionada escuela.

### Llegó Kaplán

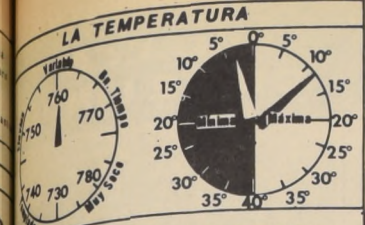
El doctor Jorge Kaplán, es una figura de renombre mundial, porque junto a su colega Barnard, son los únicos cardiólogos que han efectuado trasplantes de corazón y sus pacientes se mantienen vivos y coleando. En el reciente Segundo Congreso Mundial de Cardiología realizado en Montreal, Canadá, Kaplán y sus asesores, los médicos Aguirre y Herrera, explicaron su técnica que recibió la aprobación unánime de los asistentes. Nelson Orellana, el joven que aún vive con un corazón ajeno, en los instantes que Kaplán retornaba al país, presenciaba tranquilamente en el estadio San Eugenio el partido Ferro-Lota Schwager. En el grabado, Kaplán sonríe en Pudahuel, pese a la tarde fría.



### Terminan Zonas de la Sequía

A FINES del presente mes se termina con los efectos del decreto que declara Zona Seca a diez provincias del país y que autorizó adoptar diversas medidas que permitieron paliar los efectos causados por dos años consecutivos de sequía. Este decreto declaraba Zona Seca a todas las provincias comprendidas entre Atacama y Nuble, inclusive. Según informó el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelpoli, esta Secretaría de Estado continuará aplicando este régimen de excepción en las provincias de Atacama y Coquimbo y en la parte norte de la de Aconcagua,

donde aún se sienten los efectos de esta verdadera catástrofe y las precipitaciones at-mosféricas no son suficientes, de tal manera que en esas zonas continuarán funcionando las Comisiones de la Sequía y regirán todas las disposiciones del decreto aludido.



**LA TEMPERATURA**

PRONOSTICO: Nublado, posibles lluvias en la tarde

TEMPERATURA DEL AIRE

MINIMA... 4,2° a las 5 hrs.

MAXIMA... 10,8° a las 16 hrs.

### Acuerdo del CIES: Política Interamericana se Adaptará a los Manteneamientos de Viña

Comisión especial elaborará las bases de una nueva política de cooperación hemisférica

PUERTO ESPAÑA, 21 (UPI). La América Latina llegó a un acuerdo con Estados Unidos sobre el sistema de cooperación para hacer una revisión del sistema de cooperación entre ambas regiones del continente, para adelantarse al proceso de desarrollo de las naciones atrasadas de Latinoamérica.

Este acuerdo crea un mecanismo especial que debe comenzar a actuar el mes de octubre próximo y contempla una reunión del Consejo Interamericano Económico Social (CIES) para adoptar decisiones definitivas antes de la próxima Sesión Anual del CIES.

RESOLUCION FINAL

PUERTO ESPAÑA, 21 (UPI). El siguiente es el texto de la resolución final del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) acordada anoche por Estados Unidos y los países de América Latina y sometida hoy a "variaciones menores de redacción", según fuentes latinoamericanas.

La Sesión Anual del Consejo Interamericano Económico y Social, considerando:

PRIMERO. Que los Gobiernos de los Estados Americanos, inspirados en los principios de la solidaridad y cooperación interamericana contenidos en la Declaración de los Pueblos de América, la Carta de Punta del Este, el Acta de Bogotá y Social de Río de Janeiro, la Declaración de los Presidentes de América y el Plan de Acción de Viña del Mar, se comprometieron a través de programas de acción a realizar un esfuerzo unido para asegurar la justicia social y el desarrollo económico, dinámico y equitativo de sus pueblos.

SEGUNDO. Que al final del presente decenio existe una profunda diferencia entre las aspiraciones y las necesidades que permitirían satisfacer las necesidades económicas y sociales de los países en desarrollo del continente, y que es necesario progresar más rápidamente en la eliminación de los obstáculos internos y externos que impiden lograr los objetivos señalados en los instrumentos internacionales arriba mencionados.

TERCERO. Que se ha reconocido la urgencia de definir un nuevo enfoque de la cooperación hemisférica y buscar nuevas políticas, objetivos y programas que permitan al próximo decenio un desarrollo económico y social armonioso de la región, a un ritmo substancialmente superior. Este desarrollo debe ser acelerado y compatible con las legítimas aspiraciones de los Pueblos de América Latina.

CUARTO. Que los países del sistema interamericano se preparan para un intercambio fructífero en el ámbito de los mecanismos de dicho sistema para lograr formas más eficaces de cooperación hemisférica. Como parte de estas disposiciones, los países miembros de la Comisión Especial de Viña del Mar (CECLA) han acordado en el seno de la Comisión Especial de Viña del Mar como una expresión importante de voluntad común sobre las nuevas bases para la cooperación interamericana Económica y Social, y con los mismos objetivos, los Estados Unidos de América está realizando las actividades y los estudios necesarios para una revisión y reforma de su política hemisférica.

QUINTO. Que toda revisión de la política de cooperación interamericana debe fundarse en el reconocimiento de que:

El desarrollo económico y social de la América Latina es un proceso cuya concepción y realización corresponden exclusivamente a sus pueblos;

Es responsabilidad nacional crear las condiciones necesarias y establecer los objetivos nacionales y regionales que permitan un desarrollo económico y social justo, acelerado y equitativo;

La cooperación externa debe tener un papel importante pero complementario en el desarrollo económico y social, debiendo producirse éste dentro de un marco de independencia y respeto mutuo a los elementos políticos, económicos y culturales propios de cada estado.

SEXTO.

Establecer una comisión especial del Consejo Interamericano Económico y Social en la cual estarán representados los miembros y que proceda, en coordinación con el Consejo Interamericano Cultural cuando fuere pertinente, a formular las bases de una nueva política para continuar la cooperación hemisférica.

Basada en los principios y objetivos ya definidos en el sistema interamericano, dicha nueva política se adaptará a los manteneamientos latinoamericanos contenidos en el Consejo de Viña del Mar y las proposiciones que presentarán los países de América.

La comisión especial deberá reunirse en octubre del presente decenio.

Las conclusiones y recomendaciones de esa reunión serán presentadas a una reunión extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social al nivel ministerial, que se celebrará a fin de crear nuevos mecanismos para su cumplimiento dentro del sistema interamericano, si los mismos resultaran necesarios.



...KRAUSS: Su participación en la reunión del CIES... positiva para los intereses de Latinoamérica.



Esta es la misteriosa casa del Necedal, en el Cajón del Maipo, donde se encontró una escuela de guerrillas además de numerosos explosivos. En el grabado, instante en que el Director de Investigaciones, Luis Jaspard, sale de la casa luego de hacer una minuciosa inspección a lo allí encontrado.



TODOS NOS SORPRENDIMOS. Y no era para menos. El Estadio de Ferroviario, allá, en San Eugenio, se caracteriza por sus corrientes de viento helado. La tarde era bastante fría, pero, sin sentirse afectado por el duro clima, en un asiento de la tribuna oficial estaba, mirando el partido Ferroviario-Lota, el "muchocho del corazón ajeno". El chileno que ha sorprendido a todo el mundo por el milagro que su fortaleza y la ciencia médica han hecho. Nelson Orellana, acompañado de su hermano Jorge, estaba muy tranquilo mirando el partido.

### Y Ahora, a Long Beach...

LAS TRES SONRIEN, porque están seguras de que entre ellas no hubo discusión, aunque el grupo seleccionado de finalistas era, prácticamente, parejo. Ganó Mónica Larson (al centro) y su triunfo provocó sonoros aplausos. Es Miss Chile, con todos los atributos que se le pueden exigir a la mujer chilena. A su derecha está la bella y graciosa María Luz Solar, segunda Miss Chile; y, a su izquierda, Alicia, que tuvo una barra convencida de que merecía el título y otros más.

Esta foto es gentileza de un distinguido reportero gráfico, ya que los nuestros se quedaron en la puerta del Teatro Astor.

Según el administrador, nosotros no tenemos derecho a cubrir la noticia, aunque fuimos los primeros en informar sobre este concurso. En actitud insolente, nos cerró el paso. Pero aquí está la foto, a pesar suyo.



# Peñaflor, el Cantarito de Greda es un Llamado al Trabajo

Me llamó el Jefe de Crónica y me dijo:

—¿Se acuerda usted de esa canción de Nicanor Molinare que decía, más o menos: "Cantarito de greda de Peñaflor..."? (Trató de cantarla)

—¿Cómo no acordarme. Jefe. —le respondí—. Una de las tonadas más populares cuando yo era niño!

—Entonces, mi amigo, ahora tiene la oportunidad de conocer la fuente de inspiración de Molinare. Vaya a Peñaflor, recorra el pueblo, converse con la gente, y después me cuenta todo lo que vio.

Así lo hice. Y sobre lo que allá conocí es lo que voy a escribir.

Peñaflor tiene dos caras. Una es la industria Bata y la otra el pueblo mismo.

Bata es otra ciudad. Tiene hospital, supermercado, piscina, biblioteca, una escuela satélite, una rama deportiva con muchos trofeos, locomoción, edificios para solteras y solteros, etc.

PEÑAFLOR tiene un hospital, con cuatro médicos, que atienden de 8 a 16 horas, una población de 15 mil habitantes, una sola farmacia, un matadero municipal que los carniceros se resisten a utilizar, una sola línea telefónica ("sale más rápido viajar a Santiago que lograr una comunicación"); un edificio municipal centenario y un alcalde que el pueblo bautizó como "Don Camilo", a pesar de llamarse Francisco.

Visitamos el balneario popular "El Trapiche", a la orilla del estero del mismo nombre, rodeado de restaurantes, una plaza adornada artísticamente con troncos de árboles, ruedas de carreta, un cántaro quebrado (el único que vimos), cactus y una pérgola de paja.



EL TRAPICHE: Balneario popular a pocos kilómetros de Santiago.

## LO QUE CUENTA DON CAMILO

Francisco Kellendonk, diez años como Alcalde, nos dio a conocer el lado bueno. Su inquietud, sus obras y sus proyectos lo sintetizó en tres horas de conversación.

—Estoy consciente de la necesidad de una escuela industrial. Para hacer realidad este deseo en pocos días más iniciaremos la campaña del ladrillo, con la colaboración del Rotary Club, Leones, Centros de Madres y Juntas de Vecinos, para construir en terrenos municipales esta escuela que enseñará una profesión práctica a los jóvenes de Peñaflor, y de esta manera presentará otro camino que no sea el que conduce a la Industria Bata.

—Nuestro destino, señor, es ser empleados de Bata, cuando terminemos de estudiar. (Es la queja de un muchacho).

—Aquí está prohibido enfermarse de noche. Los médicos que tenemos son muy buenos y tienen mucha voluntad, pero no dan por lo numeroso de la población (Opinión de una dueña de casa).

—Queremos una escuela industrial. ¿Qué sacamos con estudiar las humanidades si no podemos llegar a la Universidad? (Otro estudiante).

—Con el presupuesto de este año construiremos más de mil casas para los trabajadores, y entregaremos 268

sitios semiurbanizados. Hemos terminado y entregado más de tres poblaciones con 250 casas en total y 78 títulos de dominio. Terminaremos algunas obras de pavimentación, agua potable, y alcantarillado, hermosearemos las plazas, iniciaremos la formación de una biblioteca y daremos mayor auge a los cursos de teatro, música y folklore, que tres veces a la semana se imparten en el recinto municipal.

—Todos los trámites sanitarios tenemos que hacerlos en Santiago. Es absolutamente necesario que se cree una nueva zona de salud que atienda este vasto sector que comprende Santa Rosa de Chena, Padre Hurtado, Malloco y Peñaflor.

—Tenemos los mejores deportistas del país y no contamos con un Estadio Municipal, ahora estamos construyendo una cancha, al lado del basural en "El Trapiche" y una Medialuna. Pero eso no es suficiente. La Asociación cuenta con más de 20 clubes que no tienen donde practicar sus deportes. Hablaremos con el Director de Deportes de Estado y buscaremos una solución a este problema.

—Peñaflor se llamaba antes "El Valle de las siete puertas", no sabemos quién la fundó, por qué le pusieron este nombre. Hemos buscado en los archivos y encontramos una fecha: 23 de agosto de 1871. Es el único dato que tenemos.

Hace 28 días que se rompió una cañería de la Empresa de Agua Potable y todavía no la arreglan. En otra parte, el agua corre libremente desde hace seis meses. Ignoraron totalmente la solución.

—Me dicen "Don Camilo" porque además de solucionar los problemas materiales de la población, tengo que resolver sus conflictos familiares e incluso dar consejos a los enamorados.

—Estamos construyendo un "Rincón Chileno". Allí se instalarán las fondas para el "18". Estará en "El Trapiche", al lado de la piscina olímpica municipal, y será un gran punto de atracción turística de la zona. Queremos que los santiaguinos y los turistas extranjeros visiten este lugar. Está a



"DON CAMILO": Un Alcalde experto en consejos sentimentales.

pocos kilómetros de la Capital, y allí encontrarán lo auténticamente chileno. Son los árboles botados por el viento estamos haciendo la "escenografía" y para darle el tono campestre pusimos una carreta, una guitarra gigante, un cántaro, un horno de barro para hacer empanadas y una noria artificial con agua potable. Si en Santiago no tienen fondas, nosotros los invitamos a las nuestras. CANCELANDO DOS ESCUDOS pueden bañarse en las aguas del estero y con diez en la piscina olímpica con casino y pista de baile. Todo en un mismo recinto y a pocos kilómetros de Santiago.

Así es Peñaflor, Jefe de Crónica. Una apretada síntesis de lo bueno, lo malo y lo que quiere ser esa comuna. De Nicanor Molinare y su "Cantarito de Greda", aquella tonada de nuestra juventud, no queda nada. Dentro de algunos días el Alcalde colocará una placa conmemorativa en la Plaza (la única en Chile que no tiene nombre) para recordar a las futuras generaciones peñaflorinas que existió un hombre llamado Nicanor Molinare, un gordo simpático que buscó inspiración para sus canciones en ese pueblo haciendo tararear toda una vida aquella melodía que decía: "Cantarito de greda de Peñaflor".



Visita de Ingenieros. El Presidente del Instituto de Ingenieros Mecánicos de Santiago, Sergio Fuentes, acompañado de la nueva directiva, hizo una visita de cortesía al Ministro del Trabajo. El Instituto cumplió 25 años de vida. Con este motivo dieron a conocer al Secretario de Estado detalles de la función que cumple ese organismo y sus planes futuros.

## Ex Alumnas de Ovalle se Reúnen

EL DIRECTORIO del Centro de ex-alumnas del Liceo de Niñas de Ovalle, residentes en Santiago, cita a las ex-alumnas a una reunión en el Club de Carabineros de Chile, (calle Dieciocho

208), para el día miércoles 9 de julio, a las 17,30 horas.

Las adhesiones se reciben en Agustinas 619, hasta el sábado 5 de julio. Valor de la adhesión \$ 10.

## Consejos a los Conductores

El Consejo Nacional de Seguridad en el Tránsito, recuerda a los conductores de automóviles que, con ocasión de haberse reanudado las actividades deportivas en la zona cordillera, deben respetar los siguientes consejos para tener un viaje feliz, exento de accidentes:

1.— Haga revisar su vehículo, especialmente el

sistema de dirección; los frenos, incluyendo el de emergencia o de mano y las luces.

2.— Cerciórese que los neumáticos estén en buen estado.

3.— Tenga especial cuidado con la batería y la lubricación. Coloque anticongelante al radiador de su coche.

En esta ocasión, recibirán sus distintivos los representantes de las empresas Arco Chile S.A.I., Bethlehem Chile Iron Mines Co., Catecu (Bata), Cia de Acero del Pacífico, Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones, Cia. Sud Americana de Explosivos, Empresa Nacional de Electricidad, Esso Standard Oil Co. Chile, INSA, INSA, Maderas Prensadas Cholguañ y Santiago Mining Co. (La Afri-



Fueron investidos en sus nuevos grados de General Inspector, el Prefecto Jefe de Santiago, General Ramón Viveros Durán el General el Coronel Jorge Urrutia Quintana, quien se desempeñaba como Jefe de Zona de Inspección en Concepción. En la foto el ex coronel Jorge Urrutia Quintana recibe la placa de General de manos de su simpática esposa.

## LLEGAN A CHILE LINDO



CIENTO DIECINUEVE becarios de diferentes universidades de Chile regresaron de Estados Unidos, vía APSA, donde se encontraban cumpliendo sus estudios.



LA PRIMERA FIGURA del Ballet de la Ópera de Moscú Patricia Klekovich, acompañada de Orrin Kayan, primer bailarín del Aeroporopuerto Internacional de Pudahuel, poco después de arribar a nuestro país, vía Braniff.



DESPUES DE ASISTIR a un Congreso de Transportación en Francia y otro similar en Inglaterra, regresó a nuestro país el Sr. Sergio Saldivia, Sub Secretario de Transportación, en la fotografía aparece junto a su esposa, poco después de arribar en Pudahuel.



El Gerente Regional de la Canadian Pacific, Sr. Connor, en los instantes que es recibido por Raúl Hudson, gerente en nuestro país, en el aeropuerto internacional Pudahuel, que realiza una visita a Chile.



Arribó al Aeropuerto Internacional de Pudahuel, un grupo de estudiantes pertenecientes al "Exchange Student Program", que permanecerán en nuestro país, aprendiendo nuestras costumbres. Pudahuel fueron recibidos por el padre José María, representante de Chile de esta organización.

## Premios a Ganadores del Concurso de Seguridad

EN UNA CEREMONIA que se realizó el martes próximo a las 18.30 horas en el Salón Auditorio del Ministerio de Obras Públicas, el Consejo Nacional de Seguridad hará entrega de los premios a los ganadores del Concurso Nacional de Seguridad, correspondiente al año 1968.

En esta ocasión, recibirán sus distintivos los representantes de las empresas Arco Chile S.A.I., Bethlehem Chile Iron Mines Co., Catecu (Bata), Cia de Acero del Pacífico, Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones, Cia. Sud Americana de Explosivos, Empresa Nacional de Electricidad, Esso Standard Oil Co. Chile, INSA, INSA, Maderas Prensadas Cholguañ y Santiago Mining Co. (La Afri-

Una Mención Especial recibirá también en esta ocasión el representante de la Cia. Sud Americana de Explosivos (Industria Química Du Pont), por haber trabajado todo el año 1968 sin que se registrara alguna de sus actividades accidentales con incapacidad.

## UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE ESCUELA DE CONSTRUCCION CIVIL DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION

## CONCURSO

Llámanse a concurso de antecedentes para proveer los cargos de profesores de Construcción de Caminos y Aeropuertos - Instalaciones Eléctricas y Urbanización, con 12 horas semanales por cada asignatura. Los interesados pueden solicitar mayores informaciones y entregar sus antecedentes al Profesor Jefe de Construcción Civil, Alameda Bernardo O'Higgins N° 340 - 4° Piso.

## SINTESIS POLICIAL

### Camión Mató Canillita

POCOS MOMENTOS después de haber sido trasladado de urgencia hasta el Hospital José Joaquín Aguirre falleció, mientras se le practicaban los primeros auxilios, José Miguel Altamirano Sánchez, de 22 años.

El muchacho, de profesión suplentero guiaba su bicicleta a la altura del kilómetro cinco de la Carretera Panamericana norte, cuando fue embestido por un camión de Los Andes, que conducía Renato Eliseo Alfaro, ocasionándole heridas de tal gravedad que le produjeron la muerte momentos más tarde.

### Doce Heridos en Volcamiento

Doce personas sufrieron heridas de gravedad, cuando el camión que viajaban volcó a un costado del camino. El hecho se registró en el camino que une Quirihue con Chillán. Los pasajeros viajaban sobre una carga de fertilizantes cuando, debido a una pronunciada curva, el vehículo volcó.

### Pobladores Impidieron Toma de Terrenos

Un grupo de pobladores del sector impidieron resueltamente que un grupo de desconocidos tomaran los terrenos de un predio denominado "El Triángulo", ubicado en Las Rejas.

Según los antecedentes proporcionados por la policía, el hecho se registró en las últimas horas de la noche del viernes, cuando hasta el lugar llegaron aproximadamente diez personas con intenciones de apropiarse del terreno. Los pobladores se opusieron a la acción de los desconocidos, quienes tomaron uegoamente sus bártulos desapareciendo en el acto.

## Ladrones Robaron en el Barrio Alto 150 Millones

En las primeras horas de mañana, serán puestos a disposición del Tercer Juzgado de Mayor Cuantía, Fernando Neftali Cárdenas Fittick de 22 años, montero, alias "El Culebra", y Sergio Humberto Reyes Iturra, alias "El Gato", de 45 años.

Ambos delincuentes, con un abultado prontuario en la Asesoría Técnica de Investigaciones, fueron detenidos por detectives de la Cuarta Prefectura de estos Servicios, señalándoseles como autores de numerosos delitos y robos.

### Una vez en poder de los policías, "El Culebra", señaló que, efectivamente, trabajaba saltando rejas y muros para luego introducirse en casas y departamentos del Barrio Alto. Desde allí sustrae una serie de objetos de valor que posteriormente entregaba a Reyes Iturra para que este a su vez tomara contacto con los reducidos de especies.

La policía civil logró recuperar entre otras especies, máquinas fotográficas, prove-

## Misteriosa Muerte de una Anciana

EN EL PATIO JARDIN de su domicilio, ubicado en calle Bellavista 269, fue encontrado el cadáver de la cuidadora del edificio, Antonia Escalante, de 65 años aproximadamente.

Según declaraciones que, prestó a los detectives de la Brigada de Homicidios, Carmen Castañeda, a parecer la cuidadora falleció de muerte natural, pero lo insólito resulta que su deceso se produjo el día 17 del presente mes, es decir hace tres días, fecha desde la cual ninguno de los residentes en el sector la había divisado. La víctima carecía de parientes y vivía totalmente sola. Por otra parte se dijo que la anciana sufría de continuos ataques al corazón, aunque no se descarta que haya sufrido una caída o una fuerte impresión que le haya provocado la muerte.

## Agresiones al por Mayor en la vía Pública

DOS AGRESIONES SE registraron en las últimas horas en el Gran Santiago.

En San Bernardo fue detenido el obrero Segundo Abarca Vargas, de 32 años, domiciliado en calle Eyzaguirre 239 de la localidad indicada. El detenido fue acusado de haber agredido al obrero David Arenas Ríveros, de 24 años quien resultó con lesiones graves en la cabeza. En presencia de carabineros, Abarca señaló que atacó a su rival porque este pretendió hacerse pasar por autoridad e incluso le trajo de agredir con una silla.

Una segunda agresión, tuvo por protagonista principal a una estudiante de 15 años, domiciliada en Ochoa 3874, quien manifestó que cuando transitaba frente a la escuela 22, en Sargento Aquiles esposa de Subcaseaux fue atacada con arma blanca por un desconocido que emprendió la fuga. Gladys Muñoz recibió una herida penetrante en la espalda de carácter grave, por lo cual debió ser hospitalizada.

# Chile se Ubicará Junto a los Grandes del Cobre del Mundo

Entre los temas que se tratarán en la reunión aludida figura la fijación de designaciones internacionales para los distintos tipos de cobre y de sus aleaciones, que actualmente difieren en los diversos países que a menudo no corresponden a la misma composición y pureza. Otro tema de especial importancia se refiere a la fijación de los límites de separación entre los distintos tipos de cobre y los cobres aleados, es decir productos que contienen además del cobre cantidades pequeñas de otros elementos, debido a lo cual las propiedades de los productos pueden cambiar en forma apreciable y las aleaciones de cobre propiamente tales. Finalmente el programa de la reunión comprende el estudio de diversas normas para los métodos de ensayos físicos de los productos elaborados.

INDITECNOR, que es al mismo tiempo la Secretaría Técnica del Comité "Cobre" de la COMISION PANAMERICANA DE NORMAS TECNICAS (COPANT), a la cual pertenece la mayoría de los países americanos, ha preparado

"Fernando Riquelme, por INDITECNOR; Federico Barros, por la Empresa Minera El Teniente; Francisco Hamilton, por la Corporación del Cobre; Roberto Mueller, por ENAMI y J.G. Breckveldt, por ANACONDA, quienes se agregarán a la delegación en Europa, una serie de observaciones

a los distintos temas que se tratarán en la reunión de Estocolmo. Su aceptación podrá significar un beneficio para la industria cuprera y para el país.

La Delegación de Chile está formada por las siguientes personas e instituciones:

## Mercado Andino es un Desafío Para los Industriales Chilenos

LA IMPORTANCIA que tiene para la industria nacional la explotación de los grandes yacimientos de cobre que se realizan en el país, destaca el Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Pedro Menéndez Prendes, al señalar que el sector de la industria metalúrgica chilena vende al año a estos minerales, en diversos implementos y productos, 60 millones de dólares.

En la rama metalúrgica se han producido con este motivo expansiones especiales y se elaboran actualmente en el país, Calderas de tipo muy complejo, puentes gruesos y diversos otros elementos que hasta hace dos o tres años no se producían.

Luego se refirió al tema del Mercado Subregional Andino, afirmando que constituía un verdadero desafío para nuestro país y para los industriales en especial. Los empresarios, —explicó— deberán enfrentar una lucha en dos frentes,

internamente para lograr bajar los costos y aumentar la productividad y en el frente externo para poder competir con las industrias similares de los otros cuatro países integrantes del Área Andina, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia.

Por su parte el Gerente General de la Sociedad de Fomento Fabril, Hernán Errazuzú, explicó que el tratado era sumamente complejo y que los industriales actualmente lo están estudiando, harán sugerencias y tratarán de salir adelante en esta tarea, que implica además, modificar en el interior del país una serie de aspectos, como el tributario, salarial, impositivo, cambiario, etc, para que la actividad fabril nacional pueda salir a competir en pie de igualdad al exterior. En cuanto a la calidad, —dijo— en muchos rubros industriales, está en muy buen nivel.



SE REMUEVEN 150 MIL METROS cúbicos de tierra que camioneros vaciaron el lecho del río, sin discriminación.

## Le Abren Cancha al Mapocho Para que no Tropiece en Poblaciones

UNA CONCENTRACION extraordinaria de maquinaria pesada dispuso la Dirección General de Obras Públicas para eliminar y despejar el material que estrangula las aguas del río Mapocho, sector del puente "La Máquina".

Nueve bulldozers se encuentran removiendo 150 mil mts. cúbicos de tierra destinados a limpiar, ensanchar y finalmente dar forma al cauce que en definitiva tendrá el mencionado río.

El sector del puente "La Máquina" fue el que más daños sufrió durante los últimos temporales, al desbordarse las aguas del Mapocho e invadir poblaciones marginales ribereñas, debido a la presencia de montones de basurales dejados al interior del lecho.

Las obras se están realizando con fondos propios del Ministerio de Obras Públicas.

Una vez finalizada, se procederá a depositar cerca de 20 mil metros cúbicos de rocas, las que, en definitiva, servirán para la construcción de las defensas ribereñas. La Secretaría de Estado se encuentra gestionando fondos especiales con cargo al 2.º constitucional para su realización.

Las obras q se encuentran en desarrollo en el río Mapocho incluyen, además, la irradiación de numerosas familias de la población

"Nueva Matucana" formada por personas de modestos recursos y que levantaron sus viviendas sobre los escombros que camioneros depositaron sin discriminación.

## Terminarán con Zonas de Sequía

A FINES DEL PRESENTE mes se terminará con los efectos del decreto que declara Zona de Sequía a diez provincias del país, y que exige adoptar diversas medidas que permitan paliar los efectos causados por dos años consecutivos de falta de lluvias.

Este decreto declaraba Zona Seca a todas las provincias comprendidas entre Atacama y Nuble, inclusive.

Según informó el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, esta Secretaría de Estado continuará aplicando este régimen de excepción en las provincias de Atacama y Coquimbo y en la parte norte de la de Aconcagua, donde aún se sienten los efectos de esta verdadera catástrofe y las precipitaciones atmosféricas, no son suficientes de tal manera que en esas zonas continuarán funcionando las Comisiones de la Sequía y todas las disposiciones del decreto aludido.

## Remodelación se Basará en Proyecto Definitivo

LA REMODELACION de la ciudad se basará en el proyecto definitivo que sobre esta materia ha elaborado la Municipalidad de Santiago. Así lo hizo saber su Alcalde Manuel Fernández Díaz, aclarando los temores de que un plan acelerado obligara a repentinas expropiaciones y desalojos.

Su pensamiento sobre la materia está contenido en un informe entregado a la H. Corporación en la que "informa responsablemente sobre los proyectos de remodelación de la ciudad que tiene actualmente en estudio la Corporación de Mejoramiento Urbano - CORMU".

"Ha considerado que es oportuno proporcionar esta información, agrega en vista de la alarma que se ha producido en ciertos sectores de la población, que pudieran resultar afectados por estas iniciativas, como sería el caso de los vecinos de las calles comprendidas entre Santos Dumont y Valdivieso, y Avenida Recoleta y Perú."

A propósito de esta misma alarma, que es totalmente infundada como más adelante pasará a demostrar, ayer la Cámara de Diputados aprobó un proyecto de acuerdo, por el cual se resuelve solicitar de la CORMU la suspensión de toda expropiación, desalojo o demolición, hasta que no se complete la planificación total de la remodelación de Santiago que proyecta esta Corporación.

Frente a estos hechos, deseo informar a la H. Corporación que el único proyecto de remodelación terminado como tal y en actual ejecución es el de San Borja.

No existe ningún otro proyecto,

elaborado por la CORMU, que pudiera afectar otros sectores de la Comuna y ni siquiera se encuentran terminados sus estudios preliminares, por lo que su probable realización resulta remota, como es el caso del sector indicado entre las Avenidas Perú y Recoleta.

Además, cabe hacer presente que en la realización de estos proyectos, la CORMU procederá de acuerdo y en consulta con esta Municipalidad y con las Juntas de Vecinos respectivas, a tal extremo que la próxima semana se efectuará una reunión entre el Vice Presidente de la CORMU, señor Gastón Saint Jean, las juntas de vecinos del sector Avenida Perú-Recoleta y el Alcalde de Santiago, a fin de informarles en detalle sobre ese futuro proyecto y demostrarles así, su infundado temor.

Finalmente, cabe consignar una observación de carácter general. Los proyectos de remodelación de la CORMU se estudian aprovechando las áreas libres existentes en la ciudad o zonas mínimamente pobladas, a fin de no causar molestias al vecindario. El caso de San Borja es clarísimo.

En esta forma, resulta carente de fundamento el proyecto de acuerdo presentado en la Cámara de Diputados, a que he aludido anteriormente, y más aun si se considera que las únicas otras expropiaciones que se cumplen en la actualidad corresponden a ensanches de calzadas en el sector céntrico, cuyos beneficios nadie podría discutir.

# "ENTEL - CHILE"

## NUEVO NUMERO TELEFONICO:

### Mesa Central:

# 384585

**Desde Lunes 23 de Junio de 1969**

## EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES S.A.

## SINTESIS

### Brigada Escolar de Tránsito

UNA NUEVA BRIGADA Escolar de Tránsito será investida el próximo martes, a las 10 horas en el estadio Nataniel.

El Colegio "Juanita Aguirre" de calle Nataniel 355, es el nuevo plantel que ha recibido instrucción especial de parte de un grupo de Brigadieres Femeninas de la Comisaría de Menores de Carabineros. La Brigada está compuesta por 40 "Patrulleros", seleccionados entre los de mejor conducta y tendrán la misión de velar por la seguridad de sus compañeros, en el cruce de la calzada o al subir a un vehículo de locomoción colectiva, en las horas de ingreso y retirada del colegio.

### Chile en Reunión del BMD.

HOY VIAJA con destino a Washington, el Subsecretario de Educación, Mario Leyton, en donde asistirá a la reunión anual de Banco Mundial de Desarrollo, en relación con los programas de educación, singularmente sobre construcción de mayor número de planteles escolares en el país.

### Se Aleja Diplomático

TRAS CUATRO años de permanencia en Chile como Embajador de Yugoslavia, Miro Romanóv volvió a su patria donde asumirá el importante cargo público de Vicepresidente de la República, designación que le recayó al ser elegido recientemente diputado por Macedonia. Junto con ello, reanudará su tarea docente en la U. de Skopje.

### Conflicto de Sindelen

OBREROS de la industria Sindelen aprobaron por abrumadora mayoría la huelga, dentro del proceso legal que tiene su conflicto derivado del pliego de peticiones.

No obstante, el pase de huelga, esta medida no se hará efectiva, por cuanto mañana se reanudarán las conversaciones de la directiva sindical con la gerencia.

### Mártires Bomberiles

LA DECIMOTERCERA compañía de Bomberos rendirá homenaje a sus mártires a las 11 horas de hoy.

La Compañía "Providencia" recordará a los voluntarios Mirko Brncic Taboada y Oscar Alcaino Cáceres, caídos trágicamente la noche del 18 de Junio de 1964.

La ceremonia tendrá lugar en el mismo sitio del accidente y a nombre de la institución hablarán Mario Swinburn Herberos y Enrique Sprenger Huet.

### Charla Litúrgica

EL PROXIMO miércoles a las 19.30 horas, en la Universidad Católica sala Finis Terrae, el Centro Cristiano de Cooperación ofrece una charla sobre "La crucifixión y la resurrección". Será relator, el decano de la Facultad de Teología, Padre Juan Ochagavía.

Se invita a las personas interesadas en el tema. La entrada es libre.

### Llega Misión Brasileña

EL PROXIMO JUEVES llegará a esta capital, una delegación de cuatro funcionarios brasileños, que viene a estudiar el sistema de recaudación de tributos en nuestro país.

Preside la misión, Russell Stubbs, jefe del proyecto de Modernización de Impuestos en Brasil.

Con este propósito la Escuela de Capacitación del Servicio de Tesorería ha preparado un seminario y charlas de una semana de duración.

### Distinción a Diplomático

LA ORDEN AL MERITO, en el grado de Gran Cruz, confirió el gobierno de Paraguay al ex-embajador de Chile en Asunción, Pastor Román Larraín.

La ceremonia de entrega del galardón, tendrá lugar el próximo miércoles, a las 11.30 horas, en la sede diplomática guaraní en Asunción.

### Arte Británico en Antofagasta

UNA EXPOSICION de grabados originales de artistas ingleses se exhibe en la Universidad del Norte de Antofagasta. La muestra incluye Henry Moore y Graham Sutherland, producidos entre los años 1945 y 1957.

Diversas otras manifestaciones artísticas, paralelas a la exposición, forman parte de las actividades programadas por el Consejo Británico de Chile.

### Directivos de Scouts

LLEGARON A NUESTRA capital los dirigentes Gilbert R. Pirrung, presidente del Consejo Interamericano de Escultismo y miembro de los Boy Scouts de América y Naim Isaias, presidente de los Boy Scouts de Ecuador y a la vez Vicepresidente del Consejo Interamericano.

Su presencia obedece a finalizar planes de ayuda técnica al escultismo nacional.

Los dirigentes chilenos han programado festejos y actividades en homenaje a sus colegas visitantes.

### Más Teléfonos de Acera en la Cisterna

CINCO NUEVOS teléfonos públicos de acera puse en funcionamiento la Compañía de Teléfonos de Chile en la Comuna de La Cisterna. Estos aparatos están ubicados en lugares especialmente escogidos para servir a la mayor cantidad posible de público: la intersección de las calles San Joaquín, Los Morros y Almirante Neff con la Gran Avenida; Hospital Barros Luco y Municipalidad de La Cisterna.

Con estas instalaciones, actualmente funcionan alrededor de sesenta aparatos de este tipo en las distintas comunas del Gran Santiago. El número de teléfonos públicos de acera en servicio se elevará a cien, entre los meses de octubre y noviembre, mediante nuevas instalaciones que se harán en sectores que actualmente no cuentan con tan importante servicio.

### Congreso de Municipalidades en Santiago

EL XII CONGRESO NACIONAL de Municipalidades de Chile se efectuará en Santiago, entre los días 19 al 23 de noviembre próximo, según lo acordó la directiva de la Confederación Nacional que agrupa a los municipios.

Entre otros de los acuerdos tomados en la última reunión de este organismo, figuran los siguientes: Impulsar los proyectos sobre nuevo Gobierno Comunal, Nueva Ley de Rentas y Estatuto del Funcionario Municipal; adquisición de una sede social, y solicitar al Gobierno la nacionalización del cobre, de la compañía Chilena de Electricidad y de Teléfonos de Chile.

### POR VIAJE VENDO SITIO

SANTO DOMINGO SECTOR LOURDES BARRIO RESIDENCIAL LOCOMOCION A LA PUERTA 550. Mts. 2 AGUSTINAS 1269 SECCION PROPAGANDA

## GUIA CULTURAL

### INSTITUTO CHILENO-ALEMAN DE CULTURA.

Miércoles 24: Concierto a cargo de Carmen Luisa Letelier (piano), Manuel Jenkin (piano), Jaime Escobedo (violín), Manuel Díaz (viola). En esta oportunidad se tocarán obras de Bach, Mahler, Stravinsky, Brahms y Beethoven. A las 19.15 horas.

Miércoles 25: Concierto de órgano, de Miguel Letelier, en la Iglesia de San Agustín, a las 19.15 horas.

Miércoles 26: "Imágenes de viaje, dos escritores chilenos en el extranjero", charla de Luis Droguet y Braulio Arenas, en el Teatro Municipal, a las 19.15 horas.

Miércoles 27: "Seis cortometrajes experimentales, seleccionados de la muestra de los Festivales de Cortometraje de los Países Centrales de 'Oberhausen'", se exhibirán a las 19.15 horas.

### INSTITUTO CHILENO-BRITANICO DE CULTURA

Miércoles 25: Documentales cinematográficos sobre la cultura británica, regatas y tenis (jueves atletas), en la sala "Cine Británico", en calle Urzúa 1935, Providencia se exhibirán a las 19.15 horas.

Miércoles 27: "La Copa del Mundo de 1966" película documental, en colores y en inglés, en el salón de actos del Instituto Británico, a las 19.30 horas.

Miércoles 28: Exposición de grabados de Ana María Gantes, "Arthur Edwards" del Instituto. Se inaugurará a las 19.30 horas.

### INSTITUTO CHILENO-FRANCES DE CULTURA

Miércoles 25: Exposición de Fotografías de Sergio Mendes y sus composiciones, a las 19 horas.

Miércoles 26: "Tres años alrededor del mundo", conferencia de Sergio Mendes, a las 19.15 horas.

Miércoles 27: "Chat en Poche", vodevil de Feydeau, por la Compañía "Louis Jouvet", a las 19.30 horas.

Miércoles 28: Id.

Miércoles 29: Conmemoración del bicentenario del nacimiento de Napoleón. A las 19.15 horas.

Miércoles 30: "Chat en Poche", a las 21.45.

Miércoles 31: Id. a las 19.30 horas.

### INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA

Miércoles 24: Free Jazz" charla de Francisco Deza.

Miércoles 25: "La Comedia musical en los Estados Unidos", primera charla de un ciclo de cuatro, que dictará el profesor de teatro de la Cineteca Universitaria.

Miércoles 27: "El Agente Impositor", película de espionaje, dirigida por Franklin Shaffner. A las 16 y a las 19 horas.

Miércoles 28: Jueves: entre las 19 y 21 horas, clases de guitarra, clases abiertas.

### INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA.

Miércoles 25: "El redescubrimiento europeo de la música barroca", conferencia de la compositora y musicóloga María Elena, a las 19 horas.

Miércoles 26: Exposiciones de Pintura Infantil de Viña del Mar, flores Secas y Modernos. Inauguración a las 18.30 horas.

Miércoles 27: "Desarrollo del proceso de innovación en la industria", conferencia de Leni Alexander, a las 19 horas.

Miércoles 28: "El año pasado en Marienbad", film de René Clément, presentado por Filma Canales, a las 18.30 horas.

Miércoles 29: "Librería del Lenguaje Musical", conferencia de Leni Alexander.

Miércoles 30: "Incidencia del Cáncer en nuestro país", conferencia de la Dra. Juana Díaz, ilustrada con película sobre el cáncer, a las 18.30 horas.

## CARTAS

Por intermedio del Ministerio de la Vivienda, se ha iniciado un hermoso conjunto habitacional denominado "Dr. Esquequel", compuesto de numerosos bloques de departamentos ubicados en la Avda. La Escalada, inmediata a la Avda. Grecia, que conducen al Centro Nacional. Toda la importante obra, lógicamente, representa un esfuerzo de eficaz y moderno crecimiento urbano que demuestra la preocupación gubernativa para solucionar el problema habitacional y, al mismo tiempo, dar a nuestra capital la importancia que se merece.

Las obras que se están realizando en este sector, no dejarán de llamar la atención por su belleza y, en consecuencia, no podrán encontrar oposición alguna para justificar el completo abandono de los terrenos que se encuentran planificados para que fueran construidas viviendas modernas, a fin de purificar el ambiente y proporcionar un agrado a los habitantes de esta ciudad, que parece haber sido olvidada por el tiempo.

Las obras que se están realizando en beneficio humanitario, esforzándose en proporcionar bienestar a numerosas personas y familias que las necesitan, y otra que, sin justificación alguna, trataría de opacar la importancia que ha sido ideada en su conjunto, la primeramente, la indiferencia que demostraría en el estado de abandono de los terrenos de esta población, que, en consecuencia, corresponde y paga las contribuciones por dependencia de la Municipalidad de Ñuñoa, no estaría acorde con la preocupación del Ministerio de la Vivienda para solucionar el problema de la falta de viviendas en esta capital con jardines y áreas verdes, que purificarían el ambiente y lo harían más agradable.

Este tipo de obras, que se desearía municipal, con el pretexto de la sequía, por ser un problema que, felizmente se terminó, existiendo una importante reserva de agua, que seguramente deberá aumentar. Las maquinarias que se están utilizando, que tiene el Ministerio de Obras Públicas y la Municipalidad de Santiago permitirían, en un tiempo no superior a dos meses, la realización de estas obras, en forma económica para formar las áreas verdes que se necesitan, considerando que la calidad de estas tierras de migajón es excelente, las últimas lluvias las han ablandado y solamente en algunas zonas, se necesitan trabajos de jardinería y arboricultura, así como la siembra de árboles, que son un seguro fracaso en verano.

El sector del Arbol pasó desapercibida en la capital, pero aun algo se hizo en este sector. La Municipalidad de Ñuñoa, económicamente, favorecida de la provincia y en consecuencia es responsable del mejoramiento de la comuna, cuyos habitantes, en consecuencia, a la mantención de los servicios de Parques y Jardines, que, además de significar belleza y progreso de la Comuna, contribuyen a la salud, educación y agrado a sus habitantes, especialmente a los niños que gozarán con la pureza del ambiente y aprenderán a amar las áreas verdes en beneficio de toda la Comunidad, demostrando a sus habitantes. Sería de justicia esperar que esa Ilustre Municipalidad, que con urgencia esta sencilla obra que no le demandará grandes recursos, pero seguramente significará un progreso importante y agradecerán todos los habitantes de la Capital.

JUNTA DE VECINOS E. A. B.

**Año Animador Radial**

PEQUEÑO ANIMADOR RADIAL

El propósito de someterse a intenso tratamiento y curación, que le aqueja, viajó a los Estados Unidos, el niño Roberto Romero Loyola, afectado de parálisis.

El niño ha desempeñado durante bastante tiempo, como animador radial, en la emisora "Ignacio Serrano" de Melipilla.

El niño ha sido acompañado de sus padres.



# Comunistas Esgrimen la Representatividad, Para Justificar Censura a Mesa del Senado

Tras esta discutible y oscura aspiración, los senadores del Partido Radical censuraron la Mesa que preside el demócrata cristiano Tomás Pablo, sabiendo que contarían con el incondicional apoyo de comunistas, socialistas y de otros grupos de escasa representación parlamentaria.

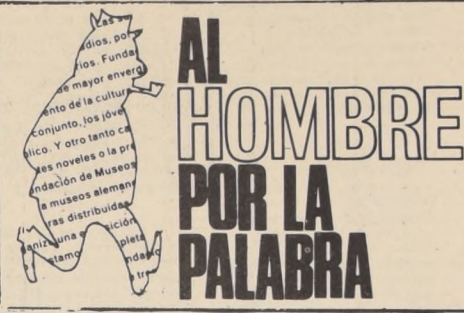
La censura, si bien es cierto surgió de la incompetencia del Reglamento Interno del Senado, según lo expresaron los senadores DC, José Musalem y Alfredo Lorca, un marcado y no menos evidente propósito político.

Así lo demuestra una declaración hecha pública ayer por el jefe del Comité Comunista de esta Corporación, Víctor Contreras Tapia. En ninguna de sus partes la declaración se refiere al fondo del problema. Es decir, a la interpretación del Reglamento. Todos los argumentos entregados por el Partido Comunista, sobre esta materia, muestran a todas luces que el objetivo de la censura es arrebatarle al PDC su derecho a presidir el Senado, en orden a su condición de fuerza mayoritaria.

"Creemos los senadores comunistas reza la declaración, que es un deber nuestro, para atender en el trabajo del Senado los anhelos de la clase obrera y del pueblo, realizar los mayores esfuerzos a fin de que se designe una Mesa representativa, mediante un acuerdo que sea satisfactorio, sin exclusiones, para los nueve senadores radicales, los seis comunistas, los cuatro socialistas, los dos del MAPU, los dos socialistas populares, el social demócrata y el independiente compañero Tarud".



La Mesa del Senado, que preside Tomás Pablo, es objeto de una oscura maquinación del Partido Comunista, con la complicidad de radicales, socialistas y otros grupos políticos adversos a la DC.



Alfredo Lorca



Eduardo Frei



Roberto Infante

La contradicción de este argumento aflora sin necesidad de escharbar en la trastienda de las ambiciones comunistas.

El senador Contreras señala que su comité es partidario de una Mesa más representativa, a fin de atender los anhelos de la clase obrera. Pero ocurre que, tanto para conseguir la presidencia de la mesa, como para dar satisfacción a lo segundo, aceptan la presencia de colectividades políticas que difícilmente estarían por una labor legislativa en beneficio de las clases populares, y el apoyo de otras a las que en repetidas oportunidades les negaron el derecho de participación.

logrados por el PDC, en la elección de mesas en ambas ramas del Congreso. En la sesión del martes próximo, el Senado votará en censura planteada exteriormente por el Partido Radical, pero que en el fondo es la maniobra de todos los partidos de oposición.

"EL PARTIDO RADICAL, así como las otras colectividades que, sin duda, apoyarán la censura en contra de la Mesa que presiden Tomás Pablo y Alejandro Noemí, no han hecho otra cosa sino que tomarse una revancha de la derrota que experimentaron al elegirse presidentes de nuestro partido en ambas ramas del Congreso. Con esta censura, se inicia una escalada de maniobras, cuyo objetivo es impedir la tramitación de importantes proyectos que el Ejecutivo ha enviado al Congreso y, que son la reafirmación de una política que está tocando a fondo los intereses de la derecha y poniendo en jaque las pretensiones de la izquierda tradicional".

(Senador Alfredo Lorca, DC, refiriéndose a la censura del PR en contra de la Mesa de Tomás Pablo).

"El túnel Lo Prado constituye una obra inmensa que todos los chilenos deberían ver, como un ejemplo de lo que se puede hacer cuando se aportan el esfuerzo y el interés. De estas cosas positivas debían preocuparse la ciudadanía y los órganos de publicidad, y no de tomar en consideración las pedradas y otros actos de gente que no deja trabajar. Estas cosas (la obra del túnel Lo Prado) están realmente haciendo a Chile".

(Conceptos del Presidente Frei al evaluar la significación de la obra que representa el túnel Lo Prado).

"Conozco y tengo gran admiración por el campesino chileno, así es que vengo al cargo de Vicepresidente de INDAP, a la vez que consciente de la responsabilidad que asumo, contento de que el Gobierno me haya dado una oportunidad de servir directamente a los campesinos. Bajo mi dirección INDAP continuará cumpliendo su política fundamental de promoción agraria".

(Declaración en conferencia de prensa, del Vicepresidente de INDAP, Roberto Infante).

## Programa de Temario de Ampliado

Más de 120 delegados de todas las provincias del país participarán los días 28 y 29 del mes en curso en el Ampliado Nacional del Departamento de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano. El torneo se realizará en Millahué y es parte de la fase preparatoria de la Democracia Cristiana, antes de celebrar su próxima Junta Nacional.

Hugo Claude, Presidente de los pobladores del PDC, ha manifestado que dicho organismo mantendrá siempre una línea de observancia hacia los acuerdos adoptados por las directivas máximas del Partido.

Este será uno de los temas principales a tratar durante el Ampliado de Pobladores. Asimismo, el temario que en este momento se está preparando comprenderá la fijación de una política de acción poblacional, que, desglosada se compone de tres partes.

En primer lugar, se tratará de establecer en forma muy bien definida que el Departamento de Pobladores no es el organismo encargado de fijar la política del partido, ya que para ello está la Junta Nacional y otras entidades políticas que existen en la organización del PDC.

En segundo lugar, se entregará al Consejo del Partido un estudio con los lineamientos sobre los cuales se deberá fijar la posición del PDC en materia poblacional. Este estudio propondrá el criterio de los pobladores frente a la Reforma Urbana y un plan concreto para institucionalizar la Autoconstrucción popular mediante un Decreto con fuerza de ley que favorezca a este sector de la comunidad.



Diputado Eduardo Koening:

## "Algunos se Quedan Atrás"

Nombre: EDUARDO KOENING CARRILLO. Partido: DEMOCRATA CRISTIANO. Edad: 41 años. Profesión: PROFESOR DE HISTORIA. Estado Civil: CASADO CON HORTENSIA CARRERA. Cuatro hijos. Característica: SERENIDAD. Zona: VALDIVIA. Definición: EDUCADOR.

Eduardo Koening representa el arquetipo del parlamentario de provincia. Su ingreso a las lides políticas fue producto de dos factores que a un mismo tiempo se conjugaron. Por un lado, presionaba sobre su persona aquella inquietud espontánea que brota en todos los jóvenes cuando se empieza a ser responsable y, por otra parte, sus colegas del Colegio Alemán y sus propios ex-alumnos le impulsaron prácticamente un deber moral, que Koening tratando de interpretar lo hizo práctico dentro de las filas del movimiento político que más cerca estaba de sus convicciones humanas.

En 1947, siendo alumno aún del Colegio Alemán de Valdivia, su ciudad natal, ingresó a lo que entonces se llamaba Partido Social Cristiano. Una vez consolidada la formación de la Democracia Cristiana, Koening fue presidente Comunal y Provincial del PDC valdiviano, rechazando en varias ocasiones precandidaturas parlamentarias.

En la actualidad, Koening cumple su segundo periodo representativo. En 1965 aceptó su inclusión en la lista con el objeto de aportar algunos votos, sin embargo salió elegido. En marzo último obtuvo la primera mayoría de la lista DC, reconociendo que su anterior campaña fue más fácil.

¿No es acaso una desventaja ir en una lista por primera vez?

"En cierta medida sí; pero considero que la pista se le pone mucho más pesada al parlamentario que va a la elección. La experiencia me indica que, cuando uno se presenta por segunda vez, tiene la obligación de llegar con cosas concretas, porque es evidente que un diputado o un senador después de cuatro o en ocho años de ejercicio público no puede hacer a su electores las mismas promesas que hiciera en la primera oportunidad. La ciudadanía, especialmente la de provincias, exige una labor concreta que se esté traduciendo en obras, proyectos convertidos en Ley, o en adelanto palpable para la zona que se representa. Cuando fui a la elección, aunque va en contra de mi estilo, tuve que pronunciar discursos e imprimir propaganda sobre la base de algunas realidades".

¿Cuál fue su curriculum legislativo?

"Primero, quiero aclarar que algunas de las obras en beneficio de la provincia representan el trabajo conjunto de mi amigo y ex-colega Alberto Daiber y del parlamentario que habla. Sentí una gran satisfacción cuando el año pasado el Presidente de la República otorgó la autonomía a la Universidad Austral. Esto constituye un importante paso para hacer de Valdivia el gran centro cultural de las provincias australes. También, fue posible poner en marcha los trabajos de construcción de la Planta IANSA en La Unión. Se creó, al mismo tiempo, el Departamento de Panguipulli y se están echando las bases para devolver a Valdivia su actividad industrial".

Se sabe que los estragos causados por el terremoto en 1960 le han un plan para devolverle a Valdivia esa actividad?

"Está en estudio un plan de desarrollo industrial para toda la zona. Antes no fue posible, ya que todo el esfuerzo hubo de ser dirigido hacia la reparación y construcción de escuelas y viviendas. Creo a no muy largo plazo Valdivia tendrá nuevamente ese rostro de bullicioso centro industrial. Un gran aporte, en esta materia, es la promoción de una generación que se forma actualmente en el Centro Regional de la Universidad Técnica del Estado".

Como maestro, ¿qué opina del descuento juvenil, hecho que abarca a todo el país?

"Ocurre que la juventud actual ha tomado una clara conciencia de los cambios que se están produciendo en el mundo. No ha sucedido lo mismo con los padres, quienes, si bien perciben las transformaciones del pensamiento, no las aceptan. Ello ha producido en Chile un choque de generaciones, a lo que también se debe sumar lo que el Presidente Frei calificara, como Revolución de las Aspiraciones Contendidas. Hoy todo el mundo quiere más, aspira a más y exige más. Pese a todo, considero que la juventud de nuestro país no está mal orientada como algunos afirman, sino que está viviendo en carne propia ese enfrentamiento de generaciones, al cual anteriormente me refería".

¿Qué características esenciales debería tener a su juicio el candidato presidencial del PDC?

"En primer lugar, me declaro partidario de un hombre que represente a la generación de los 40. En este caso, y lo digo sin temor, me inclino por una candidatura de Hamilton, quien demostró aptitudes estando al frente del Ministerio de la Vivienda y como Subsecretario del Interior; pero creo que todavía no es la hora de Hamilton y que el mejor derecho lo tiene Radomiro Tomic, quien es elemento aglutinador, no sólo del Partido, sino que de todos los sectores que están por la consolidación del cambio en una segunda etapa".

Estos son algunos de los puntos de vista de un diputado que si se encontrara nuevamente en aquella etapa de su vida en que se decide un camino a seguir entraría a paso firme por la senda del magisterio. Eduardo Koening debió esforzarse mucho en sus primeros meses como diputado, porque el sonido de la campana llamándolo a clases y la diaria labor de enseñar lo atraían como un poderoso imán. Muchas veces, siendo ya diputado y a solicitud de sus alumnos, debió entrar a una sala para transmitir a los jóvenes sus primeras experiencias como parlamentario.

## LLAMA A CONCURSO PARA PROVEER EMPLEO TECNICO AYUDANTE DE LA DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES

Se llama a Concurso de Antecedentes para proveer el empleo técnico, grado 1, de la escala establecida en el artículo 11 de la Ley 11.468 sobre el Estatuto de los EE. MM. de la Municipalidad de Talca, con un sueldo mensual imponible de \$1.523,00, con jornada completa de trabajo, para el día Viernes. Se requiere estar inscrito en el Colegio de Constructores Civiles de Chile. Las Asignaciones Mensuales son de \$73 por carga. Para mayores antecedentes se agradecerá a los interesados dirigirse a la Dirección de Obras Municipales, Casilla 100, Talca, teléfono 32500, o calle 1 Oriente 2 y 3 Norte Oficina N° 3 Talca. Los antecedentes se recibirán hasta el día Lunes 21 de Julio próximo, a las 12 horas en la Secretaría Municipal, Casilla N° 8 y en la misma dirección anterior.

EL ALCALDE

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORHABIT DELEGACION SANTIAGO ENTREGA DE DEPARTAMENTOS PLAN N° 5 DE AHORRO POPULAR, POBLACION "ROBERT KENNEDY" SECTOR F.

Se comunica a los postulantes del Plan de Ahorro Popular que completaron su ahorro necesario al 31 de enero de 1969 y que figuran en la nómina de beneficiarios del Plan N° 5, que en la Población "ROBERT KENNEDY", Sector F, de la comuna de Maipú, ubicada en calle 5 de Abril con prolongación avenida Las Rejas, se encuentran disponibles para su venta 131 Departamentos (UNIDAD REMODELACION). Las personas que a continuación se nominan y que desean aplicar su convenio en la citada Población, deben concurrir a la Oficina de Asignaciones, ubicada en Moneda N° 723, primer piso, el próximo Martes 24 de junio, a las 14 horas, a manifestar su voluntad con el fin de efectuar las reservas correspondientes. Se hace presente que el llamado es por un número superior a los Departamentos disponibles, para el caso que algunas personas desistan de aplicar su Plan en esta Población.

NOTA: Los postulantes de la prelación 1 al 65 que fueron llamados anteriormente, mantienen vigentes sus derechos y pueden aplicar su convenio en la citada Población.

PRELACION	NOMBRE	PRELACION	NOMBRE
66	LIMONADO RECARBAREN SERGIO	141	MORALES HERRERA JUAN
67	NALKI NALKI JUAN C.	142	GUTIERREZ ARAVENA DAVID
68	JERIA ROMERO ROBERTO	143	COFRE RODRIGUEZ DOROSILO
69	ZARATE CORTEZ PEDRO	144	BARRERA ANA LUISA
70	MONDACA EGANA LUIS A.	145	MUÑOZ BROCO JORGE
71	HORMAZABAL SOTO ELEAZAR	146	SCHACFIEBECK YAVAR CARLOS
72	MIRANDA MIRANDA NORA E.	147	SALINAS MARTINEZ ELENA
73	MARTIN DE JULIAN PABLO	148	FALLHABER WEHL MARTIN
74	GARCIA DIAZ MARIA	149	CAVIERES MUÑOZ LUIS
75	LAGOS JIMENEZ LUIS ENRIQUE	150	VERA BUSTOS EMILIA
76	AGUILERA ARAYA NORMA	151	PINNA RIQUELME HILDA
77	CARRASCO ARTEAGA JUAN A.	152	ZUNELZU DELGADO JOSE
78	FABRES VARGAS ADRIANA C.	153	ACUÑA ZAÑARTU DIONISIO
79	PINCHERA PINCHERA MARIA	154	GONZALEZ TITO S.
80	AMPURERO MORALES ENRIQUE	155	ESCOBAR C. MARIA
81	MOLINA GATICA LAUTARO	156	VIDAL CASTILLO LIDIA
82	VENEGAS GOMEZ GERARDO	157	SOTO ZUÑIGA ROGELIO
83	FUENTES DOMINGUEZ HILDA	158	SILVA CASTILLO CARLOS
84	BECA REYES AQUILES	159	OLMOS VILLARROEL MANUEL
85	CONTRERAS PLATA JUAN	160	BECCERRA ALABOZ JOSEFINA
86	GARRIDO FARIAS ARTURO	161	BERRIOS VILLARBOZ CARLOS
87	QUIJANO OLIVARES MARIA	162	SILVA CORNEJO SARA
88	TRONCOSO S. BELARMINA	163	SOTO VILLAGRAN ERNESTINA
89	ACEVEDO ACEVEDO OLIVIA	164	CALVO BARRIOS GREGORIO
90	BAHAMONDES MIREYA DE LAS R.	165	VERA NUÑEZ ROSA
91	ORTIZ SANCHEZ MARCIAL	166	PEÑA GUILLERMO
92	LUENGO SALAS LUZMIRA	167	CATALAN ROJAS SERGIO
93	ARRATIA FLORES ESTER	168	YANEZ ESPINOZA JUAN
94	INFANTE NORAMBUENA ERASMO	169	OSCARÉS SANDOVAL JOSE
95	BELLO S. ADRIANA	170	ALVAREZ GALLARDO ROLANDO
96	PEÑA PIZARRO MIGUEL	171	MIRANDA CID FERNANDO
97	CARRERO DINAMARCA MANUEL	172	DAVILA VALENZUELA JULIO
98	AGUIRRE ALVAREZ ELIANA	173	PRADO IBAÑEZ FERNANDO
99	DIAZ SALAZAR LUIS	174	ARAZI ARAZI ISAAC
100	CEPESDES ECHEVERRÍA MARIA	175	POZO LOPEZ RAQUEL
101	LEIVA LEIVA LAURA ROSA	176	CASTRO ROJAS MIGUEL
102	PADILLA LAGOS SARA	177	SEPUVEDA CARCAMO JULIA
103	CHANDIA BOBADILLA IRMA	178	OLAVE LOPEZ BLANCA
104	GARCIA CASTRO ROBERTO	179	VALENZUELA ALVAREZ BLANCA
105	DROGUETT CORNEJO LEONOR	180	OSOPIO LIZAMA HECTOR
106	MORALES MARTINEZ PASCUAL	181	DIAZ GODDY ORIEL
107	LOPEZ BUSTOS JOSE	182	PALACIOS VERGARA LEONCIA
108	GONZALEZ VIDAL ESTER	183	FERNANDEZ R. MARCELINO
109	CASTRO ESTAY LIDIA	184	MENDEZ NEGRETE OSVALDO
110	FIGUEROA TORRES GEORGINA	185	ROCHA BURGOS MARTA
111	QUIROZ MARCHANT GRACIELA	186	ROJAS ELSA A.
112	CACERES CIFUENTES ELSA	187	BAEZA LABRA LUISA NORA
113	TORRES ALBA PAVEZ OSCAR IVAN	188	TRONCOSO ABEL SEGUNDO
114	ARRINADAS MARTIN ISIDRO	189	LOAYZA WENCESLAO G.
115	CARRERA SEPULVEDA ALFREDO	190	ROJAS ACEVEDO CARLOS
116	FERNANDEZ FUENTES MANUEL	191	VILLEGAS CHAMORRO GUMERCINDA
117	CUETO BERAUD JUAN	192	VASQUEZ APARICIO ALEJANDRO
118	PAINENAL JORQUERA EDUARDO	193	CRESCO ARAVENA HECTOR
119	OLEA MORALES ANA MARIA	194	MARCHANT PIZARRO ANDRES
120	VARGAS BUCAREY SERGIO DEL C.	195	PINTO MEZA SILVIA
121	FLORES AVENDAÑO LUIS	196	CARVAJAL MUÑOZ MARIA
122	RIVAS RIQUELME DAVID	197	VILLALOBOS VILLALOBOS ELBA
123	BARRIA BARRIENTOS AMELIA	198	VASQUEZ ZUÑIGA LILA
124	BOLIVAR CATALAN MIGUEL	199	RAMIREZ ILLANES MARINA
125	CARDENAS MENDEZ FELISA	200	VALENZUELA ADO ROBERTO
126	VIDAL VILLARROEL ALBERTINA	201	ROMERO LOPEZ ERNESTINA
127	MARCHANT AGUIRRE JAVIER	202	DONOSO ESPINA VICTOR
128	MAUREIRA ALVEAL HAROLDO	203	YOHUSIONE VIDAL OSCAR
129	REICHEL SCHAFFER MARGARITA	204	RAMIREZ GUTIERREZ ESTANISLAO
130	GONZALEZ CUBILLO JUAN	205	ZUÑIGA LUIS G.
131	LETELIER CABALLERO MARIO	206	ZUÑIGA LUIS GILBERTO
132	SOTO CASTILLO FERNANDO	207	SILVA CALDERON ADRIANA
133	BENIGNO ARELLANO JORGE	208	MORA MUÑOZ HUGO
134	FLORES TORRES OLGA DEL T.	209	CUSICANQUI ORELLANA MARIA
135	FALONES FLORES JORGE	210	ORMAZABAL FLORES SILVIA
136	FALONES NOVOA CARLOS	211	CORDERO T. NELSON
137	ESPINOZA JARBONA BERTA	212	MENARES MORALES LUIS
138	CANDIA RIVEROS SARA NINFA	213	MOLINA VERA OSVALDO
139	MUÑOZ FUENTES ALCIDES	214	GONZALEZ HEINRICH LUCIA
215		215	

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## ATENCION SEÑORES COMERCIANTES ATENCION A ESTOS PRECIOS

Shampoo Kent, caja de 60 unidades	\$ 23,40
Shampoo Pilotonic, 60 unidades	23,40
Shampoo Ballerina, 50 botellas	31,00
Jabón Lux y Kent, docenas	18,00
Pastas dentíficas Forhan's y Filodent, grande	21,00
Doc.	7,80
Crema de Lechuga, docena	12,00
Crema Macker, grande, docena	28,80
Crema Eva King, gigante, docena	27,00
Colonia Inglesa legítima, frascos de 1/8 litro, docena	55,00
Finísima Laca Leda, tarros de 5 litros	45,00
Shampoo crema, 1/2 litro, de huevo, frutilla, almendra, docena	2,50
Talco perfumado, bolsas de 200 gramos, kilo	150,00
Laca Spray gigante, Annabella y Kolber, docena	23,00
Algodón Hidrófilo, paquetes de 25, 50 y 100 gramos, el kilo	35,00
Hojas de afeitar Legión Extranjera donda, el ciento	63,00
Hojas de afeitar Super Guillete dorada el ciento	180,00
Hojas de afeitar Schik, acero inoxidable, el ciento	31,20
Lápices Faber N° 2, gruesa	30,00
Lápices pasta cristal, caja de 50 unidades	11,20
Gomas de borrar, cajas de 50 unidades	15,60
Block carta, papel hilado, docena	40,00
Sobre carta, el mil	5,40
Cuadernos de 40, 60, 80 y 100 hojas, surtido completo	14,40
Hilo para coser, bobina, de 100 yardas, caja de 2 docenas	6,00
Ceñillos dentales de cerda, adulto, docena	2,88
Peinetas grandes, tipo Pantera, docena	2,20
Peinetas grandes, bonitos colores, docena	10,90
Elastico de seda N° 4, pieza de 10 metros	30,00
Pasadores para calzado, calidad extra, gruesa	36,00
Agua alemana para coser, ojo dorado, el mil	10,80
Agua alemana para máquina de coser, gruesa	33,80
Cintillo Stretch, todos los colores, docena	34,80
Soquetes para hombre, hilo aborlonado, docena	84,00
Soquetes para hombres, Stretch, fantasía, docena	156,00
Camiseta hilo, 1/2 manga, hombre, docena	39,00
Camiseta y calzoncillo afanelados, gruesos, docena	75,00
Slip gamuza peinada, hombre, docena	420,00
Calzoncillos popelina, cortos, docena	36,00
Cuadro Sra. Stretch, docena	102,00
Calzón afanelado, pierna larga, docena	66,00
Medias Stretch lisas, sin costura, docena	42,00
Medias Perlon indemallable, sin costura, docena	54,00
Medias caladas Stretch, malla pescador, docena	

**Aimacón Distribuidor de la Industria Chilena**  
BANDERA 617-BANDERA 660

# Giscard Integrará Gabinete de Pompidou

## ● Ocuparía puesto rechazado por Pinay.

PARIS, 21 (UPI). El Presidente George Pompidou y el Primer Ministro designado, Jacques Chaban-Delmas, intensificaron este fin de semana las negociaciones políticas con la esperanza de concluir mañana por la noche la formación de un nuevo gobierno.

Pompidou y Chaban-Delmas tropezaron rápidamente con un obstáculo insalvable cuando el ex Primer Ministro Antoine Pinay declinó aceptar la Cartera de Hacienda.

Fuentes gubernamentales dijeron que el Presidente y su futuro Primer Ministro decidieron otorgar la máxima prioridad a la recuperación económica de Francia, seleccionando para la tarea a Pinay, un respetado estadista de 77 años de edad y conocido como el hombre "de la moneda sana".

Sin embargo, después de una larga conversación anterior con Pompidou y conferencias telefónicas anoche y esta mañana, Pinay optó por rechazar el ofrecimiento.

Fuentes políticas indicaron que el veterano ex Primer Ministro no solamente pidió mayor libertad de la que estaría dispuesto a otorgar Pompidou para hacer frente a la situación económica, sino que también exigió rigurosas medidas de austeridad consideradas políticamente imposibles por el Presidente, según los informes, especialmente al comenzar su período de siete años en el Eliseo.

Pinay expresó recientemente en declaraciones públicas que solamente adoptando medidas casi draconianas podría remediarse la tambaleante situación del franco francés, el creciente déficit comercial y las fuertes pérdidas experimentadas el año pasado en las reservas de oro y divisas.

Dado que las organizaciones sindicales comienzan a prepararse para pedir nuevos aumentos de salarios, según las fuentes, Pompidou habría estimado que Francia no podría aceptar un programa de austeridad económica como el recomendado por Pinay sin correr el riesgo de sufrir graves conmociones sociales. Pinay expresó categóricamente su renuencia a servir en un gobierno cuyo Ministro de Relaciones Exteriores sea Michel Debré.

Debré era el jefe del Gobierno durante el período de 1958-60, cuando Pinay ocupaba la Cartera de Hacienda y renunció a la misma en 1960. Después de una seria diferencia sobre política financiera con aquel y el entonces Presidente, Charles De Gaulle.

Fuentes políticas afirmaron que Pinay manifestó claramente su convicción de que con Debré al frente de las Relaciones Exteriores, sería imposible para Pompidou adoptar una política más liberal en ese terreno, según indicara durante su campaña electoral para alcanzar la sucesión del General De Gaulle.

PARIS, 21 (UPI). El Primer Ministro designado Jacques Chaban-Delmas anunció hoy que el líder republicano independiente Vealery Giscard D'Estaing formará parte del gobierno que proyecta presentar mañana por la noche al Presidente Georges Pompidou.

Si bien no precisó las funciones que desempeñaría Giscard D'Estaing, se descuenta que ocupará el Ministerio de Hacienda, rechazado previamente por el anciano ex Primer Ministro Antoine Pinay.

Giscard D'Estaing, de 43 años de edad, fue Ministro de Hacienda bajo el ex Presidente Charles de Gaulle, pero debió abandonar el gobierno en 1966 y encabezó después el pequeño partido republicano independiente, aliado del degaullismo.

Chaban-Delmas anunció igualmente que tres prominentes degaullistas integrarán también el nuevo gobierno, precisando que se trata de Roger Frey, a cargo de las relaciones parlamentarias en el último gobierno del General de Gaulle; Olivier Guichard, encargado de la planificación, y Francois-Xavier Ortoli, Ministro saliente de Economía y Hacienda.

# Medio Oriente: Violentos Combates en el Canal de Suez

BEIRUT, 21 (ANSA). Lo que ayer fue definido por El Cairo el más violento choque de fuego en el Canal de Suez en los últimos tres meses, se volvió hoy el más grave desde la guerra de los seis días, de junio de 1967, también según noticias de fuente egipcia.

Además, después de tres atentados dinamiteros realizados en el centro de Jerusalén, los guerrilleros árabes atacaron centros agrícolas israelíes, en el Negev, según se supo hoy de Tel Aviv.

Desde la medianoche pasada, según afirman portavoces militares egipcios, se combatió, aunque con unas pausas, en el Canal de Suez, a lo largo del cual se disparó con furor también en las 24 horas anteriores, el tiroteo entre egipcios e israelíes, con cohetes y artillería, dura virtualmente desde la noche del jueves. Hoy las hostilidades alcanzaron todo el curso del canal. Según las fuentes militares egipcias el fuego se inició entre los dos bandos alrededor de medianoche pasada y siguió sin interrupción por dos horas y media más o menos. A las 06.00 GMT se reanudó con particular violencia en las zonas de Suez, Port Tewfik, Ismalia y Firdan. En la tarde se disparaba aún en las zonas de Ismalia y Firdan.

Los egipcios declararon que derribaron a un avión israelí y destruyeron numerosos vehículos acorazados y fortificaciones del adversario, el cual -añaden-, es hostigado en sus operaciones de reforzamiento de las posiciones en la orilla oriental del canal. El avión fue derribado unas veinte millas a sur de Ismalia.

Anoche tres bombas explotaron cerca de la línea de división entre la parte Árabe y la parte israelí de la ciudad de Jerusalén. Las explosiones hirieron a algunas personas. Hoy, fuerzas de seguridad israelíes efectuaron redadas en grande escala en los barrios Árabes vecinos y detuvieron a algunas personas.

# Soldados israelíes examinan a dos árabes guerrilleros que resultaron muertos en un encuentro armado en la antigua ciudad de Sodoma. (Radiofoto UPI).



# Ruptura Inminente de Rodesia e Inglaterra

SALISBURY, junio 21 (UPI). La antigua colonia de Rodesia parecía hoy en vísperas de asumir la condición de república totalmente independiente de Gran Bretaña después que el electorado blanco diere un resonante voto de confianza al Gobierno del Primer Ministro Ian Smith.

En los comicios de ayer los electores se pronunciaron en proporción de casi cinco a uno en favor de la proclamación de una república y tres a uno en apoyo de la constitución propuesta por Smith, que sólo dará el voto a los blancos y a una minoría de la población negra.

# Continúan muriendo Generales en Rusia

MOSCU, 20 (UPI). El diario del Ministerio de Defensa, Estrella Roja, anuncia hoy la "trágica" muerte del General de División Terenty Y. Iivonov.

El anuncio, que sólo tiene un párrafo, agrega que el deceso ocurrió "en el cumplimiento de sus funciones", pero no proporciona otros detalles.

El periódico tampoco da la edad de Iivonov ni el servicio en que estaba enrolado.

# Bajo Estrictas Medidas de Seguridad Llegó N. Rockefeller a Uruguay

PUNTA DEL ESTE (URUGUAY), JUNIO 22 (UPI). El enviado presidencial estadounidense Nelson A. Rockefeller llegó hoy a este balneario atlántico para conferenciar con el Presidente Jorge Pacheco Areco bajo las medidas de seguridad más estrictas adoptadas en su gira por la América Latina.

Punta del Este, casi desierta, fue colocada bajo el control del Ejército y la policía para las conversaciones que se efectuarán entre Rockefeller y el presidente uruguayo, acordándose ocho manzanas alrededor del hotel asignado a la misión norteamericana, como medida de precaución contra atentados terroristas.

No obstante, Rockefeller dijo que esta tercera etapa de su gira por la América Latina, incluyendo Brasil, Paraguay y Uruguay, marcó "un punto decisivo" que despejará las dudas de quienes consideran con escepticismo la utilidad y el resultado de la misión que le fue confiada por el presidente Richard M. Nixon.

Agregó que su delegación había comenzado a formular las recomendaciones que elevará al titular de la Casa Blanca para efectuar cambios en la política latinoamericana de los Estados Unidos.

El Gobernador neoyorquino expresó asimismo que las manifestaciones celebradas contra su presencia durante la actual gira por la América Latina constituyeron la obra de una minoría sumamente organizada y el resultado de años de frustraciones. Reiteró que todavía mantiene la esperanza de viajar más adelante al Perú, Chile y Venezuela, los tres países que por razones diversas se habían excluido de su itinerario original.

Disturbios Estudiantiles MONTEVIDEO, 21 (INTER PRESS SERVICE). Piquetes estudiantiles de hasta 600 integrantes recorrieron nuevamente anoche las calles de la ciudad en manifestaciones relámpago de protesta contra la visita de Rockefeller y atacaron con bombas incendiarias y piedras los edificios de Bancos extranjeros y Firms norteamericanas. Dos estudiantes de 18 y 19 años fueron detenidos en las inmediaciones de la residencia presidencial, fuertemente custodiada, cuando intentaban colocar una bomba conteniendo un kilo y medio de explosivos. (Otras versiones dicen que el artefacto fue detonado)

SANTO DOMINGO, 21 (ANSA). Tres bombas de plástico estallaron en las oficinas principales de la Empresa Petrolera norteamericana "Esso Standard Oil", ubicadas en esta capital.

# INFORME LATINOAMERICANO Frustran Audaz Estafa: Perú

LIMA 21 (ANSA). Mauricio Lowenthal Griner, estafador uruguayo de 54 años, fue detenido por las investigaciones de esta capital, poco antes de consumar las más audaces estafas que se hayan registrado en la delictividad del Perú.

Lowenthal Griner pretendía sacar del país semanalmente oro, "comprados" en tres joyerías limeñas, con gemas falsificadas, por un monto total de 3 millones 972 mil dólares (aproximadamente 95 mil dólares).

El plan de estafa había sido estructurado con suma sidad en todos sus detalles y no habría fallado de no haber sido circunstancialmente evitado. Lowenthal Griner había sido previsto de tal forma punto de desorientar a la policía.

Uno de los joyeros para certificar la legitimidad del oro, acordado vendedor y comprador antes de la operación, banco estuvieron a punto de entregar al joyero el cheque ya que en la valija bancaria procedente de Uruguay se encontraba el correspondiente aviso de pago, que cambiaba los bancos en esta clase de operaciones que era falso.

Avisos similares de pago, se encontraban en los bancos. Las firmas de los giros falsificados eran idénticas que suelen rubricar los funcionarios de compañías extranjeras giradoras de tales valores.

Empero, en una de las firmas había un pequeño detalle en forma circunstancial observó uno de los empleados bancarios y que no correspondía con el documento que había llegado en la misma cartera bancaria.

Se consultó telefónicamente con la firma giradora comprobó la falsedad del documento. Inmediatamente fue alertada la policía, la que efectuó un rápido procedimiento que culminó con la captura de Mauricio Lowenthal Griner, quien tenía diversos planes para abandonar el país por avión y tierra.

# Caetano Visitará Brasil

RIO DE JANEIRO, 21 (ANSA). Brasil se prepara para recibir el próximo mes al Primer Ministro de Portugal, Caetano, cuya llegada a Brasilia, primera etapa de la gira por las Américas, se reunirá, con carácter reservado, en los cuatro días del mes para tratar los acuerdos económicos entre los dos países así como las innovaciones a aportar.

También la embajada portuguesa en Rio está preparando el programa relacionado con la llegada de Caetano y hace la colonia lusitana carioca. La más numerosa de los países de la América Latina, el Ministro de Relaciones Exteriores Portugués, Franco Nogueira, acompañará a Caetano en su visita al Brasil.

# Confiscan Narcóticos Sintéticos

WASHINGTON, 21 (UPI). Los agentes federales de la Oficina de Narcóticos confiscaron esta noche diez kilogramos de estupefacientes valorados en medio millón de dólares. clausuraron un laboratorio que fabricaba claudesmatina de droga.

El Departamento de Justicia dijo que dos personas fueron arrestadas en las sorpresas efectuadas en Misson Maryland.

John E. Ingersoll, Director de la Oficina de Narcóticos, Drogas Peligosas dijo que la batida rindió diez kilogramos de metadona, sucedáneo de la heroína.

Ingersoll agregó que la confiscación del narcótico mencionado ha sido la mayor en la historia de su Departamento.

Los arrestados fueron un doctor en química y un periodista, ambos norteamericanos.

# Manifestaciones Contra el Presidente: Argentina

BUENOS AIRES, 21 (INTER PRESS SERVICE). Se efectuó ayer en la ciudad de Rosario la Ceremonia Central de la "Bandera", a la que asistió el Presidente de la Nación, general Juan Carlos Onganía. Al promediar el día tradicional, desde un sector del público (no muy numeroso) un grupo no identificado de aproximadamente 500 personas de jóvenes comenzó a corear: "Atrás, Atrás, Atrás" al tiempo que arrojaban volantes con leyendas en contra las autoridades nacionales. De inmediato se produjeron las y hubo rápido desbande del público, que los medios de información, como fotógrafos y camarágrafos, zaron a registrar en sus películas.



EL CABLE DIFERENTE

LEEDS (INGLATERRA), 21 (UPI). Lo que molestó a los guardiáns de la vecina prisión de Armley no fue tanto el pollo asado con el que se regalaba John Appleby, uno de sus inquilinos, sino el relleno.

Tras decidir que algo extraño estaba ocurriendo, reforzaron su vigilancia y terminaron por sorprender al preso cuando trataba de abrirse paso hacia la libertad con un par de limas.

La investigación subsiguiente reveló que las limas habían sido introducidas en la cárcel dentro del pollo, gracias a las aptitudes culinarias de la propia esposa de Appleby y la colaboración de dos amigos acusados ahora de asociación ilícita para organizar la fuga del curioso gastrónomo.

SHEPshed (INGLATERRA), 21 (UPI). Jean Loades, una ama de casa particularmente hacendosa, abrió la lavadora y no pudo contener su asombro al descubrir docenas de papelitos mezclados con su immaculada ropa.

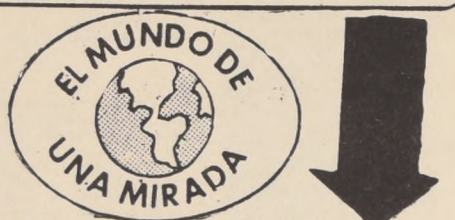
El asombro se transformó en inquietud y casi desesperación cuando se dió cuenta de que dichos papelitos constituían el salario semanal de su esposo.

El banco de Inglaterra esta tratando de ayudar al señor Loades a "reconstruir" los billetes destruidos.

RUSTINGTON (INGLATERRA), 21 (UPI). Según la señora Margerie Mackenzie, una cosa son las bombas y otra las pelotas de Cricket.

La señora Mackenzie, una viuda de 70 años de edad, confesó la pelota del equipo local de cricket al caer en su jardín, la envolvió en un mantel y anunció que "allí se quedará hasta que se haga algo para solucionar esta enojosa situación".

La septuagenaria viuda explicó que "durante la guerra vivía en Londres y nunca me asusté con las bombas, pero estas pelotas de cricket me crisan los nervios".



# Aniversario de Pablo VI

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (ANSA). Banderas blancas y amarillas flamean hoy sobre los edificios de la Ciudad del Vaticano con ocasión del sexto aniversario de la elección del Papa Paulo Sexto.

Las banderas vaticanas han sido izadas también en los edificios de la Santa Sede que surgen fuera del territorio del pequeño estado.

Paulo Sexto fue elegido el 21 de junio de 1963, 18 días después de la muerte de Juan XXIII.

El Pontífice celebrará una misa en la Basílica de San Pedro el próximo domingo 29, para conmemorar el aniversario de su coronación que se efectuó el día 30 de junio.

# Critican a Canciller Alemán

BONN, 21 (ANSA). Excepto los diarios de la cadena Springer (Welt, Bild, B.B.Z., etc) la prensa de toda tendencia es casi unánime en considerar por lo menos "Poco feliz" la frase pronunciada por el Canciller Kurt Georg Kiesinger durante las sesiones de la conferencia de los industriales alemanes, que decía textualmente: "Debemos aprender a afrontar esta situación de Guerra Civil".

Kiesinger había acusado, en la misma oportunidad, a los "patanes que forman los grupos de extrema izquierda" de querer destruir las bases democráticas del estado.

"¿A qué punto llegará todavía Kiesinger?" se pregunta el diario "Sueddeutsche Zeitung" después de los discursos pronunciados esta semana, que según el diario de Munich, habrían "superado a la derecha a Strauss, quien se prepara sin embargo a superar a los nacionaldemócratas". El diario encuentra la cosa alarmante, no tanto por las palabras del Canciller que son un "regreso evidente al pasado", cuanto por la técnica usada por Kiesinger y por la "CDU/CSU (Cristiano Demócratas) que usan las frases antidemocráticas de los alemanes nacionalistas y se presentan al mismo tiempo como demócratas puros". El diario invita al Partido Socialista a no continuar sosteniendo al Canciller si quiere salvar su reputación.

# Terremoto en Japón

TOKIO, 21 (UPI). Un fuerte terremoto sacudió esta madrugada el norte del Japón y partes de Hokkaido, la isla más septentrional del Japón.

La oficina central meteorológica dijo que el sismo ocurrió a las 12.39 A.M. del sábado. Fue el segundo temblor fuerte que afecta al mismo área general en menos de diez horas.

El fenómeno registró el grado cuatro de la escala japonesa de Hachinohe, en la prefectura de Aomori 560 kilómetros al noreste de Tokio.

La referida oficina calculó el epicentro a 60 kilómetros debajo del fondo del mar, al este de Hachinohe, pero dijo que no había peligro de maremoto.

Represión estudiantil: PRAGA, 21 (INTER PRESS SERVICE). La Unión de Estudiantes, organización que reúne a todos los estudiantes checoslovacos, fue clausurada por el gobierno, en una medida destinada a "normalizar la situación en el país". Los observadores daban por descontado que tarde o temprano se adoptaría esta medida ya que los estudiantes actuaron en forma decidida en apoyo a la política de "nuevo curso" después de la ocupación militar de 1968 y aun después de la destitución de Dubcek y el nombramiento de Husak en la secretaría del Partido Comunista Checo.

Una Mona Batirá Record de Permanencia en el Espacio CABO KENNEDY, 21 (ANSA) Una mona de seis kilogramos será colocada en órbita el 29 de junio próximo y efectuará luego 48 órbitas alrededor de la tierra en treinta días, conquistando así el récord absoluto de permanencia en órbita entre los seres vivientes. Lo comunicó hoy la "NASA".

El animal se encontrará todavía en órbita cuando los tres cosmonautas de "Apolo-11" irán a la Luna.

PLATAFORMA ESP CIAL BASE AEREA DE VANDENBERG (CALIFORNIA), 21 (UPI) El séptimo vehículo espacial de la serie de plataformas interplanetarias fue lanzado hoy hacia una órbita elíptica en torno a la tierra para medir las radiaciones entre el planeta y la luna y registrar la intensidad del brillo solar.

El satélite, con el nombre de Explorer 41, fue conducido a su órbita por un cohete delta DSZ-3.

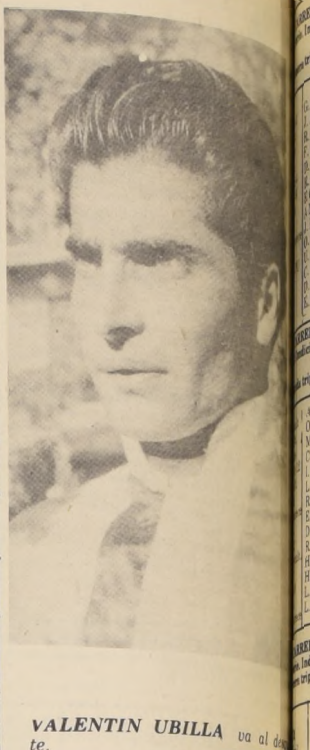
El navío espacial lleva equipos para efectuar una docena de experimentos diferentes durante su travesía en órbita de la tierra, que alcanzará una distancia máxima de 209.200 kilómetros y una mínima de 211 kilómetros de la superficie del planeta.

ESTAN MAS LOCOS LOS TONTOS DE AHUMADA. 19.90 LONG PLAY. 12.90 LONG PLAY. 29.90 LONG PLAY. AZNAVOUR - MAYSA - ROSAMEL ARAYA - CAN CAN (PELICULA) MUSICA Y TU (TED WILLIAMS) FRANCK POURCEL - TANGOS ANIBAL TROILO Y OSVALDO PUGLIESE - SINATRA. RIO CARNAVAL Vol. 1. GENE PITNEY MOSAICO DE CUMBIAS WILL GLADE - SAXOFON ROMANTICO - RAY PALAVICINO LOS MAC'S - CREACIONES DE M. CHEVALIER - SALUDO A "AL JOLSON" M CHEVALIER - TEMAS DE PROGRAMAS FAVORITOS TV. - TV. 1 SAMMY DAVIS JR. 14 EXITOS A GOGO TEGUIA WES MONTGOMERY - SWING REVISITED (JOHNNY KEATING) - THE PUSSY CATS - BOB FLEMING EN EL CINE - NIGHT CLUB DANCING (ROBERTO DELGADO) TEMPTATION (JOHNNY KEATING ORQ) - GRACIAS QUERIDA AGNALDO TIMOTEO BONGOS DEL SUR (EDMUNDO ROSS) HOLY (ROBERT WAGNER CHORALE) - HAYDN SIN FONIA 101 EL RELOJ Y SIN. 102 - MOZART 4 CONCIERTOS PARA CORNO. Y MAS Y MAS LONG PLAY. FERIA DEL DISCO M.R. AHUMADA 286. LONG PLAY A MUSICA POPULAR Y SELECTA. FERIA DEL DISCO.



Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

Table with 11 columns: LA NACION, LA TARDE, EL ENSAYO, LA HIPICA, LAS ULTIMAS NOTICIAS, LA SEGUNDA, LA TERCERA, EL CLUB HIPICO, SI LOS PASTOS CONVERSARAN, EL SIGLO, RADIO MAGALLANES. Rows list various horse races and participants.



VALENTIN UBILLA va al...

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 10a. serie 1.200 metros. 1° (2) FORBANTE, 52 por Eyrefield y Meridian Star, del Stud Rio Bueno, jinete Luis Murillo. Bol. 23.658...

DESARROLLO. Definidas las posiciones Piricha quedó al frente del grupo. Tras ellas iban Juliana, Cajita de Plata, Huelaco, Luna Clara y Colignon. A la entrada de la recta Forbante avanzó a la primera ubicación. En los tramos finales...

SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros Condicional. 1° (15) TABAL, 54 por Nehru y Cumplida, del Stud Santa Ema, jinete Eduardo Soto. Bol. 9.572...

DESARROLLO. Franquito salió en punta seguido por Tabal, Palomar, Grand Chateau, Arcabuz, Cipol y Pésico. En los 900 Tabal quedó en primer lugar. Situación que mantuvo hasta la meta.

Tercera carrera. 9a. serie B, 1.200 metros. 1° (6) EL FORTIN 53 por Ras con Ras y Miss Boliva, del Stud Los Esparragos, jinete David Cerda. Bol. 19.104 Pag. 20...

DESARROLLO. La Suegra arrancó adelante vigilada por Olivina, La Princesa, Anunciado, El Fantasma y Sincá. A los 200 metros del disco surgió El Fortin superando con mucha facilidad a la puntera.

Cuarta carrera. 1.200 metros. 1° (10) MORTORELL 54 por Shearwater y Matinee, del señor Ernesto Inda, jinete Carlos Pezoa. Bol. 5.977...

DESARROLLO. Duminó surgió en punta asediado por Porto Viejo, Cable, Miletun y Lord Soto. En los 900 Miletun avanzó a la primera ubicación. A los 200 metros de la raya avanzó Martorell superando con bastante comodidad al líder.

QUINTA CARRERA. 9a. serie A. 1.200 metros. 1° (6) JALETINA 53 por Lujoso 11 y Jai Alai del Sr. "German Rojas A.", jinete O. López Bol. 6.835...

DESARROLLO. Observada salió a tomar la punta. En los huecos siguientes se ubicaron Curanie, Limeño, Lady Patricia, Mister Chasquilla y Larga Noche. A la entrada de la recta Curanie quedó adelante. A escasos metros de la meta atropelló Jaletina, sacando estrecho margen a su favor.

SEXTA CARRERA Handicap 1.900 metros. 1° (6) PRODIGIO 52 por Paddy's Point y Mi Rucia del Stud Cristal, jinete Gastón Saavedra Bol. 8.946...

DESARROLLO. Martial estuvo breve trecho en punta. A los cien metros corridos lo dejó en el segundo lugar Prodigio. Más atrás quedaron La Picaronza, Seigneur y Helvio. En ese orden pasaron por primera vez frente a la meta. El puntero mantuvo sus posiciones hasta la sentencia.

SEPTIMA CARRERA. Clásico, 1.500 metros. 1° (11) PICARONAZA, 53 por Faubourg y Nereidita, del Stud Rosarino, jinete J. Salinas Bol. 4.436...

DESARROLLO. Miss Digna se adelantó a sus demás rivales en la largada. En los huecos siguientes se colocaron Mercado Persa, Comanchero y Colación. Cuando el grupo ingresó a la recta final Esterel avanzó al sitio de privilegio. A 200 metros del disco despejó el fondo, avanzó Tupac Amaru. Fue más efectivo el líder.

8a. CARRERA. 1.200 metros 3a. serie. 1° (1) ESPARTACUS, 56 kilos, por C. Life y Spáradra, del Stud "Blanquita", jinete: Gastón Saavedra Bol. 39.190...

DESARROLLO. Perdido asumió el mando perseguido por Lvov, Alcarayán y Bisnaga. Sin cambios en las posiciones ingresó el grupo a la recta final. Faltando 200 atropellaron Alcarayán y Espartacus. Se impuso el último de los nombrados por estrecha diferencia.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros. 8a. serie. 1° ASTERIA (2), 53 kilos, por All Serena y Miss Purity, del Stud "Montelimar", jinete Hernán Olguin Bol. 34.295...

DESARROLLO. Hors Brod asomó adelante. En su siga quedaron Ramillero, Casilla y Huicano. A la entrada de la recta Modernita avanzó a la primera ubicación. Faltaban escasos metros cuando avanzó Asteria. Superó a la puntera en la misma raya, por estrecho margen.

10a. CARRERA 1.200 metros 6a. serie. 1° (14) ESTEREL 50 kilos, por Copernic y L. Batista, del Stud "Victory", jinete Orlando López Bol. 20.877...

DESARROLLO. Miss Digna se adelantó a sus demás rivales en la largada. En los huecos siguientes se colocaron Mercado Persa, Comanchero y Colación. Cuando el grupo ingresó a la recta final Esterel avanzó al sitio de privilegio. A 200 metros del disco despejó el fondo, avanzó Tupac Amaru. Fue más efectivo el líder.

11a. CARRERA. 1.200 metros. 4a. serie. 1° CANDOMBERO (10), 50 kilos, por Candaules y Delia's Love, del señor Emilio Cáceres, jinete: Raúl Castro Bol. 13.346...

DESARROLLO. Esquelina tomó la delantera. Tras ella iban Catenaria, Ras Club y Vigilante. Cuando actuaban a la altura de los 1.000 metros, Ras Club pasó resultante al primer lugar. En tierra derecha Cantor Gaucho era el líder. Muy cerca de la raya surgió Candombero superando por escaso margen al puntero.

12a. CARRERA. 1.200 metros. 5a. serie. 1° GADI (6), 52 kilos, por Arenales y Nilde, del Stud "Parral", jinete: Luis Murillo Bol. 29.331...

DESARROLLO. Esquelina tomó la delantera. Tras ella iban Catenaria, Ras Club y Vigilante. Cuando actuaban a la altura de los 1.000 metros, Ras Club pasó resultante al primer lugar. En tierra derecha Cantor Gaucho era el líder. Muy cerca de la raya surgió Candombero superando por escaso margen al puntero.

GANADA por 2 cuerpos; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a 1 cuerpo; el 5° a 1 cuerpo Tpo. 1.12. Preparador: Julio Castro R. Corrión. DIVIDENDOS: E° 5,00; 2,40; 2,50; VIÑA E° 6,70; 2,20; 2,30...

13a. CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie. 1° VERROCCHIO (3), 54 kilos, por Venerador y Gato del Stud "Exito", jinete: Valentin Ubilla Bol. 28.988...

DESARROLLO. Maratona surgió al frente en la largada los huecos siguientes quedaron Yunque, Campaña, Corrión y Curiancha. Cuando el grupo pisó la recta final Yunque ganó el primer lugar. A 200 metros de la raya atropelló Verrocchio batiendo con mucha comodidad al puntero.

TRIPLE N° 1. Entraron en juego 9.380 vales. En la primera válida se impuso el N° 2 FORBANTE con 2.555 vales (valor nominal: E° 13,20). En la segunda válida venció el N° 15 TABAL con 288 vales (valor nominal: E° 116,40). En la última válida se hizo de la siguiente manera: 1) AMURRADA: 4 vales; 2) ANUNCIADO: 6 vales; 3) EL FANTASMA: 6 vales; 4) OLIVINA: 30 vales; 5) CARRACA: 6 vales; 6) EL FORTIN: 1 vales; 7) LA PRINCESA: 7 vales; 8) LA SUEGRA: 1 vales; 9) SINCÁ: 14 vales; 10) EL CIRUJA: 27 vales; 11) ORIENTAL: 11 vales; 12) ALCINA: 0 vales; 13) FORBANTE: 1 vales; 14) TABAL: 1 vales; 15) EL FORTIN con 84 vales al primero. El N° 8 LA SUEGRA con 8 vales al segundo.

las triples

TRIPLE N° 2. Se inició con 9.017 vales. En la primera válida el N° 6 EL FORTIN con 1.819 vales (valor nominal: E° 17,80). En la segunda válida ganó el N° 10 MORTORELL con 585,00 vales (valor nominal: E° 385,80). En la última válida se realizó de la siguiente manera: 1) DECIO: 1 vales; 2) OBSERVADA: 2 vales; 3) MACANEO: 3 vales; 4) ALCAZAR: 1 vales; 5) CHASQUILLA: 10 vales; 6) CURANIE: 0 vales; 7) JALETINA: 1 vales; 8) LOS OLIVOS: 3 vales; 9) MARILUANA: 1 vales; 10) ADULONA: 5 vales; 11) DON LUIS: 8 vales; 12) LARGA NOCHE: 1 vales; 13) LADY PATRICIA: 3 vales; 14) LARGA NOCHE: 1 vales; 15) LIMENO: 16 vales; 16) ORIENTAL: 1 vales; 17) PREDICADORA: 4 vales. La combinación de los triples MORTORELL - JALETINA con 6 vales dio E° 32,40. El N° 5 CURANIE no tenía vales. El dividendo se proporcionalizó el N° 14 LIMENO con 16 vales. Su valor nominal suma de E° 405,10.

TRIPLE N° 3. Se jugaron 12.165 vales. En la primera válida se impuso el N° 6 JALETINA con 717 vales (valor nominal: E° 60,10). En la segunda válida ganó el N° 6 PRODIGIO con 583,90 vales (valor nominal: E° 583,90). En la última válida se hizo de la forma siguiente: 1) GBERNANTA: 4 vales; 2) AFERRADA: no corrió; 3) BORDADORA: 6 vales; 4) LINDA: 1 vales; 5) DONAVIVA: no corrió; 6) ELICITADO: 1 vales; 7) ESTANCILLA: 1 vales; 8) FURARE: 0 vales; 9) MORTORELL: 1 vales; 10) PENNY LANE: 1 vales; 11) PICARONAZA: 6 vales; 12) SANJA: 1 vales; 13) PROMOSA: 1 vales; 14) TETRA: 1 vales; 15) SURGIDORA: 9 vales; 16) WAIKALI: 0 vales. La combinación de los triples MORTORELL - PICARONAZA - ESPARTACUS con 9 vales dio E° 2.021,20 a primero. El N° 8 MODERNITA con 9 vales al segundo. 1.066,70 a segundo.

TRIPLE N° 4. Se apostaron 13.510 vales. En la primera válida ganó el N° 11 PICARONAZA con 384 vales (valor nominal: E° 126,70). En la segunda válida venció el N° 10 MORTORELL con 82 vales (valor nominal: E° 585,40). En la última válida se hizo de la siguiente manera: 1) BULA: 1 vales; 2) CASILLA: 1 vales; 3) MANTAS: 1 vales; 4) MANTAS: 1 vales; 5) ASTERIA: 19 vales; 6) CAMPERO: 1 vales; 7) MANTAS: 1 vales; 8) HORS BORD: 2 vales; 9) HUICANO: 9 vales; 10) SOMERSET: 1 vales; 11) BELESAS: 3 vales; 12) KURIHUIQUE: 1 vales; 13) TANTAUCA: 1 vales; 14) AMILLERO: 9 vales; 15) FORNIDO: 3 vales; 16) COIGUE: 1 vales; 17) GUBERNA: 1 vales; 18) PICARONAZA - ESPARTACUS - ASTERIA con 9 vales dio E° 2.021,20 a primero. El N° 8 MODERNITA con 9 vales al segundo. 1.066,70 a segundo.

TRIPLE N° 5. Se inició con 20.638 vales. En la primera válida ganó el N° 14 ESTEREL con 2.437 vales (valor nominal: E° 30,50). En la segunda válida venció el N° 10 MORTORELL con 185 vales (valor nominal: E° 585,40). En la última válida se distribuyó así: 1) LUMA: 26 vales; 2) SIBERIA: 11 vales; 3) GUITARREANDO: 2 vales; 4) GADI: 9 vales; 5) THREE BONY: 2 vales; 6) MENTAO: 1 vales; 7) SOLEDAD: 10 vales; 8) MENTAO: 1 vales; 9) ARALUJO: 1 vales; 10) ANZUELO: 12 vales; 11) MANTAS: 1 vales; 12) MANJARA: 45 vales; 13) PINDARO: 1 vales; 14) VOLUNTAD: 16 vales; 15) COMBINACION CORRIÓN: 7 vales; 16) SWEET: 10 vales. La combinación CORRIÓN - ESTEREL - NACHO - CANDOMBERO - GADI con 30 vales dio E° 1.440,30 a primero. El N° 1 LUMA con 26 vales al segundo. 586,00 a segundo.



# Sporting Club

**CARRERA 1.300 metros. A las 12 horas**  
Ind. 10-15. (Primer triple número uno).

1	Tangerine	56-10	C. Silva
2	Liebeslied	54-6	I. Saavedra
3	Marival	54-14	L. Vázquez
4	Nocturna	54-9	N. Bravo
5	Etoile Rouge	53-11	J. Monardes
6	Kelina	53-1	M. Maira
7	Molinte	53-12	E. Guajardo
8	Thunder	53-2	J. Bórquez
9	Rechico	52-13	Sj. Arellano
10	Rosa del Bosque	52-8	C. Jorquera
11	Acariame	51-5	B. Parra
12	Ardilla	51-4	C. González
13	Ctor. Gitano	51-3	F. Catafau
14	Quitanza	50-7	H. Bassay

**CARRERA 1.400 metros. A las 12,30**  
Ind. 10-15. (Primer triple número uno).

1	El Chascón	56-5	J. Burton
2	Rociador	56-10	C. Hernández
3	Diosa Negra	54-8	L. Mejías
4	Scarlet	54-11	C. González
5	Canelillo	52-6	E. Guajardo
6	Laurel	52-13	S. Leal
7	Sweet Solera	52-1	R. Araya
8	Yantar	52-3	P. Hernández
9	Comadre	52-12	N. N.
10	Alma Sola	51-7	S. Arellano
11	Calina	49-9	J. Monardes
12	Eter	49-4	L. Vázquez
13	Rosero	49-2	R. Monardes
14	Serusiña	49-2	R. Monardes

**CARRERA 1.300 metros. A las 1 P.M.**  
Ind. 10-15. (Primer triple número uno).

1	Mil Caras	61-2	S. Arellano
2	Pionessa	60-5	O. Saavedra
3	Pleuria	57-8	J. Bórquez
4	Fila de Roi	56-9	E. Romero
5	Napolitano	56-7	N. Bravo
6	Paciente	55-4	R. Arredondo
7	Pedrocador	54-3	E. Guajardo
8	Dictadura	47-6	C. Jorquera
9	Zambia	47-1	C. Jorquera
10			J. Monardes

**CARRERA 1.300 metros. A las 1 P.M.**  
Ind. 10-15. (Primer triple número uno).

1	Sencillo	56-4	N. N.
2	Belle Dame	47-6	J. Burton
3	Apoldora	55-9	J. Manriquez
4	Little	54-1	E. Guajardo
5	Palea	54-10	R. Arredondo
6	Estoque	54-5	I. Saavedra
7	Esrica	53-13	F. Catafau
8	Rebelion	53-8	B. Parra
9	El Valiente	52-14	J. Maira
10	Lady Patricia	52-2	P. Hernández
11	Veta de Oro	52-7	J. Monardes
12	Okey	51-11	Sj. Arellano
13	Veridiana	51-3	R. Araya
14	Xuca	51-12	J. Bórquez

**CARRERA 1.400 metros. Alas**  
Ind. 10-15. (Primer triple número uno).

1	Nebú	58-3	E. Guajardo
2	Facisnero	55-10	R. Araya
3	Red Seal	55-5	N. Bravo
4	Doña Decat	52-8	C. González
5	Georgina	52-11	J. Bórquez
6	Kurivilú	52-9	J. Manriquez
7	Carolino	52-1	D. Ahumada
8	Destacado	52-6	S. Arellano
9	Nituya	52-2	C. Silva
10	Tres Puntos	52-7	L. Vázquez
11	Sitiada	49-4	F. Catafau

**CARRERA 1.500 metros. A las**  
Ind. 10-15. (Primer triple número uno).

1	Quintador	58-3	O. Saavedra
2	Anayansi	57-2	Sj. Arellano
3	Calicanto	55-6	F. Catafau
4	Enzo	55-1	L. Vázquez
5	Perlas	54-7	C. Silva
6	Anchorena	53-5	J. Bórquez
7	Rápido	52-4	E. Guajardo
8	Chateau	47-9	N. N.
9	Frankfurt	47-8	J. Monardes

**CARRERA 1.300 metros. A las**  
Ind. 10-15. (Primer triple número uno).

1	Calcahno	52-1	J. Burton
2	Piquerna	52-6	R. Araya
3	Portorrico	52-14	J. Manriquez
4	Astrid	51-2	J. Monardes
5	Bimestral	51-8	E. Guajardo
6	Chicopillo	51-12	S. Arellano
7	Flameo	51-7	Catafau
8	Comui	50-13	C. González
9	Carmen	49-3	C. Hernández
10	Hanut	49-11	P. Hernández
11	Petit Amiral	49-5	J. Moya
12	Silver Feet	49-9	C. Jorquera
13	Melisa	48-4	H. Bassay
14	Royal Peach	48-10	R. Monardes



Picaronaza "hizo una gran diablura". Gano el clásico palmeño y nadie la tomaba en cuenta.

## Sorprendió Picaronaza

### LA CARRERA

Soprendiendo a la catreda —venía de ser decimoquinta— se impuso Picaronaza, una hija de Faubourg y Noreidita, en el clásico Estados Unidos de Brasil, corrido en La Palma sobre la distancia de 1.500 metros.

La ganadora actuó en todo momento en los lugares de vanguardia para avanzar, espectacularmente, faltando unos quinientos metros y tomar la delantera cuando aún restaban trecientos metros.

La largada se dio con Mirla a la delantera, seguida de Picaronaza, Porte D'Or y Gobernanta. Últimas actuaban, Surgidora y Tetraña. Picaronaza desplazó a Mirla del primer lugar, pero esta volvió nuevamente a la carga y siguió a la delantera. Más atrás no se registraban cambios.

Al promediarse la curva Promessa avanzó del quinto lugar a la delantera, segunda se situó Porte D'Or y tercera, Picaronaza.

En tierra derecha Picaronaza avanzó al frente y tomó el mando. Desde el fondo avanzó Bordadora, pero la puntera traía energías y llegó a la meta sin problemas sobre Bordadora a la que precedió por 3 1/5 Cpos. Tercera fue Promessa, a 1/2 cuerpo, cuarta, Gobernanta a 1 cuerpo, quinta P. Lane, a 6 cuerpos; sexta Surgidora a nariz, séptima, Eléctrica a 3/4

cpo. Octava, Sandialera, novena, Estancilla, decima, Tetraña, undécima, Cucuita Linda, duodécima, Mirla, decimotercera, Walikali, decimocuarta, Furaro y decimoquinta, Porte D'Or. En esta carrera, a la altura de los 700 metros rodó Treve, sin consecuencias para su latigo.

El tiempo fue de 1.32 para los 1.500 metros.

No corrieron ni Aferrada ni Donavina.



**OCTAVA CARRERA 1.300 metros. A las 4,05 P.M. 3ª Serie. Ind. 18-27. (Segunda triple número tres).**

Reaparece	1	Kalunga	57-3	D. Ahumada
Reaparece	2	Percal	56-12	E. Guajardo
-18-4	3	Telihi	55-9	I. Saavedra
6-7-5	4	Z. del Mar	55-14	E. Romero
4-3-10	5	Nipena	50-4	F. Catafau
3-1e6	6	Atención	54-8	N. Bravo
2-3-1	7	El Majadino	54-6	P. Hernández
Reaparece	8	Mi Perlitá	54-7	C. Silva
Reaparece	9	Pericolo	52-11	C. González
4-1e4	10	Toreador	52-1	J. Bórquez
Reaparece	11	Moiveva	51-2	J. Monardes
4-3-4	12	Marsquera	48-5	C. Jorquera
-2-3	13	Jaspón	50-10	L. Vázquez
U-5-4	14	Ventsiquero	50-13	J. Burton

Corrales 4 con 5 y 11 con 12.

**APRENDA A MANEJAR**

**INST. SAN MIGUEL**  
SAN NICOLAS 1209  
PARADERO 11  
GRAN AVENIDA  
MAC IVER 175  
OFICINA 75

**I. MUNICIPALIDAD DE ÑUÑA**

**CASA DE LA CULTURA**

**CONCURSO LITERARIO "PEDRO DE OÑA" 1969**

**MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO**

**CORPORACION DE OBRAS URBANAS C.O.U.**

**PROPUESTAS PUBLICAS**

Para la adquisición de 300 grifos con accesorios y sus piezas especiales.

**Apertura: El día Martes 15 de Julio-1969 a las 11 horas.**

Las propuestas se abrirán en la fecha y hora indicadas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento Relación con el Ciudadano, dependiente de la División de Servicios Sanitarios, Amun. N° 86-5 piso Oficina 502, donde se venderán a los interesados, a contar de hoy de 14 a 18 horas.

**EL SEÑOR VICE-PRESIDENTE EJECUTIVO**  
CORPORACION DE OBRAS URBANAS

---

**BALBINA VERA DE SAINTARD**  
Vidales.

## Y los Milagros Siguen, Doblona de Ernesto Inda

**FORBANTE**  
Con una bofetada inusitada para una primera carrera de La Palma se impuso Forbante. Vino en cuarto y quinto lugar y atacó en el derecho, cruzando a todo el lote para irse aparentemente en forma fácil a la meta, sin embargo debió esforzarse mucho para detener la reacción de Cajita de Plata que pudo ser la vencedora mejor conducida. Hueleco que llegó tercero, fue otro que la anduvo regalando.

**TABAI**  
Desde la largada estuvo al frente y al final se limitó a galopar a sus rivales. El gran favorito Grand Chateau escasamente defendió el segundo lugar de el debutante El Santo que no tuvo una carrera afortunada.

**EL FORTIN**  
Cuando la lucha se estableció entre Olivina y La Suegra, surgió en forma impresionante por el lado exterior, para pasar al frente con relativa facilidad. Fue el favorito de la competencia, pese a que había rivales con mayor opción.

**MARTORELL**  
Una bonita victoria tuvo este pupilo de Inda Guzmán, que avanzó por el centro de la cancha y a cuatrocientos metros pasó a la delantera. En esta prueba, Camotillo estuvo a punto de rodar, e incluso su jockey, Jorge Pacheco, llegó con un diente suelto debido a un cabezo o que recibió en el curso de la prueba.

**JALETINA**  
Cuando ya se aclamaba el triunfo de Curanie, surgió por el centro de la cancha la hija de Lujo II y sobre la raya postergó a la de Barticevic. Un verdadero castigo, ya que las últimas de Curanie, no eran muy santas, y un premio para Jaletina que había actuado muy honestamente en sus últimas.

**PRODIGIO**  
Bonita doblona dio Prodigio a Ernesto Inda Guzmán. Salgó guapeando desde la largada y se limitó a estar a la delantera sin forzar la marcha. Al final, cuando parecía que se paraba, su latigo lo soltó y tomó amplia ventaja para vencer sin apremios.

**"Le Cambié Preparación"**

¡Muy satisfecho estaba Alirio Sepúlveda con el triunfo de Picaronaza. Saludaba a todos y aseguraba que en ningún momento había dudado del triunfo: "Esperaba la victoria, la última Performance, fue irregular. Ahora, como ya le dijo a la prensa, le cambie el sistema de preparación limitándome sólo a galopes suaves en la semana. Ya ven como mi pupila respondió ampliamente."

Indudablemente, un cambio acertado. De un decimoquinto lugar a una victoria clásica, hay mucha diferencia.

**¡Ud. la necesita!**

**CON E°15 DE PIE LLEVE LO QUE QUIERA**

**RADIOS RCA CON E°15 DE PIE Saldo a largo plazo**

<b>RCA MOZART</b> DOS ONDAS ENCHUFE PARA TOCADISCOS DIAL HORIZONTAL ILUMINADO PIE E° 15	<b>GLOBE-TROTTER MASTER</b> ONDA CORTA Y LARGA ESTUCHE DE CUERO PIE E° 15
<b>RCA CAPRICORNIO</b> DOS ONDAS CONEXION PARA PICK UP PIE E° 15	<b>RCA ACUARIO</b> DOS ONDAS GABINETE DE MADERA CON FRETE PLASTICO CONEXION PICK UP PIE E° 15
<b>RCA SIDERAL</b> EL PORTATIL DE LA JUVENTUD PIE E° 15	<b>RCA VIK</b> A pilas y a corriente 6 transistores onda larga PIE E° 15
<b>RCA VICTROLA NOVA</b> Funciona sin necesidad de radio PIE E° 15	<b>RCA VICTROLA</b> GRAN CALIDAD DE SONIDO PIE E° 15

**EN SUS 4 LOCALES PARA SU MEJOR ATENCION**

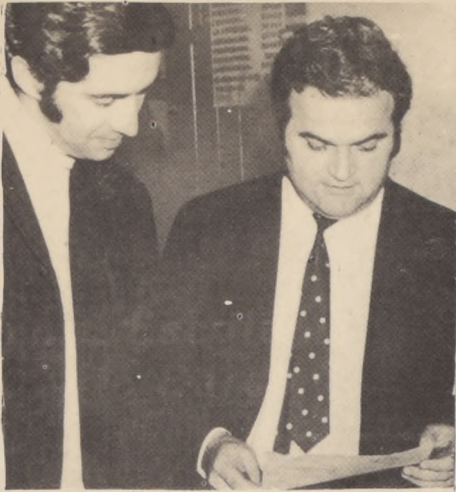
- \* ESTADO 22 Casi esquina Alameda
- \* BANDERA Esquina San Pablo
- \* ALAMEDA 2956 Lado Est. Central
- \* SAN DIEGO 2123 Casi esq Franklin

**RADIOHERNANDEZ**

¿Qué Dicen las Autoridades?

¡Están "Ahogando" a la Natación en Viña del Mar!

LA LENTA AGONIA DE LA NATACION de Valparaíso y Viña del Mar por la falta de piletas es tan evidente como aquello que resulta inconcebible en un país donde lo que sobra es precisamente el agua, este completo deporte vaya desapareciendo porque su difusión en la época de invierno y en general la escasez de escenarios se confabulan para destruir la práctica de la natación. Pues bien, en Viña del Mar puede producirse un nuevo golpe trágico para una actividad que precisamente en la ciudad jardín, en 1956, con ocasión del sudamericano, se vistió de gala para recibir a los mejores nadadores del continente. Esta es una realidad. La Piscina 8 Norte, por el afán de cubrir con el cemento todos los espacios disponibles de una ciudad con atracción turística ha enajenado de tal manera a las autoridades, que en esta basta se han incluido terrenos que fueron donados exclusivamente para una finalidad.



EN LA PRACTICA va todo estirado. No obstante, Carlos Navarrete y Vicente Jimeno, uno entrenador y el otro dirigente de la Asociación de Natación de Viña del Mar están luchando por impedir la trágica muerte de este deporte en la ciudad jardín.

Lo dice la historia de la piscina 8 Norte. La señora Reyes entregó ese espacio hermoso a la Municipalidad de Viña del Mar, con el fin de construir una piscina para la comunidad. En caso que dejara de prestar este servicio retornaban los terrenos a la sucesión. Es por eso que Vicente Jimeno, actual director de la Asociación de Natación de Viña del Mar, acusa:

La manera de burlar la finalidad que tuvo el mandatario es construir otra piscina de 25 mts. x 12,5 mts. que no sería reglamentaria. No nos serviría ni siquiera para torneos nacionales. De ahí que estemos resolviendo, si ello ocurre, a querrelarnos contra la Municipalidad si persiste en vender los terrenos a la firma Braniff u otra para levantar allí un hotel. La única posibilidad, de arreglo estaría en que se nos

construyera otra piscina con las medidas que tuvo la Pileta 8 Norte. De lo contrario estiramos que se trata de una abierta burla a la natación, a la juventud y a toda la comunidad de Viña del Mar.

Uno debe estar con la verdad. En Valparaíso la natación se obscureció precisamente cuando la hermosa piscina de Los Baños El Parque fue ultrajada por quienes resolvieron convertirla en una pista de baile. Y allí está, debajo de un entablado que sirve de pervención a la juventud. En Viña del Mar, justo cuando la natación estaba en un momento inmejorable, se produjo el desastroso temporal que quebró la piscina 8

Norte y para repararla fue necesario achicarla en 10 metros. Sin embargo, ese esfuerzo que representó un gasto inmenso, no habría sido de ninguna utilidad por cuanto se persiste en la idea de destruirla para siempre. En circunstancias que construir una piscina similar costaría la fabulosa suma de 3 millones de escudos.

No sabemos lo que piensa la Federación Chilena de Natación. Ni tampoco la reacción que tendrá el Director de Deportes del Estado cuando se imponga de este atentado al deporte. En mérito a que así como Valparaíso se quedó sin natación, en el hecho que el D.P.A. que aún

subsiste no tiene con quien competir, es innegable que sin Viña del Mar perderán atracción los certámenes nacionales, quedando circunscrita esta importante actividad a Santiago y algo de lo que aporoten Talca, Iquique y Antofagasta.

Basta solamente mencionar los nombres de los campeones que dio Viña del Mar antes de producirse el fenómeno terrible de la naturaleza. Vencedores en la competencia nacional se titularon Castillo, Aguilar, San Cristóbal, Navarrete, Lukas Crisovich, Iván Fuentes y el inolvidable Florindo Lillo. En este instante, lo que se hace en un Bodegón constituye la ilusión perenne de que aún se puede resucitar. Allí entrenan diariamente en preparación física aplicada a natación, bajo las órdenes del entrenador Carlos Navarrete los elementos jóvenes que son la semilla. Se ve a las hermanas Santana, los hermanos Maluk, hermanos García, Astrid Píez, Lionel A. Joug, Banfi, hermanos Jimeno y una serie de otros valores jóvenes que dieron sus primeros pasos en el último nacional de Santiago.

Al parecer, se olvidaron las autoridades que habiéndose entregado a Chile la organización del Sudamericano de Natación de 1972, fue Viña del Mar junto a Arica, las únicas ciudades que pidieron la sede del certamen. No obstante, los arriqueños recién comenzaron a construir su pileta olímpica. Viña del Mar también podría recuperar la de 8 Norte y servir ambas a un objetivo que puede ser la inversión que tanto necesita este deporte en nuestro país. Se sabe que la solución al problema de ese escenario no es impracticable. A principios de año se solicitó presupuesto para repararla completamente. La firma "Bruno Porcino y Cia." respondió que con

Ferro 1 Lota 1: Golazo de Moraga Hizo Justicia

CANCHA: Estadio San Eugenio.- PUBLICO: 3.511 personas.- Socios Ferroviarios Lota Schwager 314.- RECAUDACION: \$11.680,50.- ARBITRO: Gilberto Aguirre, mal.- Debí detener oportunamente el juego sucio y no limitarse a marcar sin mucha energía las brusquedades. Luego hizo repetir la ejecución de un penal por estimar que dos jugadores de Ferro habían entrado al área en el momento de la ejecución pero no lo hizo repetir nuevamente a pesar de que el arquero de Lota se adelantó a la ejecución de Gaete. Con la fuerza que se está jugando el ascenso, este tipo de jueces es un peligro.

FERROVIARIOS (1): Longa, Hormazabal, Torres, C. Diaz y Cicamois, Alvarez y Gaete, Negrete, Moraga, Fogli y Aretzavala.- Entrenador Luis Vidal. LOTA-SCHAWAGER (1) E. Diaz, Cuello, Azócar, Ríos y Arnedo, González y Ampuero Galleguillos.- (García), J. Alvarez, Páez y Ayala.- Entrenador Isaac Carrasco. GOLES: Primer tiempo, 30' Ampuero, aprovechó una mala entrega de C. Diaz a su arquero Longa, para

poner en ventaja a Lota. Segundo tiempo: 30' Moraga empalmó con impecable volea un centro de Gaete que cebecó hacia el área Aretzavala, empatando para Ferroviarios. EXPULSADO: A los 23' del 2º tiempo Alvarez (Ferroviarios) por aplicar un "planchazo" a Azócar. El mérito al final fue de Ferro, que con 10 hombres y con un plantel de menos físico y nombradía, logró el justiciero empate con el poderoso líder de la segunda división Lota-Schwager. El resultado es indudablemente justo. Si en el primer tiempo el elenco visitante impuso sus armas, fuerza, contundencia y oficio futbolístico, en la etapa final Ferroviarios logró capitalizar con mucha hombría el repliegue de fuerzas de Lota, incluso cuando por la expulsión de su volante Alvarez quedó en inferioridad numérica. Sorprendió la actitud de los lotinos en la etapa final. Empezaron a especular con una suerte de "cerrojo" en que José Benito Ríos era el "libero" frente a un adversario que lógicamente debía arriesgar más, en esa etapa, entre otras razones porque era dueño de casa, porque estaba ante su público. Y

esa actitud de Lota le costó el partido, ya que Ferro empujó por sus mediocampistas Alvarez, Gaete, con la permanente inquietud de gol de Octavio Moraga y la movilidad de Aretzavala, no era rival de poco cuidado. No sólo se buscó el empate el elenco de Ferroviarios sino que perfectamente pudo quedarse con los dos puntos. Sólo su preocupación por estar con 10 jugadores, la nombradía del rival, y la ofuscación de hombres como Fogli en el ataque, impidieron que en el periodo de dominio lograran una cifra más.

En los tres minutos finales Lota comprendió su error y ante los gritos de su entrenador para que buscaran el gol, se abalanzó desordenadamente sobre el arco de Ferro, y en el minuto 90 casi logra el gol con un tiro de Azócar que ante la angustia de todos rozó un filo para irse fuera. Pero la reacción tardía y desordenada, si hubiera culminado en ese gol, habría generado una injusticia evidente, ya que el resultado de empate era el que más se ajustaba al rendimiento de uno y otro cuadro en los 90 minutos de juego.



El "panzer" Alvarez, carga sobre el arquero Longa de Ferro. Fue cuando el cuadro lotino quiso reaccionar al final del partido, luego que se dejó dominar por Ferro que estaba sólo con 10 jugadores.



Dramática situación en el minuto final. Un tiro de Azócar, no pudo ser controlado ni por sus compañeros de ataque, ni por el meta Longa y el zaguero Diaz de Ferro. La foto, de Victor Rojas, capta la angustia de atacantes y defensores.

Atletismo: Nuevo Record Escolar en Lanzamiento Dardo

Ayer se dio comienzo en la pista y fosos del Stade Français al Torneo Escolar Femenino Preparatorio de Atletismo, que organiza y controla la institución gala. El intenso frío reinante no impidió que un elevado número de atletas se diera cita para animar este evento, uno de los más importantes del calendario atlético escolar. De este modo el recinto del Stade se vio colmado de aficionados que siguieron con interés las alternativas de la fase inicial de la competencia. Si bien es cierto en esta oportunidad no hubo marcas de gran jerarquía técnica, cabe sí destacar la actuación de Verónica Diaz, que logró establecer un nuevo récord escolar para el lanzamiento del dardo, categoría superior, con un envío de 32,20 metros. Destacaron también Gabriela Franz del Colegio Universitario Salvador y Paz Gallo de la Maisonette. La primera se impuso en Salto Alto con 1,40 metros aventajando en dramática lucha a Sonia Neabauer, campeona escolar de esta especialidad. Paz Gallo, por su parte logró el mejor registro en la serie de clasificación para la final del 80 metros con vallas. En el recuento general el Santiago College logró acumular mayor puntaje lo que hace que a la segunda etapa del torneo, que se cum-

ple esta tarde a partir de las 14.15 horas, entre con las mejores posibilidades para campeonar. Los resultados generales de la competencia fueron los siguientes: 50 metros planos serie preparatoria. 1ª Paulina Fonett S. C. 7.5. 2ª serie. Milita Arnedo, Dun. 7.5. 3ª serie. Patricia Ehlers, Mais. 7.5. 4ª serie. Patricia Urzúa, Dun. 7.6. 5ª serie. Julia Bass, N.A. 7.6. 6ª serie. Cecilia Fernández, A. F. 7.5. 100 mts. serie superior 1ª Paz Gallo Mais. 13.2. 2ª serie. 1ª Teresa Green Mais. 14.5. 3ª serie. Gabriela Franz U.S. 13.6. 4ª serie. 1ª Janet Sue Ling N.A. 14.5. 5ª serie. 1ª Anne Reed Dun. 13.8. Lanzamiento Bala Superior. 1ª Susana Plaut S.C. 9.21. Lanzamiento Pelota Infantil. 1ª Soledad Chadwick Mais. 52.53. 60 mts. series infantil. 1ª Isabel Valenzuela U.I. 8.6. 2ª serie. 1ª Pa mela Robinson M.A. 8.5. 3ª serie. 1ª Patricia Selman S.C. 8.6. 4ª serie. Isabel Quevedo Mar. 8.7. 5ª serie. 1ª Verónica Justiniانو S.C. 8.6.

80 mts. series Intermedia. 1ª Teresa Varela U.I. 11.2. 2ª serie. Leslie Cooper S.C. 11.1. 3ª serie. Sara Montecinos, S. C. 10.8. 4ª serie. Magdalena Lira, J. A. 11.9 A. 5ª serie. Maruja Planella, S. C. 11.5. 6ª serie. Ivette Sacaam, J. A. 11.6. 7ª serie. Carmen G. Delfan M.I. 11.9. 80 mts. vallas. 1ª. Paz Gallo Mais 1x 13.5. 2ª. serie. Anne Reid Dun. 15.00. 3ª. serie. Vicky Ibañez S. C. 14.3. 4ª. serie. Ana Baeza S. C. 14.2. 5ª. serie. Josefina Alcalde, Mais. 14.7. Salto Alto Superior Final. 1ª. Gabriela Franz U. S. 1.40. Salto Largo Intermedia. 1ª. Sara Montecinos, S. C. 5.00. Lanzamiento Dardo Superior. 1ª. Verónica Diaz S.U. 32.20 R. E. Postas 8x50 Preparatorias. 1ª Santiago College 57.4. Lanzamiento Bala Intermedia. 1ª. Lorena Prado S.C. 11.44.

HOY DIA DOMINGO DIA de USAR DOLLY PEN

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS CASA JAPONESA MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

VENDO SITIO EN LA PLAYA SAN SEBASTIAN 200 Mts. 2 AGUSTINAS 1269 SECCION PROFAGANDA

246 mil escudos se comprometía a ampliar la piscina de 8 Norte para dejarla como era. Devolver las tribunas que se retiraron. Instalar corta viento que enfía el agua y es un peligro para la salud de los niños; arreglar camarines y duchas, como colocar espacios de limpieza antes de introducirse al agua, en los alrededores. Es decir, algo muy diferente a lo que representa públicamente la Municipalidad de Viña del Mar que insiste en afirmar que la pileta 8 Norte ya no sirve.

Federación de Yachting Tiene Timoneles Nuevos

EN LA RECIENTE ASAMBLEA general de la Federación Chilena de Yachting se procedió a escuchar la cuenta del ejercicio del Directorio, que presidió por Isidoro Meisner, terminada su mandato reglamentario. Aprobada ésta por la totalidad de los numerosos delegados de todo el país, que concurrían, y con un voto de aplauso, como asimismo el Balance del ejercicio financiero correspondiente, se procedió de acuerdo a la tabla de la reunión, a elegir las nuevas autoridades de este organismo, por un nuevo periodo reglamentario de dos años. Efectuadas las correspondientes votaciones los cargos directivos de la Federación Chilena de Yachting quedaron en manos de las siguientes personas. Presidente, Roberto Kelly V., Vicepresidente Marcelino Fernández V.; Secretario, Sergio Torres H.; tesorero, Juan Rawlins A.; Director, Comodoro Hans Wilke P., y directores, Luis Hermann G. y Arturo Gantes A. El Presidente fue designado con la unanimidad de los votos.

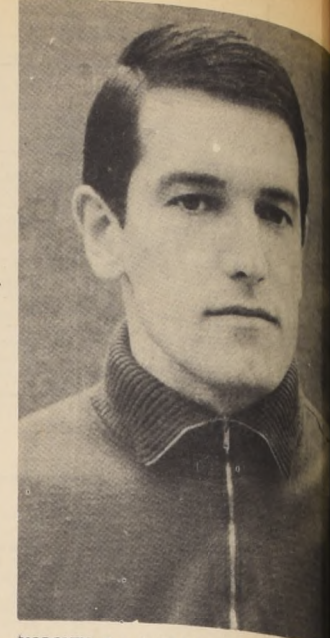
Para la comisión de disciplina los cargos recayeron en Ramiro Larrea F., Germán Pflingsthorff e Iñac Savtva y como revisores de cuentas fueron designados Fernando Saxton y Alejandro Feuerstein.

Directiva Eligió "Villa Don Orione"

RECIENTEMENTE eligió nueva directiva el entulista club del barrio Cerrillos "Juvenil Villa Don Orione". Las autoridades deportivas que tendrán la dirección de la institución en la temporada 1969-1970, quedó designada de la siguiente forma: Directores Honorarios: Presidente: Gilberto García C.; Directores: Eduardo Fuentes F., Guillermo Vargas A. y Carlos Rodríguez R. Mesa Directiva: Presidente: Patrio Campos C.; Vice Presidente: Ana María Campó; Secretario: Mónica Pérez O.; Tesorero: Gabriel Campos C.; Director Técnico: Waldo Olivares; Concertador de partidos: Sergio Campos C.

Nueva Directiva del Club "El Riel"

El club de Rayuela "El Riel", una de las Instituciones más antiguas dentro del Gran Santiago, ya que fue fundada en 12 de Agosto de 1930, en su última reunión eligió su nueva Directiva que regirá los destinos por el periodo 1969-1970, quedando formada de la siguiente manera: Presidente: Roberto Rojas Chávez; vice, Julio Ramos; Secretario, Fernando Cortés; Pro, Jorge Davia; tesorero, Ernesto González; pro, Atanasio Trujillo; directores, Juan Molina, Domingo Godoy y Manuel Peralta delegado ante la Asociación "Parque Cousiño"; Erasmo Quezada; sub, Oscar González; capitán, Julio Catalán Gómez; vice, Armando Peña; encargado de las canchas, que están ubicadas en calle Centenario 3040, Julio Catalán. Como Presidente Honorarios quedaron nombrados los señores Manuel Rojas González y Oscar Núñez. El club de Rayuela "El Riel" que se ha clasificado durante siete años campeón de la Asociación "Parque Cousiño" tanto en el Campeonato de Apertura como en el Oficial, desafía, por intermedio del Diario de los Deportistas a cualquier institución congénere, para disputar partidos de rayuela tanto en su cancha como afuera.



VORONIN, el crack del fútbol ruso ya está entrenando en nuestro país.

El crack ruso: Voronin Vuelve a las Canchas

MOSCU, (NOVOSTI PRESS, especial para LA NACION) partido de equipos de reserva del "Torpedo" de Moscú, Voronin, el crack ruso, jugador de Moscú y miembro de la selección de la URSS de Fútbol, por ahora actúa en el equipo de reserva, ya que sufrió graves lesiones a consecuencia de un accidente de automovilismo, que se manifestó en una entrevista con un reportero soviético. Me alegro saludarle después de tan rápidos convalecimientos. ¿Rápido? A mí me ha parecido una eternidad. ¿Un año entero? Quisiera saber cómo le tratan los jugadores de otros campos. ¿Son benévolo o recurren al juego rápido? ¿Cómo sucedió el accidente? Estaba cansado. Conduciendo el carro me detuve y me caí. Recobré el conocimiento muchos días después de haber admitido de ningún modo la idea de dejar para siempre el fútbol. ¿Qué decían los médicos? Poco de bueno. Por lo general meneaaban la cabeza. ¿Estaba desalentado o vi de ellos mi esposa? ¿Cómo empezó? Francamente por un autoanálisis. Tuve que revaluar mi vida. Para ello había tiempo suficiente. Me tracé un plan riguroso y comencé a ser exigente con mis acciones. Con las pasadas inclusive. ¿Cuándo se entrenó la primera vez? Después del accidente estuve mes y medio en el hospital y a tratamiento casi otro tanto en un sanatorio. En diciembre comencé la operación. ¿Le fue difícil en los primeros entrenamientos? Mucho. Y no va porque me doliera la pierna. Comenzé la rehabilitación física era el elemento más inestable del deportista. Mi peso: comencé con 91 kg. en lugar de mis 80 habituales. ¿No presentaría que tendría que comenzar de nuevo? No lo había pensado. Pero de momento el balón no me creía que el arte de dominar el balón era para toda la vida. La presión al principio no me salían los ejercicios más elementales me preparé un poco ya me salía todo más o menos bien. ¿Cómo le acogieron sus compañeros de equipo? Me parece que no creían mucho en mi "resurrección". El título de campeón, nadie exteriorizaba sus dudas. Pero no me fue perseverante y logró su propósito, yo también lo logré. De todo hay. Juegan como deben. Me imagino cómo jugaron que eran condescendientes o me rehúan. En un partido de reserva del "Dinamo" de Minsk tuve la posibilidad de meter un gol instantáneamente cara a cara con el guardameta, sin embargo una defensa, pero me recibí con el cuerpo con tal rigidez que me incluío me caí. Entonces pensé: todo va bien, conmigo cuentan.

Torneo Internacional: Neta Superioridad de Hockey Argentino

En la 1a. reunión Estudiantil de San Juan Catecu y Bata de Peñaflores a Miguel L. Prado. Finalizó con un resultado favorable para los argentinos.

CON DOS TRIUNFOS argentinos y uno chileno se inició en Peñaflores el Torneo Internacional de Hockey-Patin "Abrazo de Maipú". Por la competencia junior, Estudiantil de San Juan goleó 8x2 a León Prado. En el semifondo y por el torneo de honor, Estudiantil derrotó 5x1 a Catecu. Finalmente en el encuentro básico Bata venció 3x1 a León Prado. Grata impresión dejaron los dos equipos sanjuaninos. Sobre todo el de juniors que jugando con fuerza y mucha decisión ante un oponente como el nacional, de accionar también brioso, terminó por imponer su hockey. Luis Martinazo, Juan Carlos y Luis Alonso continuadores de prestigio de la dinastía de los Alonso y Martínazo en el hockey-patin sanjuanino (son apellidos de muchas contiendas internacionales) fueron jugadores brillantes en el match ante los nacionales. Considerando que entre los juniors de León Prado participaron Gila, J. A. Padruno, Gracia, Isasi y Pedro Eñaña, todos destacados hockeyistas de su división en nuestro medio, el triunfo de Estudiantil, por lo holgado, valoriza todavía más su desempeño. ESTUDIANTIL 5 CATECU 1. Ya en el semifondo y con cuadros de corte superior, Estudiantil al vencer a Catecu, en la forma de Carlos Castiella.



Luis Soto, uno de los goleadores de Bata, incursiona en la defensa de León Prado.

Eusebio: "Por 245 mil Dólares Firmo a Perpetuidad"

LISBOA, 19 (UPI).— El futbolista Eusebio exige siete millones de escudos (unos 245.000 dólares) para firmar un contrato "A perpetuidad" con el club Benfica, dice hoy el periódico mundo deportivo. Eusebio, cuyo nombre completo es Eusebio Ferreira Da Silva, cumplirá 28 años el próximo 25 de Enero. Su contrato actual expirará al final de esta temporada. El futbolista ha jugado ya nueve años para el club Benfica desde su llegada de Mozambique. De concertarse el contrato "A perpetuidad" entre el jugador y el club será el primero de su clase que se registra en Portugal. Hace dos temporadas, cuando comenzó a destacarse de manera excepcional, se dijo que Eusebio valía alrededor de 600.000 dólares. Durante la temporada actual se ha mostrado un tanto apagado debido a una operación que se le practicara en la rodilla para remover un cartilago. El jugador dijo, no obstante, que estaba tan bien como siempre y que estaba "haciendo las cosas con mayor lentitud" para proteger la rodilla lesionada. En realidad, en los últimos partidos en que intervino, demostró que tenía razón, ya que marcó una serie de goles en matches disputados por el Benfica en Lourenco Marques y Lisboa.



Su guitarra fue su amiga.



Ya saben como se llama esta niña que la próxima semana viene a Chile



Todo en ella es belleza

MARY HOPKIN: LA "BEATLE" NUMERO CINCO

MY NAME IS MARY HOPKIN

"Turín" Gatica: Un Muchacho Diferente

NOMBRE: Arturo Gatica Honeyman. APODO: Turín. LUGAR DE NACIMIENTO: Rancagua. EDAD: 27 años. ESTADO CIVIL: Casado. Padres: una, Marite. Otra viene en camino. SIGNO: Aries. ESTUDIOS: Hermanos Maristas, Liceo de Rancagua, Universidad de Chile (un año de Economía). TRABAJO: En el Banco Chile, hace ocho años. INSTRUMENTO QUE TOCA: Guitarra. ESTUDIOS MUSICALES: Conservatorio de Música. CANTANTES FEMENINA: Aretha Franklin, Luz Elia y Gloria Sannetti. CANTANTE VARON: Frank Sinatra y Arturo Gatica.

Su Esposa y su Hija

... Muchas veces me han preguntado si no es problema para un artista ser casado. Para mí no. En este aspecto comparto la idea de Adamo cuando le hicieron la misma pregunta: ningún oficinista lleva su señora a la oficina. El cantante tampoco lleva a su esposa al trabajo. Personalmente, en mi señora, encuentro gran apoyo para mi labor artística. Para mí, ser artista y ser casado no es ningún problema...

... Y su hija, que le exige como artista... que grabe todos los días con ella. Que le toque la guitarra. Todos los días me canta algo diferente. Creo que comparte las ideas del papá...

La Juventud

... Turín ¿qué piensa de la juventud? ... que quiere cambios...

... ¿Estás de acuerdo con ellos? ... la vida está llena de cambios...

... Compartes la forma en que los pide? ... la juventud nunca sólo hasta con reparar la historia... tuvo paciencia...

... Si fueras líder de la juventud que harías por ella? ... Trabajaría con mucho entusiasmo, codo a codo con ellos, y trataría de llevarlos a un fin seguro...

... Como cantante, con personalidad definida. Como ser humano estoy conforme... Siempre muy silencioso, pidiendo perdón por todo.



"Luz Verde" para Turín

... el apellido Gatica... mucho. Nunca me he arrepentido. Siempre en gran medida... me decidió a cantar... "onda" seguira en el futuro? ... Me dedicare a cantar baladas... Tienen futuro, en la actualidad, los "baladistas"? ... Creo que los baladistas permanecen. Es mi idea... El hecho de que Turín Gatica sea tan silencioso, le ha perjudicado en este ambiente... Muchos dicen que sí, pero yo creo que con los pocos que hablo me distinguen, y eso me agrada... Realmente Turín se siente un "bebé" bueno? ... Creo que Turín es un muchacho normal... Como le habría gustado que hubiera sido Turín Gatica como artista y ser humano... como cantante, con personalidad definida. Como ser humano estoy conforme... Siempre muy silencioso, pidiendo perdón por todo.

LA GRAN LIQUIDACION DE CASIMIRES "DON CHUNCHO" SANTO DOMINGO 1086 POR DEMOLICION

Mary Hopkin dejó el colegio cuatro semanas antes de la fecha en que tendría que haber dado el examen de ingreso a la Universidad. Su maratón de ocho semanas en la selección de valores para la televisión en Opportunity Knocks ("La oportunidad llama") no le dejaba tiempo para los necesarios estudios y, comparada con un contrato de grabación con los Discos Apple, cualquier posible matrícula era realmente insignificante. Por lo tanto, planchó su pollera marinera -la que le trajo tantos problemas por lo atrevida- (dos pulgadas sobre la rodillita) y la pasó a una muchacha más joven del colegio.

Profesionalmente la carrera de Mary comenzó con algunos compromisos en clubs obreros del sur de Gales ("lo más lejos que llegue fue a Brigend, cerca de Cardiff") y algunas presentaciones cantando canciones folklóricas en programas de la televisión galesa. Su guitarra, que ahora denota el uso y está rajada, la obtuvo hace tres años junto con un mandolín. Nunca aprendió a tocar el mandolín, pero causó una verdadera crisis litúrgica cuando llevó su guitarra a la iglesia un domingo por la mañana.

Profesionalmente la carrera de Mary comenzó con algunos compromisos en clubs obreros del sur de Gales ("lo más lejos que llegue fue a Brigend, cerca de Cardiff") y algunas presentaciones cantando canciones folklóricas en programas de la televisión galesa. Su guitarra, que ahora denota el uso y está rajada, la obtuvo hace tres años junto con un mandolín. Nunca aprendió a tocar el mandolín, pero causó una verdadera crisis litúrgica cuando llevó su guitarra a la iglesia un domingo por la mañana.

Y no hace falta ser un oyente muy agudo para distinguir la influencia de éstas en su canto.

En la ciudad de Pontardawe (población: 10.000 habitantes; industria: metalúrgica liviana) Mary va es una estrella.

Dicen que hasta los gatos votaron por ella cuando apareció en televisión, y ahora todos quieren conocer a la familia Hopkin. Una caminata por los senderos rurales (e igualmente por las calles de Gales) con Mary, es una felicitación continuada. Se voceada en una extraña mezcla de inglés y gales, desde atrás de cada cerco de ligistro o cortina de encaje, o desde cada auto que pasa lentamente. Esto sólo puede ocurrir en Gales. Quiénes sino los galeses podrían compartir la buena fortuna y el éxito de otro, sin el mínimo rastro de envidia o malicia?

Parado sobre Elephant Rock, dominando la ciudad por la noche, papá Howel Hopkin se torna casi sentimental: "Son todos de por aquí, sabe? Richard Burton nació justo allí, Ray Milland más para este lado. Donald Peers en aquella dirección, y ahora Mary aquí en Pontardawe."

Dice la señora Hopkin: "Todos por parte de mi madre fueron muy musicales; buenos tenores, sabe? Hicimos participar a Mary en los Festivales de Eisteddfods y de Urd, pero nunca ganó nada con su canto. Me gustaría que hubiera sido una cantante seria; tomaba lecciones de canto en Cardiff todos los sábados por la mañana, pero cuando Paul McCartney llamó por teléfono... Siempre fue una fanática de los Beatles. La pared de su dormitorio estaba en un tiempo cubierta de retratos de ellos. Cuando recién comenzaron estábamos de vacaciones en el norte de Gales y tuvimos que quedarnos tres días en Llanpudno porque iban a presentarse allí y Mary quería verlos."

De vuelta en la casa, el telégrafo china. Mamá, haciendo sandwiches de jamón, atiende: "Es para decir que debes ir a Londres mañana, y si has aprendido las canciones que Paul te pidió que aprendieras."

Mary toma el teléfono. Mamá continúa: "Mientras estuve fuera apareció Elizabeth Taylor en la televisión. Oh, estaba hermosa. Compré ese cuadro de Claude Monet, dijieron."

Y luego, condescendientemente, a su hija: "No vayas a Londres en un coche salón, porque no me gusta que te sientes sola. Nunca sabes quien pueda sentarse en el compartimiento contigo. Vete en segunda clase con todo el mundo. Bueno, una nunca sabe."

Después de unas pocas presentaciones por televisión, Mary Hopkin se convirtió en favorita nacional: brinda una aureola de simplicidad. Cuando canta, su voz es pura directa. Es la hija que todo padre quisiera tener.

Ella dice: "Hay un hombre en Irlanda que se muere de cáncer y me escribió pidiéndome un disco. Tendrá solamente unas pocas semanas de vida. Esto lo hace pensar a uno..."

"No, nunca he estado enamorada. Me parecía cosa de chilladas que algunas chicas del colegio estuvieran siempre enamoradas de un muchacho distinto. No hay ninguno en este momento. Simplemente no tengo tiempo. Y cuando estoy en Londres me siento muy provinciana al lado de todas esas chicas sofisticadas. Sin embargo, estaré contenta yendo a Londres de vez en cuando; es muy excitante."

Y aquí, por ahora, termina el relato...

NOTA ENVIADA DESDE BUENOS AIRES POR NUESTRA CORRESPONSAL RUTH BALTRA

# Mirella Latorre: "No Tengo Pasta de Periodista"

● La radio me estaba cansando.  
● "Soy partidaria de hacer cine sin pretensiones".

Los telespectadores vieron aparecer el rostro de Mirella por primera vez —en forma consecutiva— a las dos y cuarto de la tarde de un día de 1966. Ese día, marcaba el inicio del programa "Mirella a las Dos y Cuarto" que conducía la conocida actriz de radioteatros Mirella Latorre.

Un año después era contratada por Canal 13 para actuar en la telerie "Los días Jóvenes". Actualmente anima el noticiario de las 14 horas junto a Julio Pérez y conduce el bloque completo del espacio "Pasado Meridiano".

P.—¿Cuál cree Ud. que es la causa de este traslado de los actores de teatro hacia la TV, ya sea como animadores o simples locutores?

R.—"En primer lugar, porque la televisión le ha quitado público al teatro. En las funciones nocturnas, las plateas de los teatros están prácticamente vacías. Ya antes de que la TV llegara a nuestro país, el teatro no era lucrativo, y por el contrario, era muy sacrificado.

Se ha dado el caso de excelentes actores de teatro que ganaban unos sueldos míseros con jornadas de trabajo realmente agotadoras. En la TV, las condiciones de trabajo y económicas son muy superiores.

Por otra parte la televisión es un medio muy nuevo y no cuenta con personal especializado. Por este motivo, por el momento hay que recurrir a las personas que ya tenían cierta preparación y ellas se encuentran en el teatro y en la radio".

P.—¿Qué persigue con su programa "Pasado Meridiano".

R.—"Yo soy sólo conductora del programa. Es el personal de producción el que determina la programación. Se ha demostrado por medio de encuestas que la televisión, cada día está llegando más al público. A todo el público. Y eso es precisamente lo que se pretende. El espacio está integrado por varios temas para ir captando el interés de todos los espectadores. Se trata de mezclar la temática del programa. Este está aún en un proceso de preparación y espero que vaya mejorando poco a poco. El objeto es que sea educativo y entrenamiento a la vez, aunque sé que es muy difícil lograrlo".

P.—¿Cómo encuentra la imitación de "Telenoche" del programa que Ud. conduce junto a Julio Pérez?

R.—"No creo que sea una imitación, puesto que está hecho por el mismo departamento de prensa. Se cree que en una imitación, porque nosotros iniciamos este tipo de programas en parejos, pero el nuestro es de tipo noticioso y "Telenoche" es de tipo magazinesco".

Las actividades de Mirella Latorre como actriz de radioteatro se remontan al año 1939, época que también inició sus trabajos en locución, en radio Sociedad Nacional de Agricultura. Su labor teatral radica en una temporada de actuaciones junto a Américo Vargas, luego en el Petit-Rex con la Compañía de Miguel Frank, todo esto en 1954.

P.—Si tuviera que optar por una carrera, ¿reincidiría en radioteatros u optaría por la de periodismo?

R.—"No tengo pasta de periodista, ni siquiera un poco. Mi gran



años, quien ya le ha dado una nietecita y Juan Emilio de 19 años.

P.—¿De qué modo influyó este contacto tan directo con periodistas, en su actividad?

R.—"No puede una actriz estar casada con un hombre que no tenga actividades similares. Sería un eterno problema que se inicia con el de horarios. El marido periodista entiende que yo puedo ir a una comida sola, que yo no vaya a almorzar a la casa y en general en toda una serie de cosas

P.—¿Justifica las escuelas de teatro? ¿Qué consejo le daría a una estudiante de esta escuela?

R.—"Claro que justifico las escuelas de teatro. Sería como si le quitáramos méritos a las escuelas de periodismo. Incluso encuentro que es una lástima que no exista una de locutores.

En cuanto a la segunda parte de su pregunta, creo que no hay ninguna escuela que convierta a una persona en actriz. Hay que tener primero que nada, vocaciones, y más que eso, vocación. Al contrario de lo que piensa la gente, es una carrera bastante difícil. Además de estas cualidades, hay que leer mucho teatro, ver mucho y aceptar los consejos con cierta humildad".

P.—¿Se siente más a gusto en un escenario o frente a las cámaras de TV?

R.—"Frente a las cámaras de televisión. Mi experiencia en teatro es tan poca que cada vez que me presentaba en un escenario estaba muerta de susto. Siempre pensaba que me iba a olvidar la letra, que se me iba a caer una media o cualquier otro tipo de accidentes".

P.—¿A qué atribuya Ud. que no haya sido llamada para integrar los repartos de la nueva producción de films chilenos?

R.—"Tal vez cuando se inició la nueva producción yo ya no era una jovencita y habrán pensado los directores que me ofendería si me ofrecían un papel de mamá de otra actriz o algo así. O tal vez simplemente porque me encuentran mala de frente. No se puede descartar esta posibilidad".

P.—¿Cuál es su opinión frente al cine de nuestro país?

R.—"Creo —como lo afirmó Leonardo Ferucci ultimamente— que en Chile tenemos talento, existe lo que se llama calidad humana. Soy partidaria de hacer cine sin pretensiones de tipo técnico. Hay que explotar esta calidad humana, el paisaje, etc.. Lo principal, creo yo, es que guste al público".

P.—¿Qué significa para Ud. trabajar en televisión?



R.—"No podría vivir sin hacer este tipo de cosa. Soy una mujer muy joven anímicamente. Todas las actividades de los míos aumentan este deseo de dedicarme a esta actividad. Mi hija casada vive fuera de Santiago, mi hijo está en una edad que es muy inquieta, mi marido trabaja casi doce horas al día. Yo tengo que hacer algo de este tipo.

Desde que empecé a trabajar en radio, agradezco al cielo de haberme enviado esta actividad."

Hugo Murialdo.

# "Cuarenta Kilates" por Susana Bouquet

Santiago amanece de gris. Lentamente las calles se van pintando de gente... Bulla... El tráfago... Es que poco a poco va naciendo un nuevo día en Santiago...

Santiago de flojos, dijo Mable de Congrains, mientras nos miraba de hito en hito, al iniciar su última clase del Curso Integral de Lectura Veloz... Afuera, a la mañana sigue llena de bruma y neblina... Vamos a ver UNANIMIDAD... ¿Qué significa?

Una voz... FUENTEBOVEJUNA...

—¿Cómo que Fuentebovejuna...?

... Pues sí... TODOS A UNA...

... Y entonces, el alma se llena de teatro... del gran teatro español. Del real Teatro... Del TEATRO CON MAYUSCULA...

... Y la niebla fría y vaporosa de Santiago se lleva a la cruel mañana precursora del invierno... y entre el bullicio le dice adiós... un adiós triste y lloroso... a nuestra gentil maestra... justo al mediodía...

Mediodía en Chile... Un foganazo en el Cerro Santa Lucía... centenares de alas blancas y grises jugando en la niebla... miles de ojos controlando relojes... Concettina Sessarego... Drago llega presurosa, ágil y dinámica... El Teatro San Antonio estará disponible para el ensayo del Grupo Folklórico de ENTRE - CHILE, para este Sábado... Antes... Imposible... imposible... Hoy estrena Susana Bouquet con su Compañía de Comedias... "40 Kilates" de Barrilet y

Gredy... El éxito de París, Madrid y Nueva York, ahora en Santiago, bajo la dirección de Miguel Frank.

Preparativos nerviosos... ajetreos... muebles... vestuario... tres escenarios... simultáneos... una comedia sin solución de continuidad... mientras en el frío, cansada galo-pa la tarde...

La Tarde... Siempre tarde... las mujeres... Mi mujer, como todas... Tarde y yo esperando bajo la lluvia de junio... Y ella con las entradas. La tarde avanza del brazo con las sombras y la lluvia cae y cae, en tanto las luminarias de la gran ciudad se van prendiendo... Por fin... llega... No te aflijas, me dice, son tan sólo unas gotas de lluvia... La marquesina del San Antonio anuncia su estreno en azul... azul bajo la lluvia... Es la hora de la penumbra... Morales, en la boletería, escén intranquilo como en

Escena de "Cuarenta Kilates", comedia que está presentando la Compañía de Susana Bouquet, en el Teatro San Antonio. En la foto, Susana Bouquet, Maruja Cifuentes, Mario Santander.



toda tarde de estreno. Llegamos... las entradas... Llegamos a Grecia... en un escenario sobresaliente un joven de vacaciones y Susana... Y entonces la trama... Y luego París... La Oficina de Propiedades... el reencuentro... el doble escenario... la vida

La vida, el desarrollo de la obra, la acción, la familia, la abuela, la madre, la hija, el marido, el diálogo, el teatro de la vida, la vida del teatro, TODOS A UNA... Susana Bouquet, Charles Beecher, Maruja Cifuentes, Chatty Peláez, Andrés Rojas Murphy, Maruja del Solar, Mario Santander, Marcela de la Cerda y Luis Valdés.

Susana. La diferencia ideal: La mujer de 40 y el joven de 20. Lo malo que la juventud del corazón no se nota. Risas y lágrimas. Es a mí a quien ha pedido en matrimonio!

CHARLES. Yo... yo me



Integrantes de la Orquesta y el Coro Filarmónico Municipal durante el concierto en que se interpretó El Requiem de Verdi en el Teatro Municipal, que se repite hoy, en el Estado Chile. La Corporación Cultural de Santiago programó por primera vez un concierto de la Temporada Filarmónica Oficial, en un local con capacidad para seis mil personas. El Requiem lo dirige el Maestro Anton Guadagn.

voy al Africa, al club de safari. Paragua viejo...

¿Qué carita?... Vine sólo a regar las azaleas, que me enojaré tu madre.

MARUJA. ¿La quiere? Entonces, me la llevo. ¡A veces me siento que no pertenezco a esta generación!

CHATTY Mis medias rojas, en las piernas de mi abuela. El caballo vapor ¿Apretados? ¿Qué tiene de romántico?

Y así todos ¡A que seguir, cuando al teatro hay que ir, verlo, palparlo y escucharlo! Y entonces, EL EXITO —VARIAS CORTINAS— APLAUSOS— TRABAJO— ARTE— AUN SE HACE TEATRO— AUN TENEMOS BUEN TEATRO— Y POR ESO SE APLAUDA EN LA PLATEA.

En la platea, siguen los aplausos y los comentarios. Caras alegres con la comedia bien lograda, lograda con amor, amor que distiende la penuria del trabajo diario y agotador. Teatro que llena el espíritu de juventud y de sol, a pesar de la lluvia. Y aun me

no al pensar: "Mi marido es muy viejo, si Ud. supiera, señora, lo viejo que es mi marido".

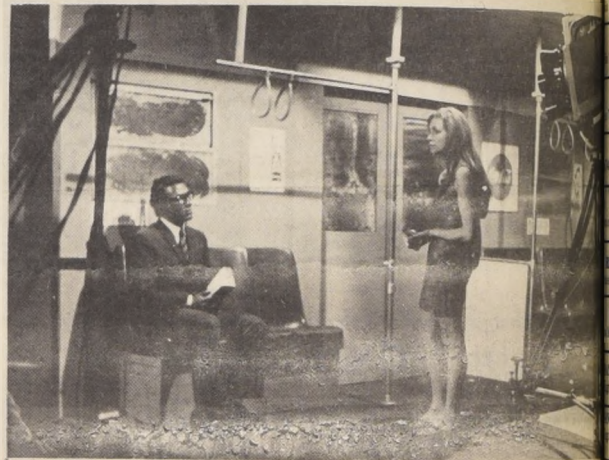
Si, pese a la lluvia, afuera, a la salida, hay sol porque Susana Bouquet y su gente de la Comedia nos ha dado, de nuevo, una hermosa lección de teatro y algo más de la exuberante chispa y burbujeante alegría, tan propia de la juventud. Graciosa, divertida, moderna. Es como salir con una botella de champaña entre pecho y espalda, "porque es tener veinte años, aquí dentro, como llevar el sol en la cabeza", aún en pleno Junio.

Junio de noche. Las puertas se cierran, el bullicio huye espantado por las húmedas calles, camino a su alcoba del silencio. Morales, en tanto, leal, abnegado, recoge los cartelones para protegerlos de la intemperie justo al filo de la medianoche en este extremo Santiago. SANTIAGO DE CHILE, a 18 Gotas de Lluvia de junio y con 40 Kilates en el CORAZÓN.

Carlos E. Camus E.



Nelson Villagra y Peggy Cordero en dos escenas de la obra "El Metro" de Leroy Jones. El drama será presentado a las 20.30 horas de hoy en el Canal 13.



Con la cámara al revés. Por Pepe

JOSE FLORES GUERRA. Integra la planta de jóvenes técnicos de Canal 9 de Televisión. De apenas 19 años de edad, José Flores es actualmente control de sonido de secuencia. Su labor consiste en la realización de grabaciones de los spots comerciales (avisos).

Después de las grabaciones, permanece en el estudio de secuencia para controlar la transmisión de audio (sonido), desde que el Canal comienza sus transmisiones diarias hasta su finalización. Este trabajo lo ejecuta conjuntamente con el director de continuidad.

Entró al Canal laico en 1964, iniciándose como cablista (ayudante de cámara). Posteriormente tuvo a cargo el sonido dentro del estudio (boom man), para luego ocupar el actual puesto hace tres meses. José Flores sigue un curso de técnica del sonido, a través de la correspondencia que envía el "American Field Service". Sin embargo su mejor escuela —según lo confiesa el mismo— es la práctica que ha hecho en el Canal de televisión, ayudado por los técnicos.

# PANTALLA SEMANAL

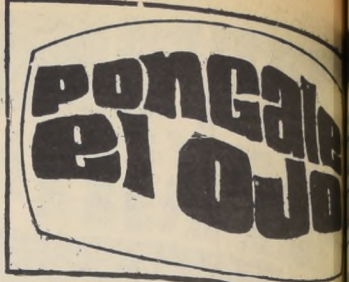
Cambio de rostro el micro-programa "Última Página" en Canal 9. El barbucho y joven periodista Douglas Hubner reemplaza momentáneamente a Augusto Olivares que viajó a Lima.

Excelente entrevista a Marcel Marceau en "Pasado Meridiano" en el Canal Católico. La buenazo periodista ZAIDA CATALDO dio una lección de amenidad e interés a sus demás colegas varones. A través de Eugenio Dittborn —que ofició de intérprete— el maestro mimo francés llenó de plasticidad la pantalla. Las preguntas, de excelente factura, permitieron a los telespectadores comprender el tradicional y poco practicado arte de los mimos. Creemos que esta clase de entrevistas deben ir en un espacio preferencial o, e todo caso, ser anunciada con la debida anticipación.

El golpe de la semana fue para la joven periodista que anima todos los martes a las cuatro cuarenta este espas-



En la foto, un momento de la entrevista a Marcel Marceau realizada por la periodista Zaida Cataldo en el programa "Pasado Meridiano" del miércoles último. A la derecha, el artista francés, aparece Eugenio Dittborn, presidente del Grupo de Ensayo de la U. C.



Hoy a las 9 de la mañana prosigue la transmisión del boletín de artistas, directamente desde el Estadio Chile. Canal 9 por segunda vez consecutiva, deleitará a las fans menos fanáticas que se contentan con sus ídolos a través de las pantallas de televisión.

La desideria actuará hoy a las 14 horas en este mismo Canal con actores Aliaga Quiroga, Guillermo Bruce, Ana Kleck, Alberto Tomás Vidella, María Angélica Núñez, Raúl Palma y Ana María...

Canal 9 ha programado para esta noche un interesante programa de posibilidad de nacionalización del cobre. Este programa fue presentado por la Federación de Estudiantes de Chile (FECH). Intervienen Jaime Ravinet, los senadores Alberto Baltra y Carlos Altamirano, diputados Luis Maira, Patricio Philips y José Cademartori.

Canal 13 presentará por su parte, el programa "El Drama Argentino" obra "El Metro" del dramaturgo Leroy Jones. Intervienen Nelson Villagra y Peggy Cordero. Dirige este teleevento Charles Elzezer. El programa transmite a las 20.30 horas de hoy.

El Canal de la Universidad Católica presentará mañana en su espacio "Contacto con las Estrellas", al cantante brasileño Milton Nascimento integró el elenco de artistas invitados en el último Festival de la Ciudad Jardín.

En el programa "Lunes Especial" que se transmite a las 10.30 horas Canal 13 ofrecerá "Pedrito y el Lobo". Es una obra original de Fernando Rozas que queda cada personaje está representado por un instrumento. Participan la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica y Fernando Rozas y los mimos de Noisvander.

A las 17 horas del martes, en el programa Colorín Colorado se presentará nuevamente El Arca de los de Ramón. Programa dedicado a la promoción de nuestro folklore, especialmente la divulgación entre los niños.

El espacio "Hoy con Mariluz", que se presenta los martes en Canal 20 horas, contará con la conducción de Carlos Alberto Cornejo y Luz Mamerini se dirigió al Festival de San Sebastián.

Leonardo Favio vuelve a actuar en televisión. Pero las fans se conformarán con un video que dejó grabado durante su permanencia en Chile. Será presentado por el Canal 13 el miércoles próximo en su programa "Caprichos Musicales", que se edita a las 21.30 horas.

Y ahora sí que es cierto. Canal 9 presentará el tan esperado Raphael, el sábado 28 (próximo sábado), faltando 10 minutos para la noche.

Jose Flores Guerra

a la esposa de Menares (Eduardo... to) que —con... que nos merec... estar a la par del...

Ya que estamos en "Meridiano" viendo sus secciones... ellas, que ya todos... "A la Hora del Teatro" conducida por el... Patricio Muñoz... riaga. Su labor es... parte de todo lo... en las Comunas... Santiago. Tema que... interés a... minado grupo de... dores. El último... trató de los pro... Colina. Sin embarg... ción sale adelante y... interés de la may... telespectadores... buen apoyo finan... por conducción del... que posee un gra... televisión y una... dicción.

CINES DEL CENTRO

Table listing cinema programs for the center region, including titles like 'Quiero llenarme de ti', 'Submarino XI', 'Fantasía', etc., and their respective theaters and showtimes.

Cine Guía



SECTOR PLAZA ITALIA - V. MACKENA

BAQUEDANO, desde las 14 horas. El Vengador de Bombay. Oro para Sacramento. Los Cañones de San Sebastián.

NORMANDIE, Alameda 139. (392749). Rot. desde las 14 horas. La Pasión de un Hombre joven. La Muerte viaja a caballo.

SECTOR NUÑO - PROVIDENCIA - VITACURA

ANDES, Avda. Irrazaval 1435. (43811) Rot. desde las 14 horas. La Noche del día siguiente. Marnie.

CALIFORNIA, Irrazaval 1564 (498061), a las 15.30, 19, y 21.45 horas. "Adiós al amigo". Francesa; drama, mayores de 21 años.

DANTE, Washington 26 (494359), a las 16.30; 19.30 y 22.30 horas. "La Lección Particular". Francesa, drama, mayores de 21 años.

EGANA, Plaza Egaña (271026). Rot. Desde las 15 horas. Adorables Canallas. A quemarropa

EL GOLF, Apoquindo 3368 (480046), a las 16.15, 19.15, y 22.15 horas. "Fantasía". W. Disney, menores.

LAS CONDES, Apoquindo - Noruega (484067), a las 19.15, y 22.15 horas. "Un marido de Repuesto". EE. UU. Comedia, mayores de 18 años.

LAS LILAS, E. Yañez J. de Dios V. (43116) a las 18.45, y 21.45 horas. "Indecisión de una mujer". EE. UU. drama, mayores de 21 años.

LO CASTILLO, Vitacura (481981), a las 19.15, y 22.15 horas. "Indecisión de una mujer". EE. UU. drama, may. de 21 años.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867) a las 18.45, y 21.45 horas. "Amor sin Barreras". EE. UU. musical, may. de 18 años.

MACUL, J. P. Alessandri 3547 (258791) Rot. desde las 14 horas. El Infalible Oscar. 100 Rifles.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345) a las 16, 18.45, y 21.45 horas. "Fantasía". W. Disney, menores.

PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia - Bilbao (43948) a las 18.30, y 22 horas. "Un Marido de Repuesto". EE. UU. comedia, may. de 18.

VERDI, P. de Valdivia 5273 (499704) Rot. Desde las 14 Hrs. El placer de la Venganza. Mitos eres tú. Atraco en Pamplona.

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA MATTA

ALHUE, Población Dávila (581427) Rot. Desde las 14 Hrs. Mi tesoro eres tú. El placer de la Venganza. Atraco en Pamplona.

AMERICA, Nuble 390 (52443). Rot. desde las 14 horas. El Dengüé del amor. Los tres Salvajes. Napo el batallador.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303). Rot. desde las 14 horas. Dos pistolas y un cobarde. Los Interminables días de masacre. 3 Fantásticos Supermanes.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). Rot. desde las 14 horas. Submarino "X". EE. UU. acción, menores.

EL BOSQUE, Par. 33 G. Avda. (581511 anexo 227) Rot. desde las 17 horas. El Cuarto Cerrado. Triple Traición.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) Rot. Desde las 14 Hrs. Barrabás. Sabes quién viene a cenar. Hazme cosquillas.

LIRA, Pintor Cicarelli, 293 (52181) Rot. desde las 14 horas. La Feria de San Marcos. La Juventud se impone. Testigo para un crimen.

MISTRAL San Diego 279 (63994) Rot. Desde las 14 horas. Mate o muera. Desafío al miedo. Justicia calibre 45. Los Buscadores de Oro. La Guerra de las Aceitunas.

COLORINCOLORADO, (393193) A las 11.30, 12.15 y 17 hrs. Cía de ritos Kusi kusi. "El Sapo Carrax".

LAS CONDES, (484067) A las 15 hrs. "Desierto Viviente". (W. Disney Menores).

LAS LILAS, (43116) A las 15 hrs. "El Pequeño Gigante". (Aventura Menores).

MARCONI, (42867) A las 15.30 hrs. "El Pequeño Gigante". (Aventura Menores).

LO CASTILLO, (481981) A las 15.30 hrs. "Un Italiano en Australia". (Comedia Menores).

EGANA, (471026) A las 14 hrs. "Tarzan el hombre mono". Pinocho. (Menores)

MODERNO, Gran Avenida. 654 (582782). Rot. desde las 14 horas. Donde las Águilas se atreven. Los cuchillos del vengador. El Profeta.

MONACO, 10 de Julio A. Prat. (382845). Rot. desde las 13 horas. Al Maestro con Cariño. Digan lo que Digan.

MAIPO, San Pablo 4251 (731982). Rot. desde las 14 horas. Interminables días de matanza. Dos pistolas para un cobarde.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA BRASIL ESTACION

ALAMEDA, Alameda 2987 (91254). Rot. desde las 12 horas. Cuando tú no estás. Acompañame. Arrullo de Dios.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). Rot. desde las 14 horas. La Noche del día siguiente. Marnie.

A. ALESSANDRI, Alameda 2879 (96848). Rot. desde las 11 horas. "Django". Italiana. Cowboy. May. de 21 años.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787) Rot. Desde las 14 Hrs. Barrabás. Sabes quién viene a cenar.

CARRERA, Alameda 2151 (86885). Rot. desde las 14 horas. Dos pistolas y un cobarde. Interminables días de masacre. 3 Fantásticos Supermanes.

COLON, San Pablo-Maipú. (733146) Rot. desde las 14 horas. Mi nombre es violencia. El Regreso del Infierno. La ruleta Mortal.

MINERVA, San Pablo 3230 (733342). Rot. desde las 14 horas. Cuando tú no estás. Acompañame. Arruyo de Dios.

PORTUGAL, 10 de Julio 252 (34816). Rot. desde las 14 horas. Los cañones de San Sebastián Oro para Sacramento. El vengador de Bombay.

PRAT, San Diego. 2117 (50754). Rot. desde las 13 horas. El Vengador de Bombay. Los cañones de San Sebastián.

ROMA, San Diego 230. (67258). Rot. desde las 14 horas. El expreso de Estambul. Espartaco.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) Rot. desde las 14 horas. "Django". Italiana, cowboy, mayores de 21 años.

SAN MIGUEL, Avda. Euclides 1202 (51262). Rot. desde las 14 horas. Al Maestro con cariño. Digan lo que Digan.

SANTA ROSA, A. de Toledo 655 (50957). Rot. desde las 14 horas. La Trampa. Un gato para el F. B. I. El valle de las mil muñecas.

SUR, San Diego 935 (61524) Rot. Desde las 14 horas. El cono-nero de Yantze. Tomy Romy. La reina de los Vikingos.

SECTOR QUINTA NOR MAL

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384). Rot. desde las 14 horas. Cuando tú no estás. Un novio para dos hermanas.

MONUMENTAL, Alameda 3943 (91555). Rot. desde las 14 horas. Operación hermano menor. Los tuyos los míos y los nuestros. Trapecio.

SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-EL SALTO-RECOLETA CHILE, Recoleta 2104 (372566). Rot. desde las 14 horas. Por unos dólares más. Goldfinger. Los tuyos los míos y los Nuestros.

LIBERTAD, Vivaceta, 2003 (371627). Rot. desde las 14 horas. Los tuyos los míos y los nuestros. Por unos dólares más. El Alamo.

Advertisement for GELOSA ice cream, featuring the brand name and a small illustration.

Table titled 'T. V. DOMINGO' listing TV programs for Sunday, including 'El Observador', 'La Desideria In', 'Cine Serie', etc., with their respective times and channels.

Advertisement for 'Hoy DOMINGO en UNICA PRESENTACION VERMUT a las 7.20' featuring a theatrical performance.

Advertisement for 'GRAN CONJUNTO DE BAILES Y DANZAS - JOK FIESTA DE MOLDAVIA' with details about the orchestra and performers.

Advertisement for 'MANANA LUNES a las 7.20 de la tarde... ULTIMA PRESENTACION BENEFICIO PRO OBRAS SOCIALES "ROPERO DEL PUEBLO" SRA. MARIA R. T. DE FREI'.

Advertisement for 'EMPRESA PORTUARIA DE CHILE ABASTECIMIENTO VALPARAISO' with details about public proposals for lighting equipment.

Cartelera Teatral

Theater listings for various venues including Antonio Varas, Carlos Cariola, Camilo Henríquez, La Comedia, Maru San Antonio, Moneda, Municipal, O'Higgins, Opera, Petit Rex, and Picaresque.

YA VIENE MARY HOPKIN

Advertisement for Mary Hopkin's performance 'EL QUINTO BEATLE' on Sunday, June 29, at Teatro Caupolicán.



Espectáculos Para Niños

Listings for children's entertainment including 'COLORINCOLORADO', 'LAS CONDES', 'LAS LILAS', 'MARCONI', 'LO CASTILLO', 'EGANA', 'CALIFORNIA', 'DANTE', 'EL GOLF', 'ORIENTE', 'MACUL', and 'METRO'.

Hoy en Magdeburgo:

Poderoso Equipo de la RDA: Prueba de Fuego Para Chile

MAGDEBURGO (Especial para LA NACION). Su primer y más serio compromiso, de los dos que cumplirá en su visita a la República Democrática Alemana, deberá sostener esta tarde la Selección Chilena de fútbol que se prepara para las eliminaciones del Mundial de fútbol.

En efecto, en el encuentro que se llevará a cabo en el Estadio "Ernest Gruber" de esta ciudad, de capacidad para unos 54.000 espectadores, la oncenaria sudamericana deberá luchar contra el calificado rival que constituye la Selección Nacional de la RDA.

Seguramente los aficionados chilenos, recordarán la actuación de un equipo alemán en el Torneo Octogonal de 1967 en Santiago, las figuras principales de ese equipo que fue subcampeón siguiendo a Santos, forman la estructura básica del equipo que hoy enfrentará a la Selección Chilena.

El D.T. Harald Seeger, que también estuviera en Santiago, a nominado para este encuentro a 17 jugadores, entre los que se encuentran Urbanczyk, Fraesdorff, Vogel, Loewe, Frenzel, Bransch y otros que se lucieron en la capital chilena.

Por su parte los muchachos sudamericanos que llegaron a Berlín el Martes, han estado entrenando en el Estadio durante estos días y están, aunque concientes de la poderosa formación que enfrentarán, optimistas por los resultados que hasta ahora han conseguido en su gira.

El entrenador Salvador Novetti, anunció que es casi seguro que el cuadro chileno formará inicialmente con los mismos valores que comenzó actuando en Bogotá, vale decir con Neff, Rodríguez, Laube, Quintano y Herrera; Valdés y Hodge; Araya, Olivares, Reinoso y Fouilloux.

El técnico Seeger en principio declaró que la formación de la RDA podría ser la siguiente: Croy, Schneider, Seehaus, Wruck y Bransch, Urbanczyk, Fraesdorff y Doerner, Loewe, Frenzel y Vogel.



KLAUS URBANCZYK.



TITO FOUILLOUX nuevamente comandando la Selección en Alemania.



Ultima fecha Partidos Decisivos se Juegan en Provincias

Esta tarde se da comienzo a la 18a. y última fecha del Torneo Provincial de Fútbol Profesional. Fecha decisiva, entonces, para determinar los equipos que ocuparán las cinco primeras posiciones en la tabla, con el agregado y aliciente que significan al mismo tiempo los puntos de honorificación, que contempla la estructura de la competencia nacional. De modo que la emoción de

fútbol de Primera División se concentrará esta tarde en canchas provincianas. Veamos la programación.

EN SAUSALITO. Segunda versión 1969 del tradicional clásico Everton - Santiago Wanderers, que esta vez ha logrado despertar un enorme entusiasmo, especialmente por la campaña que viene cumpliendo el equipo vinamarino y por

el repunte de Wanderers, en las últimas jornadas. Así y todo, el favoritismo del aficionado se inclina hacia Everton, puntero del Provincial, que viene de ganar sin dificultades a Antofagasta Portuario por el desusado marcador de cinco goles a uno.

Wanderers, por su parte, en gran actuación derrotó mercedemente en La Portada

de Deportes Serena por la cuenta mínima. Partido difícil para ambos rivales.

EN LA CALERA. Unión Calera, equipo sorpresa y otro de los punteros del campeonato, recibe en su cancha a Deportes Serena. Calera tiene prácticamente asegurado un lugar de privilegio. Sin embargo, la situación de los norotinos es difícil y deberán bregar duramente para lograr ubicarse dentro de los cinco primeros. Paradójicamente el equipo de Pesce ha conseguido mejores actuaciones fuera de Serena que en su propio reducto.

EN CONCEPCIÓN. Deportes Concepción recibe a Green Cross de Temuco, sensación de la segunda rueda del Provincial. Los temucos vienen de golear 4 - 0 a Unión Calera y ahora esperan repetir frente a los penquistas.

EN RANCAGUA. El estadio de la Braden será escenario de otro encuentro interesante O'Higgins enfrenta a Huachipato. Los locales no pierden ni ganan con este encuentro, en cambio para Huachipato los puntos son vitales. De ahí que se estime este uno de los buenos encuentros de la jornada.

EN ANTOFAGASTA. Se completa la fecha con el partido que animarán Antofagasta y Rangers de Talca. Los sureños con la primera opción.

Nacional cesterio juvenil: La Cisterna-Rancagua Inician Rueda Zonal

Esta tarde en el gimnasio de la Federación de Béisquetbol de Chile se inicia la disputa del zonal juvenil femenino con el encuentro entre los representantes de Rancagua y La Cisterna.

El programa de todo el básquetbol femenino que se disputará hoy bajo el control de la Asociación Femenina de Santiago es el siguiente:

GIMNASIO FEDERACION

A las 15,45 se enfrentan los elencos juveniles de Thomas Bata e Hipódromo Chile.

Para las 17 horas está fijado el encuentro entre los seleccionados juveniles de Rancagua y La Cisterna, partido correspondiente a la elimi-

Revancha: Argentina-Brasil Juegan el Miércoles

BUENOS AIRES, junio (UPI). Los seleccionados de fútbol de la Argentina y del estado de Rio Grande Do Sul (Brasil), disputarán el miércoles próximo un partido revancha en el estadio local de Racing Club, según informó la Asociación del Fútbol Argentino (AFA).

La entidad confirmó que el partido se iniciará a las 20,30 hora Argentina (003 gmt).

Los jugadores del equipo de Porto Alegre se hospedarán en el Sindicato de Luz y Fuerza.

Ambos equipos empataron a un gol durante un partido que disputaron recientemente en Porto Alegre.

El equipo argentino ha venido entrenándose intensamente pese al frío reinante en el País.

Su Director Técnico, Humberto Maschio, convocó el miércoles en la noche al guardavalla de San Lorenzo, Buttice, para una práctica a realizarse el martes en el club Yacimientos Petrolíferos Fiscales.

Se informó que el delantero Oscar Malbernat, al finalizar una reunión del plantel argentino en YPF, pidió a Maschio su exclusión del seleccionado por motivos personales.

Hoy: Santa Rosa: Termina

Concurso Ecuestre

Hoy finaliza el Concurso Hípico Oficial organizado por Universidad Católica, en el jardín de saltos del Estadio Santa Rosa de Las Condes.

El programa que se iniciará a las 9 horas, consulta cuatro pruebas. Adiestramiento Princi pantes, Adiestramiento Fácil, Adiestramiento Mediano y Adiestramiento Difícil, en ese orden, son las pruebas a realizarse.

La rama ecuestre de los universitarios se ha propuesto "popularizar" dentro de lo posible este deporte, reitera su invitación para presenciar la competencia. La entrada es gratuita.



AMERICO SIMONETTI, campeón sudamericano y uno de los mejores del mundo.

toría zonal del Nacional Femenino Juvenil. A las 18 horas juegan los segundos cuadros de Thomas Bata con Hipódromo Chile, mientras que a las 19 horas lo harán los primeros cuadros de estas mismas instituciones.

GIMNASIO MADECO

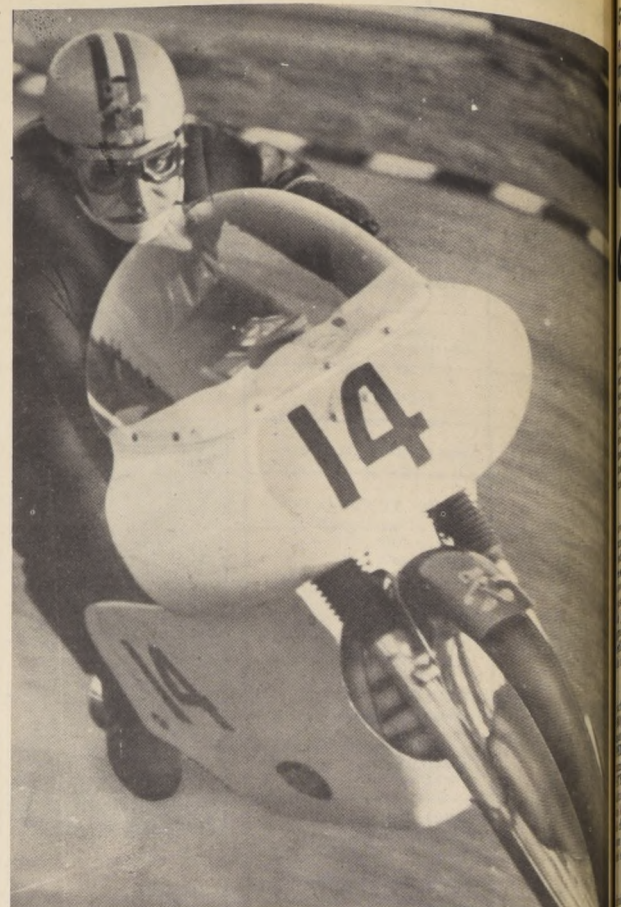
Por la competencia de Ascenso juegan en el reducto industrial los equipos de Madeco y Madema, para las 15 está fijado el partido de los elencos juveniles, a las 16 horas lo harán los segundos equipos para que a las 17 horas jueguen los primeros cuadros.

GIMNASIO MEXICO

En el gimnasio "azteca" los dueños de casa "Mexico" reciben la visita de INSA. Los cuartos juveniles juegan a las 15 horas, el segundo cuadro a las 16 horas y el partido entre los elencos de primera se iniciará a las 17 horas.

CANCHA "ATLAS READI"

En el reducto de la Gran Avenida "Atlas Readí" recibe a Magallanes para jugar a las 15 horas los representativos juveniles, a las 16 horas los conjuntos de segunda división y los primeros equipos a las 17 horas.



PABLO GAMBERINI, ahora en el Circuito Villa La Palma.

Motociclismo. Velocidad Pura en el Circuito Villa La Palma

En el Circuito Villa La Palma de un perímetro de 1.800 metros y que se encuentra ubicado en Avenida Independencia a la altura del 3.400, se realizará la segunda fecha del Campeonato Nacional de Motociclismo, en su especialidad, velocidad.

El programa que se iniciará a las 14 horas y treinta minutos consulta las siguientes pruebas: 50 cc Fórmula Internacional (8 vueltas); 100 cc Fórmula Internacional (10 vueltas); 125 cc Fórmula Internacional (15 vueltas); 175 cc Fórmula Internacional (20 vueltas).

Motonetas libre preparación hasta 175 cc (10 vueltas); 250 cc Fórmula Internacional (2,5 vueltas); Categoría Junior (7 vueltas) Desde 126 a 250 cc Categoría Juniors (7 vueltas).

RECORDS DE INSCRITOS

Más de 80 pilotos se encuentran inscritos para el presente campeonato. Cifra muy superior a la registrada en el torneo anterior.

Entre los pilotos de más pedigree están, entre otros, Pablo Gamberini, Guillermo Carter, Remo Canepa, Juan Gamberini y Mario Mauriziano de Audax Italiano; Kurt Horta de Universidad Católica; Hernán Pavise, José Luis Vargas, Amador Maturana de Santiago Moto Club; Federico Lascham y Jaime Baltimar de Green Cross; Prieto Morales, Juan Jiménez y Sergio Chamorro de Centro Motorístico Centauro; Hernán Herrmann y Fernando Méndez.

Hockey de Las Condes: Real Madrid Debuta Ante Génova

En la cancha de Estadio Italiano continúa hoy el Campeonato de Hockey Patín de la Asociación de Las Condes.

Por esta segunda fecha jugarán en el preliminar a las 10,15 horas, los quintetos de Génova y Real de Madrid. Los genoveses vienen de igualar a ocho con Milan, en un sensacional match. En cuanto a Real Madrid, la fecha anterior estaba bye.

En el partido de fondo a las 1,15 horas Roma jugará con Milan.

CURSOS DE ARBITROS

Siguen abiertas las inscripciones para ingresar al curso de arbitros de hockey sobre patines que dictará la Asociación Nacional

Los que deseen incrementar las filas de los "pitos sobre ruedas" deben inscribirse en Bombero Salas 1351 oficina 300 en horarios de 12 a 13 y de 18 a 19 horas.

Los interesados pueden hablar con Carlos Castillo.

Homenaje del Deporte a M. A. Rocca, Sabino Aguad y Carlos Morales Abarzúa

Ribetes de profunda significación alcanzó recientemente, el homenaje que rindió el Consejo Local de Deportes de Santiago, al Director de Deportes del Estado, Marco Antonio Rocca y al presidente del Consejo Local de Deportes, Sabino Aguad, con motivo de la decisiva participación de ambos, en la redacción conjunta de la Ley de Educación Física, Fomento al Deporte y a la Recreación, proyecto que está cumpliendo actualmente su primer trámite legislativo en la Cámara de Diputados.

Este acto se realizó en la sede del Consejo Local de Deportes de Santiago, en calle Catedral 1261, donde el Cuerpo de Delegados, de pie, y reunido en pleno, tributó a uno y otro, al ingresar a la sala, el más cordial de los recibimientos. Ofreció la manifestación el presidente del C.L.D. de Santiago, Alberto Serrano Ortiz, quien después de referirse a los alcances y proyecciones de la Ley de Educación Física, puso de relieve que este sentido anhelo de toda la juventud deportiva de Chile, no habría podido cristalizar

nunca, ni ser como ahora una realidad, sin la altura de miras, visión patriótica, voluntad y espíritu de lucha del Director de Deportes del Estado y el presidente del Consejo Nacional de Deportes. Hizo también extensivo dicho homenaje al diputado Carlos Morales Abarzúa, a quien calificó de campeón en el Parlamento, de la ciudad ley. Al término de sus palabras, el Sr. Serrano puso en manos de los señores Rocca, Aguad y Morales Abarzúa, sendos pergaminos recordatorios, testimoniando el agradecimiento del deporte amateur santiaguino, por sus señalados servicios a la causa.

Agradecieron esta demostración los homenajeados, quienes incidieron en el hecho de que hoy, más que nunca el deporte nacional debe ponerse de pie para ofrecer un frente único de defensa del Proyecto de Ley de Educación Física y mica a Punta Arenas, para sostener sus legítimos derechos y aspiraciones.

Finalizó el acto con un coctel en honor de los homenajeados.



ROBERTO ZARATE. Gran actuación en el norte.

Audax Golea en el Norte.

Una campaña realmente sobresaliente cumple por canchas nortinas, el equipo superior de Audax Italiano, que hasta el momento se mantiene invicto, luego de haber jugado seis partidos. De ellos, el cuadro italiano ganó cinco y empató el restante a un gol por lado. Esto ocurrió en Chucumata, donde el elenco local, jugó con la conocida bravura de los equipos de esa ciudad, hasta lograr un empate bastante justo y por supuesto muy aplaudido por la afición chucumatinata.

En los otros cotejos, las victorias del elenco que dirige Luis Alamos, han sido abrumadoras en los resultados y que por lo mismo significaron actuaciones claramente superiores. En Vallenar, primer partido de la gira, ganó Audax cuatro por uno. Luego, goleó a Chañaral seis por uno, y a Pedro de Valdivia seis por cero, a Calama dos por cero, y a María Elena ocho por cero.

En total, el ataque itálico, sabiamente dirigido por el "eterno" Roberto Zarate, ha logrado la "reconfortante" cuota de 27 goles, mientras que la defensa, afirmada en el trabajo muy sobrio de Godoy, Pablo Díaz y Benedetto, sólo ha sido superada en 3 ocasiones.

Prosigue Torneo de la Liga de Quinta Normal

En dos escenarios: Estadio Zambrano y Cancha Los Naranjos, se cumplirá hoy domingo 22, la cuarta fecha de la serie de Ascenso, del torneo oficial de fútbol de la Liga Independiente de Quinta Normal.

El programa contempla los siguientes partidos: Estadio Zambrano, en la mañana. Cancha N° 1. Nacional Fischer con Santa María. Turno "Victor Fornes". Cancha N° 2. Verdemar con National Stars. Turno: Deportivo Tigres.

Cancha Los Naranjos. En la mañana: Capitán Trizano con Verdemar. Turno: Juventud Loyola. En la tarde, Unión Prat con Enrique Zúñiga. Turno Unión Simón.



Heriberto Herrera el Nuevo Colón de Inter

Godfrey Stevens volvió a demostrar por qué está en el ranking mundial al derrotar por amplio margen al mexicano José Jiménez. El "bluf" de una derecha no pudo doblegar la técnica del chileno.

# Un Hom enaje al Talento

Por ADAMOL.



Fotos: Rojas, Rosales y Arroyo.

Recordando a la subida y estruendo a la bajada. Esa es la eterna de Godfrey Stevens. Estadios llenos, triunfos inobjetables, rounds sostenidos. Es una senda que el campeón chileno y sudamericano viene delineando hace varios años, hasta alzarse al más fiel paradigma del esfuerzo y la dedicación, de la práctica y el talento, de toda esa amplia gama de conceptos que el profesionalismo o amateurismo. Al margen de las consideraciones que escapan a la lucha entre las

De todo ello Godfrey Stevens nos dio otra prueba. Una más para guardar sobre el anaquel del recuerdo, más para guardar pugnística esa dosis tan importante de temperamento combativo, de extracción de virtudes físicas y espirituales para ser primero en todos los rounds de la pelea. Prodigalidad y celebridad son las palabras para resumir virtudes, a despecho de sus treinta años, de su edad y fortaleza física, del adversario, de ese kilo y medio de peso en la balanza, de ese pequeño déficit en los rounds que otorgó en las dos últimas vueltas, cuando la intensidad de la lucha ya aflojaba las piernas.

José Jiménez, mexicano, 24 años, casado, 50 peleas, 40 victorias (15 por nocaut), 10 derrotas, ningún empate, 58 kilos de peso, fue un buen rival, recio y muy fuerte, y veloz de pies, especialmente su izquierda, e HIPOTÉTICAMENTE el más peligroso POR SU PEGADA DE DERECHA, que Stevens se quedó en hipótesis porque no pudo aplicarla porque Stevens NO DEJO HACERLO. El azteca guardó hasta el último round la posibilidad de poner el golpe definitivo, disparando los dos rounds muchas derechas en "uppercut", que Stevens bloqueó casi generalmente, apoyado en una ofensiva desesperada por volcar un resultado que a partir de ese punto se vio claro.

Stevens estudió dos rounds al mexicano, ofreciendo una defensa cautelosa, sin arriesgar nada, moviéndose en un giro sobre la derecha del adversario, para dejar en el vacío la izquierda de Jiménez. Paradojalmente, fue la zurdita la mano que originó los mayores problemas al campeón chileno. El mexicano la trabaja bien por fuera, en cross que cambia abajo con sorpresa en forma de hook. Stevens siempre estuvo atento a esos envíos. Su tiempo PERMANENTE de izquierda en recto frenó hasta el momento la temible derecha del visitante, que sólo se presentaría esporádicamente cuando Stevens llevó la pelea a corta distancia, aunque sin mayor éxito.

En el tercer round el chileno comenzó a abrir la ventana del combate con su proverbial castigo a la línea baja. Las intenciones de Jiménez ante los ganchos al plexo dieron la pauta del combate. Por primera vez Stevens pasaba de la defensa al ataque e imponía su juego. Entre el cuarto y quinto round, el dominio del ring va acentuando su hegemonía en conceptos clarísimos: ATAQUE, DEFENSA, CIENCIA.

Al llegar al sexto episodio, el mejor de los diez, de mayor intensidad de Stevens y donde empezaron a desdibujarse las intenciones de triunfo del mexicano. En nuestros apuntes "EXTRAORDINARIO" porque Stevens estuvo imponente en todos los aspectos: noción de tiempo y distancia, precisión admirable en los golpes, salida a los laterales, mover con cruces al rostro, esquivas milimétricas para mover en el espacio corto con ganchos a la línea baja, habilidad de desplazamientos y de manos para cristalizar en una dinámica vigorosa e inteligente.

Recordamos de ese tercer round frente a Bobby Valdés, en la cuarta vuelta contra "Mochila" Herrera, de ese quinto round ante Kid Pascualito, las mejores producciones que hemos visto en Stevens.

José Jiménez fue el prototipo del pugil impotente y derrotado en los tres minutos que comentamos. Se quedó sin fuerza en sus piernas, se recogió visiblemente y buscó refugio en las cuerdas.

En los rounds séptimo y octavo, se mantuvo el dominio del campeón del nacional. Las andanadas al plexo derribaron a los mexicanos que con generosidad física y mucha fuerza buscó la réplica furibunda que no tuvo suerte.

En los dos últimos capítulos declinó la intensidad del combate, más que nada porque Godfrey descansó para recuperar el ritmo de las vueltas anteriores, donde aportó el ritmo para asegurar posibilidades y desterrar las intenciones del rival. Stevens volvió a la cautela inicial, pero sin dejar el centro del combate, sin fijar el blanco al mexicano. Jiménez buscó el descanso en esos minutos de respiro. Pero al frente hubo un paso al lado, es unces de cintura, réplica de izquierda, nuevamente anticipó, otra vez cautela, nuevamente precaución para cuidar todos esos puntos brillantemente.

Una gran parte de lo mucho de positivo que realizó Stevens en este rincón. Emilio Balbontín fue dando la tónica en el minuto de descanso. Stevens cumplió las instrucciones, se quedó estático, se oyó el grito de Balbontín. Y el entrenador tuvo correspondencia en ese discípulo que quiere ser decano.

Stevens jugó al "bluf" de su derecha, una derecha que estuvo en aprietos al chileno. No vimos nunca, tampoco, la zurdita de Stevens que siempre llegó primero, arriba y abajo. Sin embargo, esto no desvirtuó su estilo guerrero, su continuidad en la mano que llegó al rostro de Stevens en algunos pasajes— y una velocidad en los envíos.

La tarjeta dio 200 puntos para Stevens y 190 para Jiménez. PORQUE STEVENS NO PERDIO NINGUN ROUND.

Recordamos con las estrechas tarjetas de los jurados de Bélgica, que votaron 199 - 195 y 198 - 193, en favor del chileno. Sólo Octavio Aywin votó la igualdad a dar 200 192, en un fallo riguroso y justo.



El recto derecho llega neto a la cara de Jiménez. La réplica no envuelve peligro para Stevens.



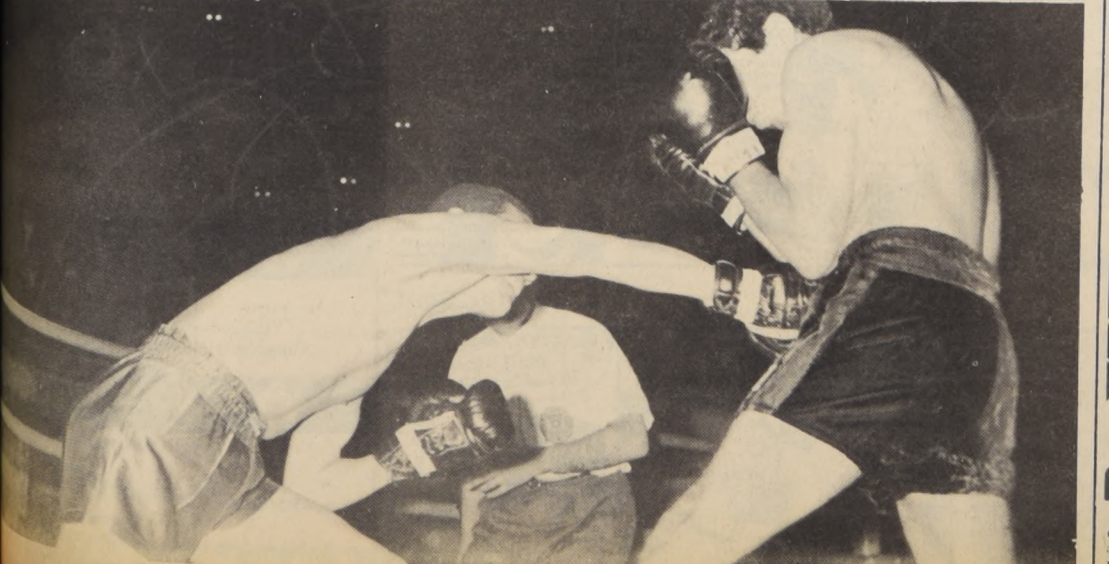
Muy cerca... tocándose casi, los rivales juegan sus cartas. Ganan las de Stevens.



El rostro alegre, las manos arriba. Expresión de un final de triunfo.



La "amenaza" de la derecha de Jiménez, parece tomar cuerpo... pero no es así. El bloqueo del chileno lo impide.



El castigo abajo, ruta muy tratinada por el campeón sudamericano.

Stevens:

## "Ojalá que Famechón no Demore"

Malísimos los guantes y el árbitro, dijo el entrenador mexicano. Pero elogió mucho al campeón chileno.

No pude llegar mejor a la pelea porque sólo tuve a Mario Molina en los últimos seis días de entrenamiento. Físicamente estaba en perfectas condiciones, pero me noté un poco lento (?). Jiménez es peligroso por la potencia de su pegada. Sentí una derecha abajo que alcance a bloquear con el codo. Nada más. Quiero que pongan mis agradecimientos para con Pedro Parra y Mario Molina, que han colaborado conmigo constantemente en los entrenamientos. No solamente para este combate, sino también para la pelea con Bobby Valdez.

¿Que hará ahora Godfrey? Primero que nada, un descanso. Enseguida, a prepararme para el combate con Johnny Famechón. Ojalá que no demore mucho. Don Emilio me está diciendo que no habrá descanso. Bueno, él es quien manda.

### BALBONTIN

Creo que Stevens ganó cómodo, aunque no por ello el combate dejara de ser difícil por la pegada del mexicano y su velocidad de manos. El anticipo de Godfrey con la izquierda fue determinante para pararlo. No perdimos ningún round y Godfrey no le sintió las manos.

¿Hubo algunas fallas en Stevens? Claro que las hubo, y tendremos que seguir las trabajando en el Gimnasio para corregirlas. No debe quedarse parado. Pero él se esforzó en cumplir todas las indicaciones. Yo lo dirigí de afuera, que no es mi costumbre, precisamente porque a veces se olvidaba. En esta pelea importaba mucho el resultado, por eso es que se tienen que disculpar los errores.

### JIMENEZ

Me ganó bien, no tengo nada que decir del fallo. En el boxeo se gana y se pierde. Hoy me tocó perder. Pero en ningún caso porque estuviera yo mal entrenado o hubiera combatido mal. Stevens es un buen boxeador, de un estilo difícil por su movilidad. No son muy duros sus golpes. No sentí su castigo a la línea baja (?).

¿Usted que peleó con Famechón, que piensa de un combate entre Stevens con él? Que puede ser un gran espectáculo como también una pelea deslucida. Ambos se mueven mucho, y Famechón arranca todo el tiempo. Eso sí que Stevens tira muchos golpes más que el campeón mundial y es más agresivo también.

### "TIO" CANSECO

No tengo nada que objetar del fallo, pero sí me quejo de los guantes y del árbitro. Los guantes son los más malos que he conocido en mis 42 años de entrenador. Ni están buenos ni para aficionados. Son muy grandes. En México son chicos, como deben ser, no un "colchón" como acá. Si me daba pena cuando se los estaba amarrando. Y el árbitro, malísimo. Separaba cuando no debía, con el sólo afán de hacerse notar. Y ello perjudicó el trabajo de mi muchacho.

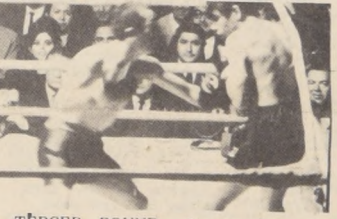
¿Que piensa de Stevens? Ya se lo decía a Balbontín cuando me pusieron los fonos los señores de la radio. Es un gran boxeador, que hizo una linda pelea, en que Jiménez se pasó toda la noche buscándolo sin poderlo encontrar. En México a los muchachos como Stevens los llamamos RATA DE GIMNASIO, que es una manera de elogiar porque indica trabajo, esfuerzo y dedicación. Y lo que hace en el Gimnasio lo practica muy bien en el ring. Tiene un estilo muy singular que le abre inmensas perspectivas en el plano mundial.



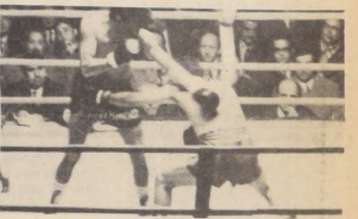
PRIMER ROUND.- Stevens va al frente con cautela. Fue la tónica de la primera vuelta. Sólo hubo un golpe (derecha de Stevens e izquierda del mexicano) en esos tres minutos. EMPATE.



SEGUNDO ROUND.- Se mantiene el estudio del comienzo. Jiménez quiere entrar pero lo frena la izquierda de Stevens. EMPATE.



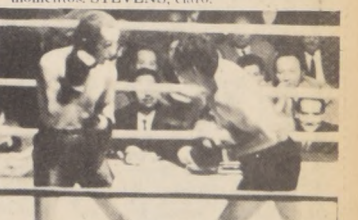
TERCER ROUND.- Stevens lleva al mexicano a las cuerdas y lo castiga duramente abajo. Una derecha al mentón por parte del chileno, fue lo mejor de la vuelta. -STEVENS, claro.



CUARTO ROUND.- El campeón sudamericano domina entrando y saliendo. Aplica golpes al plexo y cruza arriba con derecha. El pugil azteca no puede acomodar su pelea, y su izquierda es anulada por momentos. STEVENS, claro.



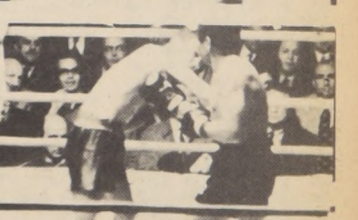
QUINTO ROUND.- Stevens bloquea con derecha la zurdita del mexicano y va a conectar su propia izquierda a la línea baja. Fueron tres minutos intensos.



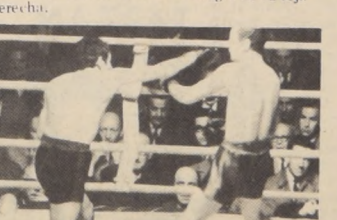
SEXTO ROUND.- Godfrey ha cruzado con izquierda y su guardia es impecable. La vista atenta a la reacción del rival. Fue el mejor round de la pelea.



SEPTIMO ROUND.- Jiménez veerra una izquierda al tiempo que Stevens lanza su derecha por fuerza. El azteca sangra de su ceja derecha.



OCTAVO ROUND.- Stevens ha cruzado de derecha, mientras el mexicano pone un "uppercut" sin trascendencia.



NOVENO ROUND.- El chileno merma su acción, poniendo la pausa necesaria y la cautela indispensable para asegurar el triunfo.



DECIMO ROUND.- Jiménez se juega los últimos restos y Stevens también quema sus últimas energías para mantenerse a salvo del ataque rival.



EL EPILOGO.- Ahí está la mano en alto del chileno. Rene Paredes —sin problemas en el arbitraje— proclama el triunfo. El rincón mexicano está triste. Los "flashes" encandilan el ambiente.



LA CAMPANA.- El abrazo. La mirada serena de Godfrey Stevens. El gesto apesadumbrado de Jiménez. La conformidad de "Tío" Canseco. Los reporteros gráficos que ya suben al ring.

Las oportunidades del día en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

15 BICICLETAS Y TRICIOS

15 BICICLETAS Y TRICIOS. DIFERENTES medidas triciclos reparto, repuestos...

37 NOTIFICACIONES

37 NOTIFICACIONES. NOTIFICACION JUDICIAL. EN CAUSA Rol 3724 alimentos...

RENOVACION DE Directiva. Con fecha 16 de Junio se procedió a renovar la Directiva...

A 17 DE JUNIO DE 1969. se constituyó el Sindicato Profesional de Obreros y Empleados de Empresa...

SINDICATO INDUSTRIAL R. C. A. S. A. Elec. trónica, comunica, que con fecha 12 de junio de 1969...

EL 10 DE JUNIO DE 1969 se efectuó el trabajo Inspección del Trabajo, señorita Brígida Albornoz...

SINDICATO Profesional de E.E. y O.O. de La Manufactura de Polibuteno S.A. de AV. Einstein 1071...

EL 19 de Junio 1969, el Sindicato Profesional de Peluqueros de San Bernardo...

38 POSESIONES EFECTIVAS

38 POSESIONES EFECTIVAS. QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Rosario de los Angeles Flores...

39 QUIEBRAS

39 QUIEBRAS. QUIEBRA: SOCIEDAD Pesquera Algama. Quinto Juzgado Civil. Resolución 14 Junio 1969...

40 REMATES JUDICIALES

40 REMATES JUDICIALES. REMATE. ANTE QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátese 14 Julio próximo...

REMATE JUDICIAL. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342...

HABIENDOSE extraviado libreta cheques del Banco Sudamericano Central del 9782651 al 75 queda nulo.

HABIENDOSE dado el aviso correspondiente queda nula la libreta de Ahorros cuenta N° 977781.

HABIENDOSE extraviado dos letras de cambio giradas por Elena De Vidts Valderama...

HABIENDOSE extraviado cheque Serie KC N° 1864645 contra el Banco de Chile...

43 REMATES VOLUNTARIOS

43 REMATES VOLUNTARIOS. REMATE DE Casimires orden Patricio Rámila. Alameda 3125, 23 al 26 Junio...

41 EXPROPIACIONES

41 EXPROPIACIONES. PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía Rol N° 45510 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Ana Rodríguez...

44 ESCUELAS Y COLEGIOS

44 ESCUELAS Y COLEGIOS. ACADEMIA de corte y Confección Providencia. Le ofrece cursos muy prácticos...

42 LEGALES NO CLASIFICADOS

42 LEGALES NO CLASIFICADOS. CHEQUE N° 556940. Bank of America, queda nulo...

49 MAQUINAS DE ESCRIBIR

49 MAQUINAS DE ESCRIBIR. REPARACIONES maquinas es cribir, sumadoras, calculadoras livellevas...

52 FABRICAS Y TALLERES DIVERSOS

52 FABRICAS Y TALLERES DIVERSOS. NOVIOS: Compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile...

54 OCUPACIONES BUSCAN

54 OCUPACIONES BUSCAN. Hodeguero. Conocimientos de Ingl. 28 años.

59 CITACIONES COMPANIAS DE BOMBOS

59 CITACIONES COMPANIAS DE BOMBOS. CITA a tratarse: 1.0 Lectura de acta anterior.

64 NO CLASIFICADOS

64 NO CLASIFICADOS. SOMBREROS. Hechuras, Composturas Finas, Sombreros Nuevos...

66 NO CLASIFICADOS

66 NO CLASIFICADOS. COOPERATIVA de Ahorros Créditos Nueva Las Barrancas Ltda Cita a reunión general...

67 NO CLASIFICADOS

67 NO CLASIFICADOS. COOPERATIVA DE VIVIENDAS Y SERVICIOS Habitacionales Indura Ltda. Cita a reunión ordinaria...

68 NO CLASIFICADOS

68 NO CLASIFICADOS. VENDO 1.000 - 10.000 eucaliptos de 12 años, primera corta...

43 REMATES VOLUNTARIOS. EN EL REMATE que efectuare el día 28 del presente...

64 NO CLASIFICADOS. COOPERATIVA de Ahorros Créditos Nueva Las Barrancas Ltda Cita a reunión general...

66 NO CLASIFICADOS

66 NO CLASIFICADOS. COOPERATIVA DE VIVIENDAS Y SERVICIOS Habitacionales Indura Ltda. Cita a reunión ordinaria...

67 NO CLASIFICADOS

67 NO CLASIFICADOS. VENDO 1.000 - 10.000 eucaliptos de 12 años, primera corta...

68 NO CLASIFICADOS

68 NO CLASIFICADOS. Hodeguero. Conocimientos de Ingl. 28 años.

69 NO CLASIFICADOS

69 NO CLASIFICADOS. CITA a tratarse: 1.0 Lectura de acta anterior.

CITA a tratarse: 1.0 Lectura de acta anterior. 2.0 Trámites hechos a la fecha...

COOPERATIVA VILLA DAMASCO Ltda. Cítase a reunión general a sus socios para el domingo 29...

66 NO CLASIFICADOS

67 NO CLASIFICADOS

COOPERATIVA de Ahorros Créditos Nueva Las Barrancas Ltda Cita a reunión general...

68 NO CLASIFICADOS

COOPERATIVA DE VIVIENDAS Y SERVICIOS Habitacionales Indura Ltda. Cita a reunión ordinaria...

69 NO CLASIFICADOS

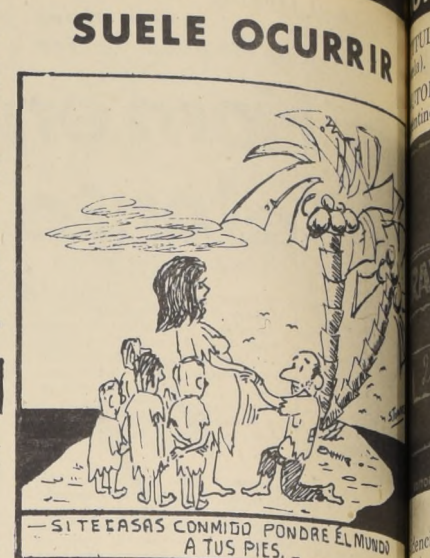
VENDO 1.000 - 10.000 eucaliptos de 12 años, primera corta...

70 NO CLASIFICADOS

Hodeguero. Conocimientos de Ingl. 28 años.

71 NO CLASIFICADOS

CITA a tratarse: 1.0 Lectura de acta anterior. 2.0 Trámites hechos a la fecha...



Vertical column of advertisements for professionals including ABOGADOS (SANCHEZ DEL POZO, RAQUEL KOGAN B.), DENTISTAS (DOCTOR FROMOVICH), RESTAURACIONES URGENTES, OPTICAS (OPTICA SERRA), MEDICOS (Dr. JOSE FROMOVICH, Dr. GASTON RAMIREZ), MATRONAS (SEÑORA PHERIN), OCULISTAS (DOCTORA TOBAR), PRACTICANTES (LUIS ALDUNATE), and PEDICUROS (INDISA).

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES A LOS PENSIONADOS Y MONTEPIADAS. Se comunica a los jubilados, pensionados y montepiadistas...

PNM AMERICANO PROVIDENCIA MOSTAZAL LOCAL 1. 1622. Logo of a bird in a circle.



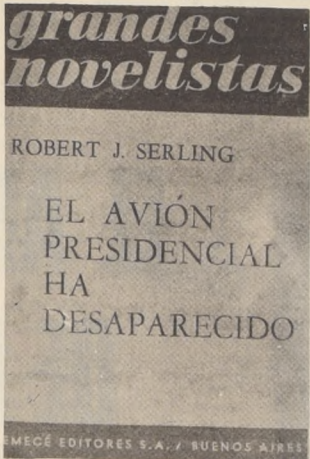


**ORGANDO EN ANAQUELES**

TÍTULO: "Rayuela" (contranovela).  
 AUTOR: Julio Cortázar

1555 páginas.  
 PRECIO: E° 45  
 Uno de los libros más vendidos en los últimos dos años. Es una "contranovela" donde el autor denuncia exasperadamente la inautenticidad de la vida humana y de la literatura estética y psicológica.

Dos libros en uno, el lector queda invitado a elegir la forma que más le guste para leerlo. El primero, en forma corriente termina en el capítulo 56. El segundo se deja leer empezando por el capítulo 73 y siguiendo el orden que se indica al pie de cada capítulo (tres estrellitas reemplazan la palabra "fin"). En caso de confusión puede consultar el tablero de direcciones que aparece en la primera página. (Librería "Paz" Huérfanos N° 770.)



TÍTULO: "El avión presidencial ha desaparecido"

AUTOR: Robert J. Serling

Editor de noticias de la United Press International, en Washington, ha obtenido varias distinciones y premios por sus trabajos periodísticos y ha escrito novelas: "La causa pro-... La historia del... pero ninguna de ellas alcanzó el éxito de crítica como ésta. (Librería "Paz" Huérfanos N° 770.)



TÍTULO: "A horcajadas en la luz" (ensayo).

AUTOR: Arturo Aldunate Phillips (chileno)

286 páginas (más de cien ilustraciones en colores).

PRECIO: E° 68.-

Los aficionados a lo extraterrestre encuentran en esta obra múltiples respuestas a sus inquietudes. Un estudio serio y completo de los fenómenos celestes, platillos voladores, sistema solar y teoría astronómica. ¿De dónde venimos? ¿Qué somos? ¿Hacia dónde vamos? Son algunas interrogantes que el autor trata de responder. (Librería "Cristol", Morandé N° 243.)



TÍTULO: "Cambio de Sexo" (ensayos).

AUTOR: Sociedad Chilena de Sexología y Antropología. 114 páginas (ilustraciones) PRECIO: E° 26.

Cinco doctores, un profesor y un sacerdote analizan científicamente este controvertido tema del cambio de sexo, con un estilo y un lenguaje de fácil lectura. "Cambio de Sexo y su justificación antropológica" y "Juicio Moral de las intervenciones quirúrgicas realizadas en el hombre" son algunos de sus capítulos. (Librería "Orbe", Agustinas N° 859.)

TÍTULO: "Cambio de Sexo" (ensayos).

AUTOR: Sociedad Chilena de Sexología y Antropología. 114 páginas (ilustraciones) PRECIO: E° 26.

Las menciones de esta sección no tienen carácter...

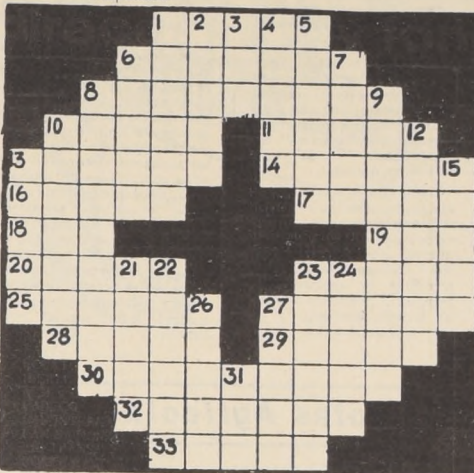
**HORIZONTALES**

- 1.- Aspero y picante al gusto (pl. gr.). Heridas.
- 2.- Antiguos, primitivos, originales.
- 3.- Peldaño, escalón.
- 4.- Parte posterior del pie.
- 5.- Quejane, llamar a gritos.
- 6.- Arbol cuya madera maciza y negra se usa para muebles. (pl.)
- 7.- barro que forma la luvia en el suelo (pl.)
- 8.- Trampa, embuste.
- 9.- Nombres de la 1ra. y 2da. letras del alfabeto.
- 10.- Entregan.
- 11.- Muños.
- 12.- Apodo.
- 13.- Enlosar.
- 14.- Apreciarás, estimarás.
- 15.- Me atreveré.
- 16.- Diosa de la Agricultura; hija de Cronos y Cibele (Mit.)
- 17.- Preces.
- 18.- Colocad sobre algo sólido.
- 19.- Rumiantes salvajes de las Islas Célebes.

- 13.- Se queja, llama a gritos.
- 15.- Que no están enfermos.
- 21.- Se atreverá.
- 22.- Hombre afeminado.
- 23.- Entretendrás.
- 24.- Tabique.
- 26.- Oren.
- 27.- Fija o señala.
- 31.- Hija de Cadmo y Armonia y esposa de Atamante.

**VERTICALES**

- 1.- Secas, que carecen de humedad.
- 2.- Contraer matrimonio.
- 3.- Mujer mpaibita, hija de Noemi, esposa de Boaz.
- 4.- Pone en circulación.
- 5.- Recobrará la salud.
- 6.- Parte de un canal entre dos esclusas.
- 7.- Terreno edificado.
- 8.- Perteneciente al prado.
- 9.- Que sueñan.
- 10.- Pequeño cuerpo esférico.
- 12.- Cosas sin importancia.



**RECORDS**  
 EL ESTADIO MÁS GRANDE DEL MUNDO ES EL STROV EN PRAGA, CHECOSLOVAQUIA. FUE TERMINADO EN 1934 Y ACOMODA A 240,000 ESPECTADORES, QUE PUEDEN PRESENCIAR 40,000 GIMNASTAS EN SU PISTA



¿QUÉ PUENTE DE VIGAS VOLADIZAS TIENE EL MAYOR TRAMO - EL FORTH, EL DE QUEBEC O EL DE HOWRAH, CALCUTA? (RESPUESTA MAÑANA) 175

Solución del Puzzle Anterior



**Olimpiada Para Sordos y Ciegos en Bicicleta**

OCHO ATLETAS con marcas mundiales en natación y atletismo figuran entre los 140 hombres y mujeres que representarán a los Estados Unidos en los Juegos Olímpicos para Sordos y Ciegos en Belgrado, Yugoslavia, en el 9 y 16 de agosto próximo. Se espera que en estas competencias participen Chile, y otros seis países latinoamericanos.

Los norteamericanos, seleccionados en eliminatorias nacionales en Berkeley, California, competirán en Belgrado contra atletas sordos de 35 países miembros del Comité Internacional de los Deportes Silenciosos. Este Comité, fundado en 1924, ha venido realizando los juegos olímpicos para sordos cada cuatro años, con excepción de los años de la segunda guerra mundial.

El programa de los Juegos, de ocho días, incluye deportes como competencias de pista y campo, básquetbol, lucha libre, tiro, tenis, ciclismo, fútbol, gimnasia, pím-pón y voleibol. Los Estados Unidos participarán en todos ellos excepto en fútbol.



ESTE ANGULO fotográfico corresponde a una vista parcial de Willemstad, capital de la isla de Curacao, en las Antillas Neerlandesas en el Mar Caribe.

Chalets de elegantes proyecciones se levantan frente al mar.

**direcciones y fonos útiles**

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL CERRILLOS
<b>LÍNEAS AEREAS</b>			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124	87092	733180
APSA	Agustinas 1109	83131	734447
ALITALIA	Moneda 1032	83336	733850-734452
ALA	Huérfanos 1160 Of. 208		
AUSTRAL	Huérfanos 1160 Of. 208		
AIR FRANCE	Agustinas 1136	82421	734583
AIR INDIA	Huérfanos 1160 Of. 1212	88569	
AVIANCA	Moneda 1118	714105	734327
BEA			
BOAC	Agustinas 1243	81712	
BRITISH - BUA	Agustinas 1243	81712	
BRANIFF INTERN	Huérfanos 1199	713004	734191
CANADIAN PACIFIC	Hotel Carrera H.	65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE			
DELTA	300 N.E. First Street Miami Fla	33132	
EASTERN LINE	150 S.E. 3th Av. Miami Fla.		
ECUATORIANA	Huérfanos 1160 Loc. 20		
IBERIA	Agustinas 1118	711455	734905
KLM	Agustinas 802	81716-7-8	734881-734619
LADECO	Huérfanos 1363	139801	733570
LAN INTERNACIONAL	Agustinas-Morandé	84086	732195
LAN NACIONAL	Agustinas-Morandé	65201	732195
LUFTHANSA	Teatinos-Compañía	65201	
NORTH EAST	Agustinas 1080	81892	733416
PAN AM AIR WAYS			
SAS	Huérfanos 1164	68426-68623	
SWISSAIR	Agustinas 1337	82736	734661
VARIG	Agustinas 1046	62324	734714
WESTERN AIRLINES	Huérfanos 1178 Of. 202	84555	734872
	609-5th Av. N. York N.Y.		
<b>FERROCARRILES BUSES Y TAXIS</b>			
FF.CC. del E.	Alameda 853	331818	
FF.CC. del E.	Est. Mapocho	60923	
FF.CC. del E.	Est. Alameda	92157	
RAILPASS	Bándera 75 Of. 111	85700	
EMITUR	Moneda 973 Of. 536	62408	
GREYHOUND	Ahumada 131 Of. 114-15	67797	
PIERBUSSETI	Huérfanos 1160 Of. 1104	81102	
PULL BUS NORTE	Morandé 851	714550	
<b>LÍNEAS MARITIMAS</b>			
JOHNSON LINES	Morandé 315	63141-344	
LÍNEA "C"	Agustinas 1049	82662-5	
ZIM ISRAEL NAVIGATION C.	Agustinas 1049	82662-5	

**Pudahuel: salidas y llegadas**

**AEROLINEAS ARGENTINAS**  
 Teléfono 73-3180

VUELO 216. Llega a las 17.55 horas procedente de Mendoza y Buenos Aires.  
 VUELO 217. Sale a las 18.30 horas con destino a Mendoza y Buenos Aires.

**APSA AEROLINEAS PERUANAS**  
 Teléfono 73-4447

VUELO 452. Llega a las 13 horas procedente de Nueva York, con escalas en Miami y Lima.

VUELO 61. Llega a las 14 horas procedente de Buenos Aires.

VUELO 61. Llega a las 13.15 horas procedente de Miami, con escalas en Panamá y Lima. Sale a las 14 horas con destino a Buenos Aires.

VUELO 90. Llega a las 19.45 horas procedente de Buenos Aires. Sale a las 20.30 horas con destino a Los Angeles (California) y escalas en Lima, Guayaquil y ciudad de México.

**AVIANCA AEROLINEAS COLOMBIANAS**  
 Teléfono 73-4905

VUELO 071/41. Llega a las 17.15 horas procedente de Caracas, con escalas en Lima y Bogotá. Sale a las 18 horas con destino a Buenos Aires.

**BRANIFF INTERNATIONAL**  
 Teléfono 73-4191

VUELO 81. Llega a las 12.35 horas procedente de Miami y con escalas en Panamá, Lima y Antofagasta. Sale a las 13.20 horas con destino a Buenos Aires.

VUELO 979. Llega a las 13.40 horas procedente de Nueva York y con escalas en Miami, Guayaquil y Lima. Termina en Santiago.

York y con escalas en Miami, Guayaquil y Lima. Termina en Santiago.

VUELO 920. Sale a las 18.15 horas con destino a Los Angeles y San Francisco y escalas en La Paz y Lima.

VUELO 80. Llega a las 19.10 horas procedente de Buenos Aires. Sale a Lima, Panamá y Miami a las 19.55 horas.

**IBERIA LINEAS AEREAS DE ESPAÑA**  
 Teléfonos 73-4881 y 73-4619

VUELO 982. Sale a las 7 horas con destino a Madrid y escalas en La Paz, Lima, Quito, Bogotá, Caracas.

**KLM COMPAÑIA REAL HOLANDESA DE AVIACION**  
 Teléfono 73-3570

VUELO 792. Sale a las 9.15 horas con destino a Amsterdam y escalas en Buenos Aires, Montevideo, Río de Janeiro, Lisboa y Zurich.

**LAN CHILE Linea Aérea Nacional Pudahuel**  
 Teléfono 73-4307

VUELO 101. Sale 16.30 con destino a Mendoza.

VUELO 452. Llega 19.00, procedente de Buenos Aires.

VUELO 452. Sale 20.00 con destino a Lima-Panamá-Miami-Nueva York.

VUELO 100. Llega 18.35, procedente de Mendoza.

VUELO 151. Llega 09.30, procedente de Nueva York

VUELO 151. Sale 10.20, con destino a Buenos Aires y Río de Janeiro.

VUELO 131. Llega 9.00 procedente de Tahiti, Isla de Pascua.



**Museos**

**MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN**  
 AVDA. DIEZ DE JULIO 611. Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

**MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU** - Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

**CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA)** - Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

**MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA** - Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

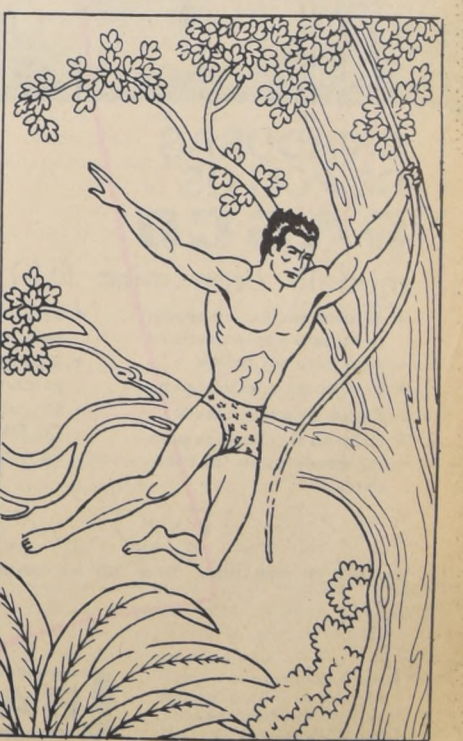
**MUSEO HISTORICO NACIONAL, MELAFLORES N. 50** - Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL** - Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO NACIONAL VICUNA MACKEN - VICUNA MACKENA 94** - Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos, de 10 a 13 horas; cerrado los lunes.

**MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL** - Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

**Coloree Este "Mono" y Gane Uno de Nuestros 100 Premios**



NOMBRE.....  
 EDAD..... Calle en que vive.....

## El "Bid" y la Agricultura

FELIPE HERRERA, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo-Bid- haciendo recientemente un análisis del sector agropecuario anotó que aunque la región posee una abundancia relativa de tierras, es necesario poner el acento en el empleo de técnicas modernas que aumenten los rendimientos de la tierra ya utilizada. Pero señaló que la necesidad del mejoramiento tecnológico, aparte de las necesidades de mayor capital, requiere acelerar la transformación de la estructura agraria, proceso que calificó como "lento" en la presente década.

"El atraso relativo de la agricultura se refleja en la baja productividad por persona y por hectárea; que implica una baja utilización de la tierra y del hombre", dijo Herrera. Agregó que si bien la América Latina no ha presentado una crisis "malthusiana", ya que su crecimiento agropecuario del 4 por ciento anual en esta década sobrepasa la tasa de expansión demográfica, la alimentación de la población en general es deficiente.

Herrera dijo que la prioridad acordada por el Banco a este sector se refleja en el hecho que ha pasado a ser su principal fuente de recursos externos. La institución ha destinado cerca de la cuarta parte de su financiamiento total a proyectos agropecuarios de tecnificación y crédito agrícola, colonización y asentamiento, obras de riego, y más recientemente, a programas contra la fiebre aftosa.

# Fomento de las Inversiones Agrícolas en América Latina

EL INCREMENTO de las inversiones agrícolas, tanto públicas como privadas, nacionales o externas, figura entre las materias esenciales de los acuerdos tomados por los Ministros de Agricultura o sus representantes a nivel de gobierno, durante las sesiones de trabajo de la Octava Reunión Anual de la Junta Directiva del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de OEA.

La delegación chilena que tuvo lucida participación contó con la asistencia del Subsecretario de Agricultura Carlos Figueroa, quien representó al Ministro Hugo Trivelli.

Entre los principales acuerdos adoptados en esta reunión cabe señalar los que se refieren al impulso de todas las políticas gubernamentales que favorezcan y estimulen el incremento de las inversiones públicas y privadas en la agricultura, tanto internas como externas, para dar oportunidades educativas a la población rural a todos los niveles. Crear innovaciones tecnológicas para aumentar el rendimiento de los insumos; ampliar el crédito debidamente programado; asegurar precios equitativos para los productores; mejorar la eficiencia de los sistemas de comercialización y lograr la reforma de las estructuras agrarias, para conseguir una más justa distribución del ingreso y la incorporación efectiva del campesinado a la vida económica nacional.

Asimismo, se acordó estimular a todas aquellas instituciones agropecuarias para crear los nuevos conocimientos, que son indispensables para tecnificar la agricultura y mejorar la productividad con un criterio económico y un sentido social.

### ACTO DE CLAUSURA

A nombre de los representantes de los distintos países miembros intervino en la sesión de clausura el Subsecretario de Agricultura, Carlos Figueroa.

En su intervención el señor Figueroa expresó: "Somos veinte realidades diferentes, gobernadas por distintas concepciones del hombre, de la sociedad del Estado y de la economía. Y cada uno de nuestros Gobiernos busca el mejor destino para su pueblo dentro de las posibilidades políticas, culturales, económicas y sociales que presentan nuestros países".

"Estamos convencidos de que el desarrollo agrícola no es más un problema de cada país, agregó. Los progresos que algunos consiguen se ven seriamente limitados en sus efectos mientras permanezcan vigentes en los otros condiciones de retraso en la investigación, la técnica y la educación; mientras millones de campesinos permanezcan marginados del progreso y del bienestar; mientras la propiedad de la tierra sea el derecho de unos pocos y no la expectativa para quienes, con justicia la anhelan".



Carlos Figueroa

## Aumento de los Niveles de Agua

Datos recogidos a comienzos de semana por la Sección Hidrometría, de la Dirección de Riego, indican un aumento sustancial en los niveles de agua correspondientes a cuatro de los más grandes embalses del territorio.

Los únicos tranques que permanecen secos conforme a la misma repartición, son los de Recoleta y Cogoti (Coquimbo), debido a que las recientes lluvias no alcanzaron al extremo del norte chico.

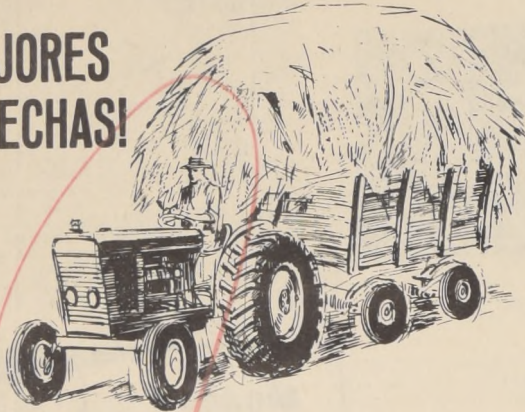
El tranque La Paloma- cuya capacidad máxima es de 740 millones de mts. cúbicos- cuenta ahora con 16,60 millones, lo cual significa que los aguaceros de los días 9, 10 y 11 de junio descargaron cinco millones de mts. cúbicos de agua sobre la que tenía.

El embalse "El... zona de Santiago... mil 779 millones de... bicos, en... que ha comen... su volumen al... millones. Su... de 250 millones.

Hacia el sur, los... Digua y Bulnes... mts. cúbicos, rep... mente. La capaci... primero es de... y a comienzos... ponía de 30... aumento con... junio fue apreciable.

La Sección Hidrometría, de la Dirección de Riego, de la DGA, pone a disposición de los interesados a La Laguna, Manle, debido a... tades que provocan aguaceros en la zona... gua a la estación...

¡MEJORES COSECHAS!



CON EL MEJOR ABONO  
**BIFOS**

con un 40/42 o/o de anhídrido fosfórico soluble y 33 o/o de óxido de calcio

Para cereales - Chacras - Hortalizas - Arboles frutales-Cultivos Industriales-Viñas y Praderas

DISTRIBUCION EXCLUSIVA

DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL



**BANCO del ESTADO**  
Ayuda a vivir mejor

Sintonice CB-93 Radio Nuevo Mundo programa «Chile Agrícola» a las 6.45 A.M

### Notas Agrícolas

#### Nuevo Dispositivo

El Servicio de Investigaciones Agrícolas de Estados Unidos ha ideado un instrumento que por sí solo puede hacer mediciones de la lluvia, la nieve y los cambios causados por la evaporación o la condensación o fusión en el agua-nieve.

Denominado medidor de la superficie de precipitación, este instrumento proporciona informaciones más exactas para la realización de cualesquiera estudio sobre el agua y los pronósticos relativos a inundaciones que los métodos actualmente en uso. Cuenta con tres elementos principales: una plataforma colectora para pesajes hidráulicos, un colector de mediciones y un sistema para registro de presiones.

#### Abundante cosecha Mundial de Azúcar.

Se estima que la cosecha azucarera mundial de 1968-1969 será de 76.400.000 toneladas métricas, lo que representa un nuevo record. La mayor parte de este aumento se registrará en los países productores de caña azucarera.

#### Menos maíz hubo en 1968.

Se calcula que la producción mundial de maíz en 1968 fue de 234 millones de toneladas métricas, o sea un dos por ciento menos que la cosecha record de 1967, de 239 millones de toneladas.

#### Nueva Cosecha: cangrejos de agua dulce.

Muchos campos agrícolas del Estado de Louisiana, que antes eran ricos productores de arroz están rindiendo ahora un nuevo producto comercial: los cangrejos de agua dulce.

En 1967 unas cuatro mil hectáreas inundadas produjeron más de dos toneladas y media de cangrejos. Los agricultores inundaron entonces otras mil cuatrocientas hectáreas para su cosecha de cangrejos de 1968.

Surgieron nuevos mercados. En muchos lugares del Estado de Louisiana surgieron restaurantes en los cuales se sirvieron sabrosos platos de cangrejos, y las empresas que producen alimentos congelados comenzaron a estudiar las posibilidades de colocar los cangrejos en los mercados durante todo el año.

#### Gallinas resistentes a ciertas epidemias.

Los investigadores científicos de la Universidad de Cornell, de Ithaca, Estado de Nueva York, están empeñados en una variedad de gallinas resistentes al mal de Marek, una de las epidemias que más caro cuestan a la industria avícola en los Estados Unidos, elevándose esas pérdidas a más de 10 millones de dólares anuales.

Los investigadores de Cornell están experimentando con algunas gallinas que sobrevivieron a una epidemia del mal de Marek y que transmitieron a sus polluelos mayor resistencia a esa enfermedad.

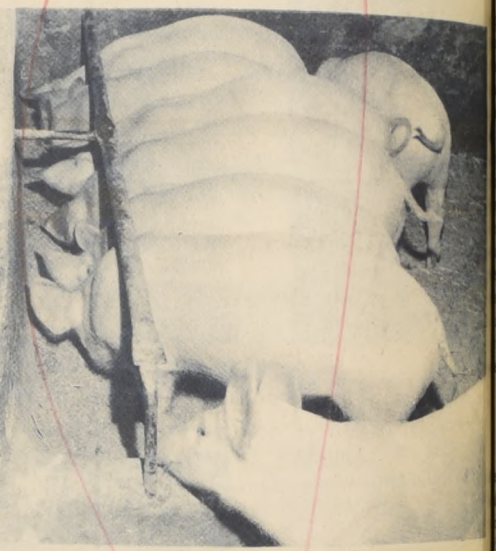
#### El "gusano barrenador"

Los ganaderos de la región sudoccidental de los Estados Unidos temen que en 1969 puedan sufrir una de las peores epidemias del gusano barrenador en los últimos siete años.

Gusano barrenador es el nombre que se da a la larva de la mosca "Chromyia macellaria", que afecta en la carne a los animales de sangre caliente, y a menos que se les destruya, esos gusanos pueden aniquilar rebaños enteros de vacunos, porcinos, ovejunos y caprinos.

La reaparición del gusano barrenador, que prácticamente había sido erradicado de los Estados Unidos, se atribuye a dieciséis meses de clima idealmente apto para la plaga, a la negligencia de los granjeros en cuanto a medidas preventivas y a la producción de moscas estériles debido a la reducción de gastos del Gobierno en el programa contra la epidemia.

# EL AFRECHO DE RAPS EN LA ALIMENTACION DE CERDOS



Grupo de cerdos, de los 1.200 que mantiene el señor Antonio Marzozzi C. en Convento Viejo, Chimbarongo. Los cerdos son alimentados con un concentrado que contiene afrecho de raps, en dosis de 5% en la crianza y 10% en la engorda.

\* Contenido mínimo 32% de proteínas, contenido máximo 15% de fibra; humedad máxima 10%

El afrecho de raps constituye un suplemento proteico de gran importancia y valor nutritivo para la alimentación de porcinos.

En raciones de crianza — en animales de 25 a 50 kilos de peso — deben usarse niveles cercanos al 4% de afrecho de raps. Y para el período de engorda — en animales de 50 a 100 kilos de peso — el porcentaje en la ración debe ser de 10%.

La proteína es uno de los nutrientes más importantes de la ración. Es la materia que compone los tejidos orgánicos, formando parte importante de la carne. Debe ser proporcionada diariamente en cantidades suficientes para evitar trastornos en el crecimiento, desarrollo y peso final.

El afrecho de raps es un buen suplemento proteico para los cerdos en crianza y engorda y es la fuente que proporciona la unidad proteica de menor precio que vende en el país.

## SI AUN NO LO HA USADO, HAGALO AHORA Y APROVECHE SUS VENTAJAS

Su valor nutritivo es igual a otros afrechos vegetales. Es más rico en calcio y fósforo que la soya. Mejora la digestibilidad de la proteína. Aumenta la eficiencia de la ración.

Está a disposición de los criadores de Santiago a Osorno, Stock permanente. Información técnica con indicaciones de uso en cerdos y en hembras en gestación, sin consulta.

## ¡...Y ES LA PROTEINA MAS BARATA QUE SE VENDE EN CHILE!

Adquiérala a través de su corredor habitual, cooperativas, o en:

- Cia. Industrial: Estado 337 - 3er. Piso Santiago
- Padre Las Casas Casilla 53-D - Temuco
- Fabrica Nacional de Aceites S.A. 5 de Abril N° 4372 Gerencia: Amunátegui 72 3er. Piso - Santiago
- Aceites y Alcoholes Patria S.A. Casilla 10 - Lantuecas Casilla 808 OSORNO
- Cia. Arrocera e Industrial Miraflores S.A. 12 Norte - 3 Oriente Casilla 445 - Talca
- Cia. Productora Nacional de Aceites S.A. Av. Miguel Zañartu 1300 - Santiago
- Fábricas Unidas de Aceites S.A. Los Muermos 115 - Santiago

\* Estas fábricas DAN GARANTIA de esta calidad para su producción

**COMARSA**

GERENCIA GENERAL AGUSTINAS 1022 - PISO 8° - CLASIFICADOR 945 - SANTIAGO

¡OPTIMA CRIANZA

PARA SUS POLLITOS!



**CRIDADORAS DE POLLOS GASCO**

modelo económico FH-1 y FH-2

- A costo mínimo, un aumento de peso y emplumaje rápido para sus pollos.
- Control manual de temperatura de doble circuito.
- Calienta el agua y los puestos donde están los comederos.
- Seca el guano previniendo enfermedades.
- Mantiene siempre la temperatura uniforme.
- Elija el Modelo ECONOMICO FH-1 o el Modelo FH-2, de mayor capacidad.

¡Los pollos de buena crianza, crecen bajo una Campana GASCO, a gas infrarrojo!

Venta, Informaciones y Asesoría Técnica en el Departamento Industrial, Sto. Domingo 1061, Fonos 86838-82121, Cas. 8-D.

**GASCO**  
CIA. DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

### CORPORACION DE REFORMA AGRARIA

## POSTERGACION PROPUESTAS PUBLICAS

Postergase para el 7 de julio de 1969 las propuestas solicitadas para la construcción de Obras de Riego en el Asentamiento "El Melón" dependiente de la III Zona.

La recepción de antecedentes previos se hará hasta el 27 de junio de 1969. Las propuestas se abrirán el día indicado a las 11 horas en la oficina del Jefe del Departamento Obras Civiles, Avda. Bulnes 177, 5º piso.

DIRECTOR TECNICO

Santiago, Domingo 22 de Junio de 1969

puntos, lucecitas y líneas onduladas. Un subtítulo decía: "Pompilia traicionada por su amante Augusto busca el modo de poner fin a sus problemas".

Al fin Craven comenzó a ver un confuso desierto de plateas. No había más de veinte personas en la sala algunas parejas susurrando con las cabezas juntas y unos cuantos hombres solitarios que al igual que él llevaban el mismo uniforme del

"¿Qué?", preguntó impaciente. "¿Qué dice Usted?"

"Que usted no puede imaginarse la cantidad de sangre que habría".

¿A qué se refiere?

Cuando el hombre le hablaba lo rociaba con su aliento húmedo. Había en su voz una pequeña burbuja, algo como un impedimento.

en mi posición llega a saber casi todo".

"¿Cuál es su posición?", dijo Craven, sintiendo sobre su mano una mano pegajosa; quizá se estaba portando como un histérico; después de todo había decenas de explicaciones; podría ser alquitrán.

"Una posición que a usted le parecería bastante desesperada".

A veces la voz se le ahogaba completamente en la garganta. Algo incomprendible había ocurrido en la pantalla, si usted quita por un momento la mirada de esas películas antiguas, el argumento avanza hasta hacerse irreconocible. Sólo los actores se movían lentamente y a sacudones. Una joven en camión parecía llorar en los brazos de un centurión romano. Craven no había visto antes a ninguno de los dos. "No temo a la muerte, Lucius, en tus brazos".

El hombrécito comenzó a reírse burlonamente, con aire de entendido. Otra vez hablaba solo. Hubiera sido fácil no prestarle atención, si no hubiese sido por esa mano pegajosa que ahora había retirado. Parecía estar tanteando el asiento frente a él. Tenía la costumbre de dejar caer repentinamente la cabeza sobre un costado, como un niño idiota. Dijo clara e insólitamente: "La tragedia de Bayswater".

¿Qué es eso?, preguntó secamente Craven. Había visto esas palabras en un diario, antes de cruzar el parque.

"¿Qué?"

"Eso de la tragedia".

"Pensar que a Cullen Mews lo llaman Bayswater".

De pronto el hombrécito comenzó a toser, volviendo la cara hacia Craven y tosiéndole encima; parecía una venganza. Luego, dijo con voz cascada:

"¡Hum, veamos! Mi paraguas". Se levantó del asiento.

"Usted no tenía paraguas".

"Mi paraguas", repitió. "Mi..." y pareció perder definitivamente la palabra. Salí tropezando con las rodillas de Craven.

Craven lo dejó salir, pero antes que tuviera tiempo de llegar hasta las ondulantes y polvorrientas cortinas de la salida, la pantalla apareció vacía e iluminada; la película se había cortado, y alguien encendió inmediatamente una lámpara cubierta de tierra, que colgaba en el medio de la sala. La luz era suficiente para que Craven pudiera ver las manchas de sus manos. Esto no era histeria; esto era un hecho. No, no estaba loco; había estado sentado al lado de un loco, que en algún lugar... ¿cómo se llamaba, Collin, Collin...? Craven se levantó de un salto y salió; la cortina negra le golpeó la cara. Pero ya era demasiado tarde; el hombre se había ido y tenía tres esquinas para elegir. Eligió en cambio una casilla telefónica y marcó, con una extraña sensación de cordura y decisión el 999.

No tardó más de dos minutos en dar con la sección que buscaba. Se mostraron interesados y muy atentos. Sí, había habido un crimen en Gullen Mews. Habían desgollado a un hombre de oreja a oreja con un cuchillo de cortar pan; un crimen horrible. Craven comenzó a decirles que había estado sentado al lado del asesino en un cine; no podía ser otra persona; todavía tenía las manos manchadas con sangre; y mientras hablaba, recordó con repugnancia la barba húmeda. Seguramente había habido una terrible cantidad de sangre. Pero la voz de Scotland Yard lo interrumpió. "Oh, no", decía, "tenemos al asesino... de eso no cabe duda alguna. Es el cadáver lo que ha desaparecido".

Craven colgó el teléfono. Se dijo en voz alta: ¿Por qué tenía que sucederme esto a mí? ¿Por qué a mí? Volvió a penetrar en el horror de su sueño, la escuálida y oscura calle era uno de los innumerables túneles que comunicaban las tumbas donde los cuerpos impercederos yacían.

"Fue un sueño, un sueño", se dijo, y al apoyarse en la pared vio en el espejo, arriba del teléfono, su propia cara rociada con di minutas gotitas de sangre, como el rocío de un pulverizador de perfume. Comenzó a gritar.

"No quiero volverme loco", "No quiero volverme loco", "Estoy cuerdo. No quiero volverme loco".

Una pequeña multitud comenzó a juntarse y pronto llegó un policía.



## Un Lugarcito en Edgware Road

cuento de Graham Green

(traducción de Eugenio Araya)

impermeable barato. Estaban diseminados a intervalos, como cadáveres; y nuevamente volvió la obsesión de Craven, como el dolor de muelas del terror. Pensó angustiado: "Estoy enloqueciendo; los demás no sienten estas cosas". Hasta un teatro abandonado, le recordaba esas interminables cavernas donde los cadáveres esperan la resurrección.

"Un esclavo de su pasión Augusto pide más vino".

Un actor gordo de edad madura y teutón se apoyaba sobre un codo en el diván, abrazado a una vasta mujer. La Canción de Primavera tintineaba ineptamente, y la pantalla fructuaba como indigestión. Alguien se acercó tambaleando en la oscuridad y se tropezó con las rodillas de Craven; era un hombre bajo. Craven experimentó la desagradable sensación de una larga barba que lo acariciaba en la boca. Luego hubo un profundo suspiro mientras el recién llegado se sentaba en el asiento contiguo; en la pantalla los acontecimientos se habían adelantado con tal rapidez que Pompilia ya se había matado con un puñal — por lo menos eso supuso Craven — y yacía inmóvil y opulenta entre sus numerosas esclavas.

Una voz fatigosa y baja suspiró cerca del oído de Craven: "¿Qué pasó? ¿Está durmiendo?"

"No, Muerta".

"¿Asesinada?", preguntó la voz con intenso interés.

"No lo creo, se suicidó".

Nadie dijo "Pío"; nadie estaba tan interesado para reprochar una conversación; los espectadores yacían en sus diferentes asientos en actitud de cansada distracción.

La película no terminaba allí: Había que tomar en cuenta a ciertos niños, continuaría todo en la segunda generación. Pero el hombrécito barbudo sentado junto a Craven sólo parecía interesarse en la muerte de Pompilia. El hecho de haber entrado en ese momento parecía fascinarlo. Craven escuchó dos veces la palabra "coincidencia"; el viejo siguió hablando sólo, con voz baja y anhelante. Pensándolo bien, ¿qué absurdo? y luego "nada de sangre". Craven no oía, seguía sentado con las manos apretadas entre las rodillas, considerando el hecho de que tantas veces había pensado, que corría el riesgo de volverse loco. Tenía que hacer un esfuerzo, tomarse unas vacaciones, ver a un médico (Dios sabe qué infección corría por sus venas). Admitió que su vecino le hablaba

"Cuando uno mata a un hombre..." dijo.

"Ésta era una mujer" dijo Craven con impaciencia.

"No hay ninguna diferencia".

"Esto no tiene nada que ver con un crimen, por otra parte".

"Eso no significa nada". Parecían haberse metido en una absurda e insensata discusión en la oscuridad.

"Yo se ¿sabe? dijo el barbudo con tono de enorme orgullo.

¿Sabe qué?

"Como son esas cosas dijo con cautelosa ambigüedad.

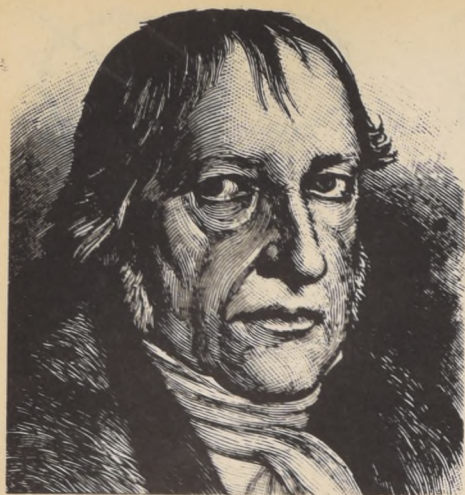
Craven se volvió y trató de verlo más claramente. ¿Estaría loco? ¿Sería esto un aviso de lo que podría ocurrirle a él? ¿Algún día se dedicaría a murmurar palabras incomprensibles a los desconocidos en los cines? Por el momento trataba de seguir la película, pensó: "No, por Dios; no me volveré loco todavía. No me volveré loco nunca". No podía distinguir nada, excepto la mancha negra del cuerpo de su vecino, como unz bolsa. El hombre había empezado nuevamente a hablar consigo mismo. "Decía" conversación, tanta conversación. Dirán que fue por cincuenta libras. Pero es mentira. Hay motivos y motivos. Siempre se conforman con el primer motivo. No buscan nunca más allá. Treinta años de motivos. Son tan simples, agregó finalmente con el mismo tono de anhelante e ilimitado orgullo. Así que esto era locura. Mientras pudiera darse cuenta de eso, sería cuerdo... relativamente hablando. No tan cuerdo quizá como los judíos del parque o los Guardias de la calle Edgware, pero más cuerdo que esto. Era como un mensaje de estímulo, mientras el piano seguía tintineando.

Luego el hombrécito se volvió hacia él y nuevamente lo roció.

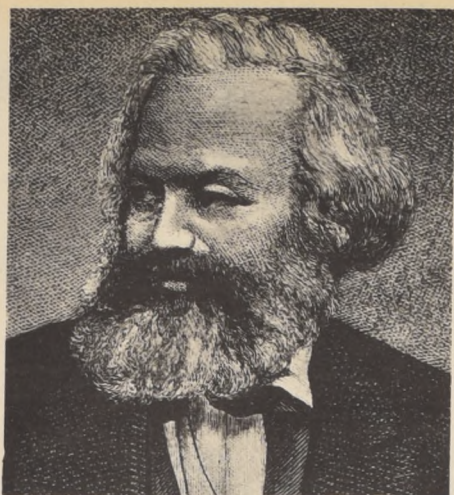
"Se mató, dice usted? Pero ¿quién puede saberlo? No basta saber que mano sostenía el cuchillo". Repentina y confiadamente apoyó su mano en la de Craven; una mano húmeda y pegajosa. Al comprender el significado de sus palabras Craven dijo horrorizado:

"¿De qué está usted hablando?"

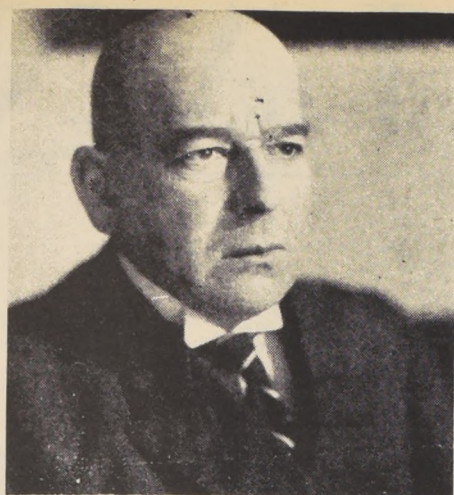
"Yo sé", insistió el hombrécito. "Un hombre



Wilhelm Friedrich Hegel.



Karl Marx



Oswald Spengler

Asistimos a la decadencia de nuestra civilización occidental?

La pregunta es enorme. No sólo por lo que lleva inculcado, sino también porque para poder contestarla necesitamos poseer conocimientos vastísimos, un criterio recto y una mente crítica.

Todos, sin embargo, asombrados por algunos fenómenos sociales de un modo u otro generales e incluso a veces aislados, no vacilamos en dar una opinión tajante sobre el problema, que es tan complejo y difícil como el que más.

Es cierto que muchas características de nuestra comunidad contemporánea causan estupor. Pero, si somos serios, tendremos que llegar a la conclusión de que en el mundo de poseer las cualidades ya mencionadas incluso estas, no bastarían sino, para formular una teoría al respecto, en ningún caso elaborar una respuesta concreta y definitiva. Ni siquiera los hombres que poseen una visión histórica de la mayor profundidad se atreven a aventurarse. Bien saben ellos lo relativas que son todas las ciencias que estudian los fenómenos sociales. Ciencias entre las que la historia ocupa destacadísimo lugar.

Sin embargo hay algo que todos, y en forma muy legítima tenemos perfectamente claro. Nuestra sociedad, fruto de lo que ha sido llamada la "Civilización Cristiano Occidental", está viviendo una etapa de crisis que se caracteriza por una profunda anarquía ideológica; por una situación de hondos trastornos morales, de falta de esperanza, de angustia vital, de confusión, de ausencia de motivaciones elevadas y de mil otras circunstancias que la gran mayoría no vacila en calificar de males, a secas. Y esto, prescindiendo de sistemas políticos y religiones diversas.

Ahora bien, la pregunta surge ¿Son los desiertos, símbolos de la voceada decadencia de occidente, o bien constituyen las manifestaciones propias de una etapa de cambios vitales para el hombre occidental en su nivel más profundo y en ningún caso una señal de decadencia?

Por lo demás ¿Es posible una decadencia? ¿Decaen verdaderamente las civilizaciones a sólo se transforman incorporando nuevos elementos y amalgamando o amalgamándose a otras, para salir del proceso al cabo de un tiempo de crisis, variable en extensión, enriquecidas?

Intentaremos aquí hacer un breve análisis del pensamiento filosófico histórico de algunos de los más grandes estudiosos de estas materias, para que cada uno pueda, basándose en uno u en otro de los esquemas a exponer hacer una apreciación del momento actual.

#### LA VISION HISTORICA

Ya que se trata de un artículo fatalmente ligado con la historia empecemos por el pensamiento y la visión histórica de los pueblos más antiguos.

En general se puede afirmar que los hombres de la antigüedad no concebían lo histórico como un proceso universal de movimiento causal. El mundo, que frecuentemente se reducía a los territorios ocupados por la propia nación y muy poco más, era un todo estático y acabado. Los fenómenos sociales, las evoluciones, los belicisms, se producían espontáneamente y por obra de causas accidentales. Se tenía el concepto de eternidad como lo testimoniar innumerables monumentos, códigos, etc. Sin embargo este futuro inmenso era contemplado como una sucesión de años de estable equilibrio sin la noción de un destino que estuviera por encima o fuera diferente al que les proporcionaba el orden reinante y el grado de civilización alcanzado.

Se puede concluir pues, que estos pueblos (incluyendo a los griegos) no tenían la capacidad para juzgar y analizar críticamente su momento histórico. No tenían filosofía de la historia.

#### FILOSOFIA DE LA HISTORIA

Los judíos, con su sentido mesiánico, eran quizá los únicos que escapaban de esta realidad. Ellos concebían la historia universal como un proceso de un sólo ciclo, como un verdadero drama de acción donde ellos representaban el papel de pueblo escogido por Dios y con un destino hegemónico. Los profetas anunciaban la llegada de un Mesías. Momento que señalaría la iniciación de una nueva etapa gloriosa y propia como culminación de un largo y continuado camino histórico que veían indudablemente como evolutivo y cíclico.

El libro de Daniel, cap. II habla de la estatua de diversos metales que viera en sueños Nabucodonosor, y que este profeta interpretó como

# Occidente, Decadencia o Transformación

la sucesión de diversos imperios que acabarían cediendo su sitio al reino de Dios. Del Dios hebreo. Esta interpretación puede ser considerado como el primer esbozo de una filosofía de la historia.

Mucha influencia tuvo esta visión cíclica de los judíos sobre el pensamiento de San Agustín. Este, en su obra "La Ciudad de Dios" proclama que la historia se presenta como la perpetua lucha entre dos metrópolis adversarias. Una de Dios y otra terrena. Lucha que ha de concluir con el triunfo de la primera.

Los judíos antiguos tenían pues un esquema histórico. En este esquema aparecían claros varios elementos que los modernos filósofos de la historia han tomado en calidad de pilares y con pleno apoyo de los hechos: 1) Aceptaban la existencia de muchos imperios (civilizaciones). 2) Estos imperios vivían ciclos históricos propios con etapas de crecimiento, gloria y decadencia 3) Estos ciclos estaban integrados a un ciclo más vasto que concluiría con el predominio definitivo de su raza capitaneada pro su Dios.

San Agustín comparte muchos de estos conceptos sin llegar a comulgar con todos. También acepta el fin de la evolución histórica (ciclo) en la forma de un gobierno de la deidad. No distingue sin embargo entre diversas civilizaciones ni tampoco reconoce en ellas etapas. Para el Padre de la Iglesia un momento histórico sería más o menos crítico, decadente o glorioso dependiendo de cual de las dos ciudades, la del Dios o la de la materia aparezca triunfante.

Podemos juzgar nuestro actual momento partiendo de los postulados del santo? Indudablemente; y a mi juicio, en caso de hacerlo, sólo se podría concluir que vivimos una franca decadencia. Una de las características del momento actual es el alejamiento entre el hombre y la idea religiosa.

Hacerlo según el esquema judío parece más difícil. Este está hecho a la medida de ellos y parte de ciertas bases, (pueblo escogido, sentido mesiánico) que lo descalifican como vara para juzgar la conducta de otras comunidades.

#### FILOSOFOS DE LA HISTORIA

Posteriormente pensadores cristianos enriquecen la visión agustiniana y teocéntrica del proceso histórico. El universalismo propio de las religiones monoteístas y la creencia en el otro mundo para el cual este es sólo preparación fortalecen estos conceptos. Sin embargo, todos aceptan la visión cíclica. Todos reconocen que la historia tiene un fin que es la comunión con el ser supremo el día del juicio final.

Entre los principales, cabe destacar a Bossuet y a un chileno, el padre Manuel Lacunza, quien en su libro "Venida del Mesías en Gloria y Majestad" revive las doctrinas milenaristas de antiguos cristianos realizando en apoyo de sus teorías una formidable labor de exégesis bíblica.

Aún cuando dentro de conceptos morales laicos las características de la sociedad occidental contemporánea pudieran ser leales (y sobre este punto hay muchas opiniones), objetivamente estas representan un abandono de conceptos cristianos. Luego, ya si aceptáramos estas características como símbolo de transformación o ya si lo hacemos como de decadencia de nuestra civilización (que tuvo como viga maestra al cristianismo), para un pensador con un concepto teocéntrico y finalista de la historia ambos casos son necesariamente equiparables.

La transformación de una sociedad cristiana en una que no lo es habría sido para los estudiosos y analistas cristianos del proceso histórico decadencia pasando por encima de cualquier otra consideración.

El primero de los modernos estudiosos de la historia es Juan Bautista Vico 1688-1744. Fundamenta este su teoría de la historia sobre las leyes de la naturaleza analizadas por Bacon. Para él, el sujeto de la historia son las diversas naciones (civilizaciones) no una como en el caso de los judíos,

sino, todas. Piensa que el proceso histórico no tiene fin. Consiste en una serie de ciclos que viven las diversas naciones y que se repiten una y otra vez, cumpliendo las mismas etapas y en forma sucesiva.

Estos ciclos no tienen una duración definida pero las etapas son siempre tres. 1) Divina o primitiva, durante la cual el pensamiento y las instituciones están siempre inspirados y explicados por la religión. 2) Heroica o de crecimiento y expansión en la que los valores predominantes son el honor, el empuje, la fuerza y vitalidad.

Esta etapa tiene una marcada tendencia aristocrática. 3) Humana, en la cual impera la razón y el espíritu y que junto con producir el máximo brillo marca el comienzo de la etapa de la decadencia. La nación pierde vitalidad, se ablanda y se corrompe. Todo este lapso constituye un ciclo (corsi) y una vez superado y producida la decadencia recomienza el proceso en forma idéntica, (ridorsi). Para Vico toda nación (civilización) está en perpetua transformación y la decadencia es algo fatal e inevitable. También en cierto modo equipara los conceptos, pues la perpetua evolución siempre ha de conducir hacia la postración y el fin.

Aplicar el esquema de Vico a nuestro momento, es tarea de titanes.

#### FILOSOFIA A LA HISTORIA

Los esquemas cíclicos de la historia reciben su más fuerte golpe con el pensamiento de Hegel. Para Hegel no hay ciclos. Toda civilización, desde que el mundo existe ha formado parte de un proceso dialéctico. Las civilizaciones no decaen. Viven sus propios procesos, también movidos por la dialéctica, y se incorporan en forma de tesis o antítesis en el proceso histórico universal. No perecen; se amalgaman unas con otras saliendo del proceso de la contradicción entre los valores de unas y otras en forma de una síntesis de lo mejor de ambas. La historia es la de la penetración del espíritu humano hacia la Idea-estado ideal y a través de esta hacia la libertad. Cada vez mayor perfección.

El filósofo alemán, con su visión amplia de la historia concibe en la práctica este esquema: Las antiguas monarquías despóticas orientales constituyen la tesis del movimiento dialéctico que ha conducido hasta la Europa de su tiempo (siglos XVIII-XIX). La antítesis la constituyen las democracias del mundo greco-romano, y la libertad que estas concedían al ciudadano común. La síntesis la constituyen las democracias del mundo greco-romano y la libertad que estos concedían al ciudadano común.

La síntesis está representada por los estados germanocristianos de su época los que a su vez servirán de tesis o antítesis para un nuevo proceso y así sucesivamente.

Lógicamente, dentro del esquema hegeliano no se podría pensar en que nuestra civilización está viviendo su decadencia. Los procesos dialécticos son irreversibles y ellos no admiten retrocesos. Los nuevos conceptos de moral, las nuevas ideas, las manifestaciones sociales positivas o no, la angustia vital, la ausencia de espíritu religioso, serían tantos otros elementos incorporados al proceso dialéctico y nada más.

Los eventuales antivaleores que ahora parecieran haber hecho presa de Occidente no lo serían. Serían, por el contrario, genuinos valores, que representarían el papel de antítesis frente a los que han sido los tradicionales. De la contradicción, de la lucha entre ambas corrientes habría de nacer una civilización enriquecida. Si atendemos a Hegel, estamos viviendo una transformación vital y positiva, jamás una decadencia.

#### EL MARXISMO DIALECTICO

Marx recoge el esquema dialéctico hegeliano pero cambia los elementos que en aquel conformaban la tesis y antítesis. No le preocupa al filósofo judío-alemán el proceso dialéctico desde el punto de vista de las diversas civilizaciones y su

amalgamiento en la síntesis. Para él la historia mueve dialécticamente pero por obra de las clases. Explotados contra explotadores.

Pero Marx reconoce que el proceso histórico además cíclico. Se ha partido de la sociedad de clases y se llegará a ella nuevamente.

El lapso entre la dialéctica histórica deja de ser eterna para ser un ciclo histórico humano que estará cerrado y el proceso dialéctico.

Como en el caso de Vico, la comparación entre el esquema histórico marxista y el momento que vive nuestra civilización resulta imposible. Pero también en este caso se preguntarse si este momento se caracteriza por anunciar el pronto advenimiento del ideal definitivo, de Marx.

#### VISION BIOLOGICA DE LA HISTORIA

Con Oswald Spengler encontramos un ciclo de los filósofos de la historia. Su obra "Decadencia de Occidente".

Spengler propugna la doctrina de "la cultura como ser viviente". La historia es la de las culturas que han existido y se han desarrollado en ciclos absolutamente cerrados. Para él las culturas han estado siempre, aisladas sin objetivos y Rechaza de plano la aplicación de la dialéctica al proceso histórico. La historia universal no es un proceso histórico. La historia universal no es un proceso análogo al del organismo humano. Nacen, se desarrollan y mueren.

Para Spengler, occidente está muy próximo a su fin; su decadencia absoluta. Los valores de la civilización se perderán completamente. Es un proceso fatal. Y digo los valores propios de la civilización, porque para el historiador de la cultura cuando una cultura ha alcanzado la suma de posibilidades interiores en su proceso de desarrollo, se transforma en cultura muerta. A su juicio el occidente ha llegado a esta etapa.

Recordemos que Spengler escribió "¿Pensaría en forma análoga si contempláramos el momento actual? Creemos que sí, y precisamente, no por las va en dos ocasiones mencionadas características de este. Sin embargo para Spengler el ciclo histórico es fatal y que cualquier cultura pase a la etapa de decadencia, sean cuales sean las formas en que la última etapa se presente la decadencia se da como muy próxima. Y es la decadencia absoluta.

Si nos consideramos civilización, nuestro momento estaría muy próximo.

#### El inglés responde al germen

El inglés Arnold Toynbee recoge en ciertos cuadros las teorías de Spengler pero las modifica sustancialmente. En su obra "Estudio de la Historia reaccionando contra las tendencias materialistas positivas de aquel. El sujeto de la historia son las civilizaciones. Pero estas no constituyen ciclos cerrados e incommunicables. Mantienen vínculos de parentesco cuya estrechez puede variar a lo largo de la historia.

Renace así el concepto universalista de la historia. Las civilizaciones enfrentan permanentemente desafíos y en la medida en que se resisten de superarlos pueden continuar su existencia indefinidamente. Reconoce que hasta el momento ninguna se ha logrado mantener en existencia perpetua. Acepta en resumen la teoría de los ciclos (Vico, Spengler) pero para él no se trata de un proceso fatal y absoluto. Los desafíos surgen en la posibilidad de adaptar las instituciones tradicionales a las nuevas circunstancias históricas. Si esto no se logra, la civilización se petrifica, pero esto no conduce tampoco necesariamente al desaparecimiento. Siempre queda abierta la puerta para el surgimiento de fuerzas renovadoras que la civilización recupere su vitalidad. Si por un período relativamente prolongado estas fuerzas no aparecen la civilización sucumbe.

Toynbee ve en la historia universal el desarrollo del sentido de la idea religiosa. Las civilizaciones sirven de instrumento o cauce para las religiones superiores.

Dentro de este esquema, la civilización occidental habría representado ese papel de instrumento del Cristianismo. ¿Sería el hecho que este decayera a representar lo fue la señal de su petrificación?

¿Son los trastornos actuales señal de una adaptación de las instituciones tradicionales de Occidente a los desafíos que representan las características de la vida moderna?

¿Está la institución religiosa petrificada? ¿y su marco que son las estructuras políticas, sociales etc., lo están? Nadie puede responder a estas preguntas una respuesta definitiva.

Podría pensarse sin embargo que las corrientes de pensamiento y de actividad que caracterizan actualmente a las juventudes de los países más desarrollados de nuestra civilización representan una reacción que invertirá la vitalidad de su ya anciano aparato institucional.

visita a Nemesio Antúnez

# Haremos del Museo un Gran Centro de Atracción Cultural"

Nemesio Antúnez Zañartu, 51 años, arquitecto y uno de los tres pintores más destacados del arte chileno en el plano mundial, nuevo Director del Museo Nacional de Bellas Artes, es quien tiene la palabra esta semana.

Alto, delgado, bastante pelo en la nuca, su rostro trae inmediata reminiscencia del típico actor de película italiana; es fácil imaginarlo en el lago Maggiore conduciendo un Ferrari a velocidad, detenido ante la "Rathaus" de Berna o en un túnel por una supercarretera alemana o la francesa.

El resultado, en cambio, saberlo un artista que ha vivido algunos años en Europa, en varias ciudades, la última vez en el año pasado, con envidiable éxito. Sus doce años de distintas épocas, pasados en New York, lo han puesto más en contacto con el gran mundo del arte y la cultura que con este rincón nacional del arte y la cultura que con este rincón de Chile, olvidado en el mapa y carente de una creadora verdaderamente significativa. Esa es la impresión del que conoce a Nemesio Antúnez por primera vez. El mismo es quien me ayuda a disipar las dudas en torno a la raíz de su inspiración:

—Considero que mi arte responde a la visión de un mundo; por mucho que haya permanecido en el tiempo, no es ineludible la influencia del medio. Si ha sido a nivel de técnicas, no de temas ni de interpretativos.

Antúnez, comenzó a trabajar como grabador en los años Seventeen, primeros años de la década del sesenta, dirigido por el afamado William Hayter, donde iban también Tanguy, Lipchitz y Miró, una falange de artistas jóvenes que hoy en día pertenecen al conjunto de maestros más dotados de la escultura y la pintura. Desde 1965 trabajó como Agregado Cultural Chileno en Washington, prefiriendo cambiar el centro de sus actividades de Washington a New York, de la burocracia a la médula cultural. El edificio de las Naciones Unidas se vio enriquecido en 1966 por el mural de Antúnez: "El corazón de los hombres", que ayudó a magnificar la merecida fama nacional. El año pasado realizó dos exposiciones, una después de la otra, en la Galería de Arte y en el Instituto Cultural de Las Condes, esta vez en compañía de sus dos hermanos, Jaime y Jaime, razón por la cual la muestra se tituló "Antúnez, Zañartu, Antúnez". Las dos exposiciones visualizaron su sentir subjetivo hacia New York, cubos en pastas ennegrecidas, con los puntos apiñados en las esquinas y las avalanchas de seres que trafican y se dejan triturar por la omnipotente ciudad. Con que Nemesio Antúnez reviste a su obra una visión en mensaje dramático, como si quisiera mirar alrededor nuestro inquiriendo sobre la enfermedad de lo monstruoso.

—Lo que yo siento frente a New York es distinto de lo que siente un francés o un italiano. Pongo en evidencia un ancestro cultural sudamericano, chileno. El arte de Norteamérica es tan diferente que no hay que contagiarse.

—En conclusión, usted no se ha norteamericano.

—Exacto. Ni es mi deseo hacerlo. La vida en New York es atractiva, no lo desmiento, por sobre todo allí un afán creador como no lo hay en otra parte del mundo. Hay una inquietud, la presión de los artistas por manifestarse, el deseo de algo de su individualización, reviste un carácter superable. Todos los días se presentan nuevas obras de teatro, cine para televisión, exposiciones de pintura, conferencias, música, publicaciones literarias y de arte. Confluye todo el poder humano en la faz de los espíritus y la conciencia del mundo. New York es el punto donde el artista encuentra a los coleccionistas privados y en las grandes empresas. El Chase Manhattan Bank, de ejemplo, reúne en su Galería el más formidable conjunto de obras modernas; su acumulación ha sido fruto del deseo de los directores del banco de promover la grandeza del arte y a la innovación que surge a los puntos de vista humanos. Una expansión, es lógico, requiere de nuevos conceptos y el arte es un camino para

—Desde luego hay una vinculación entre la obra y el auge creador.

—Como que sí. Los medios expresivos han sido hechos. El arte "pop" es una resultante de la sociedad de consumo. Expone a la técnica comercial. Aunque es un arte que debe tener auténtica vigencia en Latinoamérica. Es Estados Unidos, con su potencia para mover millones y millones de dólares,

mandato de superación, de levantar un dique contra esa avalancha de productos, en procura de salvar mi individualidad, mi arte, de resguardarlo del paso del tiempo, de la reducción a nada. La conciencia lucha por contagiar a los Antúnez del genio de las obras imperecederas. En verdad, New York, ese mareinagnum, me vuelve creador. Como experiencia es inolvidable.

En Agosto del año pasado, en la época que expuso en el Instituto Cultural de las Condes junto a sus hermanos, le fue ofrecido por el Ministerio de Educación el hacerse cargo de la Dirección del Museo Nacional de Bellas Artes, en la seguridad de que él, con su experiencia de Agregado Cultural y permanente vinculación a los centros artísticos más fecundos del mundo, podría hacer una labor de divulgación en consonancia a la categoría del arte como dimensión básica de la vivencia humana. Aceptó. Hace dos meses que Nemesio Antúnez se halla en Chile; hace uno que se hizo cargo del Museo.

con su dinámica de gastar y producir sin limitaciones, con la perfección de los métodos de ventas, el que se siente retratado por el "pop". La realidad nuestra es otra cosa. Al menos por ahora.

—¿Y qué siente usted cuando se halla en New York?



Nemesio Antúnez

—La atmósfera newyorkina, por lo que le he contado, con sus 300 galerías de arte, me produce un efecto estimulante. Ante el espectáculo de tanto que brota y emana y se impone, bueno y malo, incansablemente, aturdidamente, hasta el extremo que uno debe seleccionar galerías por razones personales, nace en mí la necesidad vital, por así decirlo, de correr a encerrarme al taller y ponerme a pintar. Es como si del fondo de mi personalidad surgiera un implacable

—¿Cuál es su concepto de Museo? —le preguntamos.

—La palabra tiene su origen en una expresión griega que significa "lugar donde residen las musas". Yo espero que este edificio maravilloso, uno de los tesoros arquitectónicos de nuestro país, se vea muy pronto invadido por las musas de todas las artes. No sólo de la pintura.



El hall actual del Museo de Bellas Artes, con reproducciones de yeso de obras famosas, inhóspito y frío.

—¿Qué defectos le encuentra al Museo actual?

—No es didáctico. Por muchas razones. Hace frío, no hay quien explique la importancia de las obras, quien le ponga relieve cultural, quien descorra para el lego el significado de los cuadros aquí expuestos. El visitante viene y se va. Saca poco en limpio. Lleva en la retina unas cuantas imágenes; si tiene la sensibilidad despierta sabrá extraer algo, si no, no. Quien venga debe estar en situación de llevarse el espíritu de los artistas, para él trabajaron, para él soñaron y sufrieron. El arte no tiene sentido si no es social. Es deber de las autoridades, mío ahora, disminuir las distancias.

—Aparte del frío y la carencia de guías, está también como elemento anulador la poca selección de las pinturas y esculturas en vitrina. Muchas pertenecen más bien al género ilustrativo, testimonios de la arquitectura o las costumbres de una época, que al arte; deberían ser enviadas al Museo Histórico o al de Maipú.

—Las esculturas, bueno, usted ve, no son representativas. El Museo está repleto de copias en yeso, la mayoría concepciones tristes de la vida, los gestos duros, adustos, chocantes. Yo quiero hacer del Museo, antes que otra cosa, una casa cultural, pero será condición sine qua non darle un rostro nuevo, atractivo para la juventud. Abordar la selección, naturalmente, no será cuestión de 24 horas. Trataré de ser justo. Consultaré opiniones. Pero la línea depurativa deberá imponerse. Quiero que el Museo sonría, albergue vida, sea centro de reunión.

—¿Emprenderá transformaciones materiales?

—Por supuesto. El gran hall dispondrá de calefacción, así como todo el edificio, y allí se efectuarán los actos culturales. No conozco otro sitio más apropiado para ello. Haré poner plantas, una cafetería en el ala derecha, una pequeña librería donde se venderán las publicaciones de arte en general, y, en particular, del contenido del Museo. Se habilitará una sala para cineteca, otra para charlas, ballet, música. El hall será un excelente sitio para interpretar conciertos y ¿por qué no? música popular.

—¿Es cierto que pretende hacer fiestas al estilo discotheque?

—Como medio de atraer a la juventud, de financiar obras sociales, de, en fin, identificar las musas graves con las alegres, no es nada de mala idea. No se trata tampoco de convertir el Museo precisamente en una discotheque, aunque yo he pasado, y espero seguir pasando, momentos muy agradables en ellas. El arte, y esto es preciso recalcarlo, no tiene por qué ser una cosa estridida, fría, propia de intelectuales y ratones de biblioteca. En cuanto representación de las inquietudes humanas, el arte debe ser alegre, hacia allí tiende el alma, no hacia el aburrimiento.

—Se habla mucho de la frivolidad de cierta juventud chilena, ¿espera tener algo que decirle?

—Lo que yo tengo en mente es que el Museo acoja las inquietudes, provengan de donde provengan. Canalizar con fines superiores. Si soy capaz de atraer a mucha juventud consideraré que he tenido éxito. La música popular, en un comienzo, será el primer vínculo con algunos sectores, los que, sintiéndose en su casa, darán poco a poco paso a otros deseos. Querrán que se les informe sobre cine, por ejemplo, su técnica, el modo de comprender su mensaje. Bueno, allí estará la Dirección del Museo dispuesta a emprender la apertura de cursos sobre cine. Y así sucesivamente.

—Cuando se es frívolo, vanidoso, ignorante o egoísta hay siempre una causa. Lo normal es que la sociedad rica no otorgue las oportunidades de recreación y recepción de anhelos, canalizando todo en un solo sentido: el atuendo y el cuidado de la persona. Superarse debe implicar para el joven algo más que competir por la vestimenta o la carencia del tren de vida. Hacer entender esto, a mi juicio, es labor de la sociedad y de los órganos que tutelan su cultura. Este Museo, de ahora en adelante, tratará de conciliar a la juventud con la colectividad, ayudándola a expresarse y a crear. Sé que esto no es fácil. Pero tengo confianza. Me quedaré en Chile los años que sean necesarios para dar forma a mi proyecto.

—¿Con qué financiamiento piensa contar?

—El Ministro Pacheco está muy interesado y me ha prometido un amplio respaldo económico. Aún debo hacer un cálculo de las inversiones a realizar. En seguida, el Ministro me pondrá en contacto con ejecutivos privados a fin de interesar a ese sector, en otros países, como ya le dije, importante fuente de entradas para el sostenimiento de las actividades culturales y artísticas.

—Lo importante es que el Museo cumpla cabalmente su función ante la sociedad. Conseguido esto me sentiré pagado de cualquier sacrificio.

Al salir del gran edificio, inaugurado casi 60 años atrás, nos invade una sensación de cosa que marcha. Muy pronto, bajo el artificio mágico de una mentalidad completamente innovadora, sin los complejos achatantes del chileno corriente, sus vastas y altas galerías acogerán los testimonios y la vida de un pueblo que busca identificarse con las máximas expresiones del valer humano: el diseño de la cultura y el arte.

¿No ha sentido miedo cuando alguien cuenta una historia de fantasmas en una noche de invierno? ¿No existe dentro de usted una parte de su mente que teme a los fantasmas y se atemoriza ante la sola idea de tener contacto con lo sobrenatural? Lo más probable es que la respuesta a estas interrogantes sea afirmativa. Y no se preocupe: hasta cierto punto, estas sensaciones y emociones son comunes a la mayoría de la gente.

La posibilidad de que exista una "vida" que continúa después de la muerte ha sido debatida durante largo tiempo por el hombre. Existen dibujos antiquísimos en las cavernas prehistóricas que muestran que los hombres primitivos creían en los espíritus. Sumerios, asirios, egipcios griegos, romanos creían que los espíritus y fantasmas podían volver a la tierra y hacerse ver, oír y sentir por los seres vivientes.

Hombres destacados de cada una de las civilizaciones han sostenido, en forma bastante seria, que los fantasmas existen. Shakespeare daba a éstos papeles bastante importantes dentro de sus obras. Abraham Lincoln asistía a sesiones de espiritismo en las que los fantasmas se "materializaban" mediante la presencia de un medium. Sir Arthur Conan Doyle, el creador de Sherlock Holmes, era un firme creyente en los fantasmas.

Los escépticos, pese a todo, siempre han descartado la posibilidad de existencia de los fantasmas. Sostienen que no existe ninguna prueba de que alguien los haya visto alguna vez.

Sin embargo, la creencia, temor, idea, instinto, llámesele como quiera, que la gente tiene acerca

de casa de Billop siempre tuvo fama de estar "embruja". Sea leyenda o historia, se dice que Billop abandonó a su novia y que ésta murió de tristeza. Generación tras generación de habitantes de Staten Island afirman haber escuchado murmullos y lamentos en Conference House. No hace mucho, los últimos propietarios del histórico edificio lo donaron a la ciudad de Nueva York para que fuera convertido en museo. Los obreros enviados para comenzar los trabajos de reconstrucción huyeron aterrorizados. Informaron haber oído los mismos extraños lamentos, y dijeron a la policía y a los periodistas que sentían un "miedo helado", tal como si alguien les colocara las manos frías en la garganta o en el corazón. El acreditado "Transcript" de Staten Island, un periódico que difícilmente podía ser acusado de histérico, dedicó varios de sus artículos a Conference House. Y se llegó a la conclusión de que no cabía la menor duda de que dentro de la mansión podían escucharse gemidos y súplicas.

El misterio de Staten Island jamás ha podido ser resuelto en forma satisfactoria.

#### EXPLICACION Y REPLICA

Los escépticos siempre se han burlado de los que creen en fantasmas. Sostienen que los espíritus parecen materializarse en épocas y lugares que hacen extremadamente difícil comprobar su autenticidad.

Muéstreme un fantasma que se materialice en una pieza bien iluminada o en medio de una calle llena de gente a plena luz del día, y entonces creeré en ellos...

Los parapsicólogos tienen lo que ellos afirman es una buena



de la existencia de los fantasmas nunca ha podido ser dejada totalmente de lado.

#### MISTERIO SIN SOLUCION

Muchos investigadores, algunos con un legítimo interés y otros simples oportunistas, han estado examinando el asunto de los fantasmas. Se hacen llamar "parapsicólogos". Son los que tratan de averiguar la veracidad de los informes sobre fantasmas, para determinar si son simples alucinaciones u otra cosa.

¿Ha visto alguien, en realidad, alguna vez a un fantasma?

A decir verdad, cientos de miles de personas perfectamente normales e inteligentes, de las más variadas formas de vida, afirman que sí. Muchos fotógrafos juran que incluso han tomado fotografías de los espíritus y muestran negativos sobre los cuales pueden verse impresos formas transparentes y nebulosas. Una de las más famosas de esas fotografías es la tomada el 19 de septiembre de 1936 a "la dama de blanco" en Raynham Hall, una antigua mansión inglesa. La foto muestra la figura de lo que el fotógrafo afirmó era un fantasma, y que los descendientes de la familia que construyó la casa sostienen que es su "fantasma ancestral". Hay muchas de esas fotografías. Se ha comprobado que algunas son fraudes; otras son todavía misterios inexplicables.

Aún cuando la creencia y los informes sobre fantasmas son mucho más comunes en Gran Bretaña, hay muchas historias, supuestamente auténticas, de fantasmas norteamericanos. Un ejemplo es lo sucedido en Conference House, de Staten Island, New York City. Construida en 1688 por el Capitán Billop, uno de los primeros marinos de Nueva York, durante dos siglos y medio constituyó uno de los lugares más interesantes de Staten Island. La

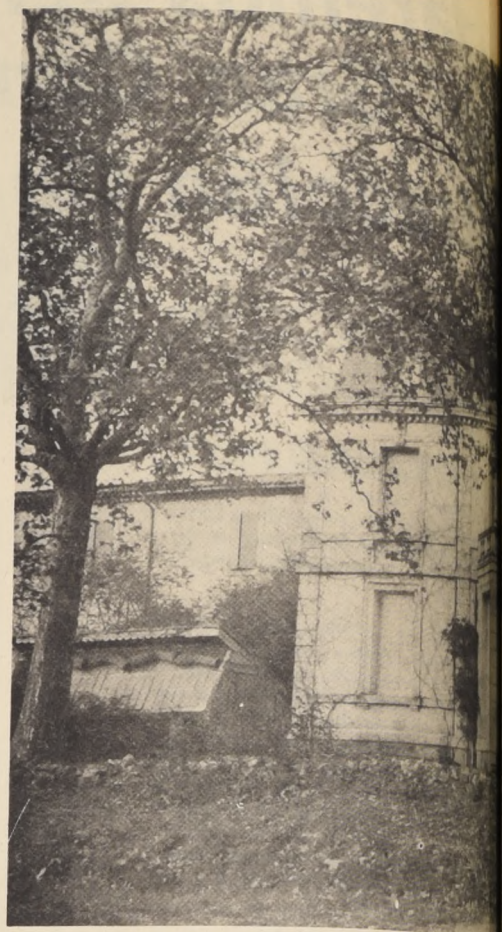
explicación de esta aparente resistencia a aparecer públicamente. Afirman que los espíritus de los muertos "existen" en una especie de "media dimensión". Los fantasmas "existen" como "corrientes" de moléculas que "viajan" en la misma longitud en que lo hace la luz. Así, afirman estos teóricos, la luz podrá ocultar las moléculas menos intensas de los fantasmas.

Y agregan que éstos se ven "atados" a los cuartos, casas o locales con los cuales han tenido más íntima asociación durante su vida, o donde murieron sus cuerpos físicos. ¿Y por qué? Porque la mayoría de los fantasmas son espíritus de personas que fueron asesinadas o a las cuales se les hizo mucho daño antes de morir—Vuelven—o tal vez nunca la abandonan, a la escena de su muerte o de sus sufrimientos.

Otra teoría afirma que si el último pensamiento que tiene una persona es lo suficientemente poderoso al momento de su muerte, esta idea va a permanecer sobre la tierra hasta que la persona sea vengada o se corrija el daño que se le hizo.

El profesor Hornell Hart, parapsicólogo de la Universidad de Duke, dice estar convencido de que las apariciones de los muertos son en realidad los mismos difuntos. De acuerdo a la teoría del profesor Hart, éstos continúan su existencia en otro plano. O, tal como él lo señala, "en otra atmósfera". Los escépticos replican utilizando un argumento que incluso los más convencidos ocultistas encuentran difícil de responder:

Si los muertos pueden volver a la tierra o permanecer aquí, y si pueden sentirse atados a los lugares donde fueron asesinados, ¿por qué no existen entonces innumerables fantasmas en los antiguos campos de batalla? ¿O en lugares como los campos de batalla de la guerra de independencia?



Una duda de siglos:

# ¿Existen

# los

# Fantasmas



de miles de personas murieron innecesariamente?

Algunos parapsicólogos responden que esto se debe a que la decisión de volver debe ir dirigida en contra de determinada persona. Otros señalan que han sabido de apariciones en Verdún, Gallipoli y otros campos de batalla de la Primera Guerra Mundial, y afirman haber visto fantasmas y espíritus en la noche en Dachau, Belsen y otros campos de concentración nazis.

**¡ESE ES EL HOMBRE!**

Las historias de apariciones se remontan a largo tiempo atrás. Se cree que el fantasma de la infortunada Ana Bolena, una de las muchas esposas ejecutadas por Enrique VIII, todavía camina por la Torre de Londres. Los guardias juran haber visto el espíritu. Incluso un centinela trató de atravesar una vez al fantasma con su bayoneta.

Uno de los casos de fantasmas mejor documentado es el que presenta el Comandante Albert Hinman, un oficial naval de la Marina de Estados Unidos, que vivía en una casa pareada con la fábrica de pólvora que la Marina tiene en Indian Head Hinman, vió a un hombre en la casa. Lo tomó por un intruso, y comenzó a seguirlo. El hombre se desvaneció. A la noche siguiente, de nuevo vió al espíritu. Decidido a descubrir el misterio, habló con sus vecinos. Estos le mostraron una fotografía de un álbum.

¡Ese es el hombre!, exclamó el comandante.

La esposa del vecino le dijo entonces:

Es mi padre. Murió en la casa que usted ocupa hace algunos años. Nosotros también lo hemos visto...

En 1953, la Fundación de Parapsicología de Nueva York publicó un extenso análisis del clásico caso del fantasma de Ashland Manor, otra mansión inglesa embrujada. El espíritu de Ashland Manor había sido conocido desde el siglo XVI. Los investigadores pasaron meses en la mansión hasta que "establecieron contacto" con el fantasma. De acuerdo al informe dado por la Fundación, los investigadores obtuvieron tales datos y detalles de la vida del fantasma y de la Inglaterra del siglo XVI, que no les cupo ninguna duda de la existencia del espíritu.

**FANTASMAS AMIGOS**

Es bastante curioso que existan otros tipos de Fantasmas. Fantasmas que no peñan o que permanecen atados a lugares que

sus cuerpos físicos habitaron con anterioridad. Uno de ellos es tipo de aparición que se dice que se materializa cuando miembros de

la familia del muerto o un amigo se encuentran en peligro o necesitan alguna información o consuelo.

Iba a tomar el avión del miércoles con destino a California. A eso de la medianoche del martes desperté para encontrarme con el espíritu de mi padre dentro del dormitorio. Me dió la impresión de que me decía que no volara al día siguiente. Le hice caso... Y el avión se estrelló...

María murió en Wisconsin a las tres de la mañana del 11 de junio. Yo me encontraba en Louisiana y ni siquiera sabía que ella estaba enferma. Exactamente a las 3 de la mañana fui despertado por un ligero toque sobre el hombro. Abrí los ojos y vi a mamá inclinada sobre mi cama. Me besó y murmuró: "Adiós, querido". Cinco horas más tarde recibí el telegrama que me informaba de su muerte.

John y yo habíamos sido amigos durante largos años. El se encontraba en un viaje de pesca por Canadá cuando se mató en un accidente automovilístico. Yo no sabía nada nada al respecto, ya que me encontraba en Cleveland. Eran exactamente las tres de la madrugada cuando escuché la voz de John que decía insistentemente: "El testamento se encuentra en el archivo de mi oficina". Esto se repitió una y otra vez. Al día siguiente supe que había muerto aproximadamente a la misma hora que yo escuché su voz. Encontramos su testamento en el mismo lugar que él me anunció.

Testimonios jurados como los anteriores hay por decenas de miles en los archivos de los grupos de investigación psíquica. Han sido proporcionados por hombres y mujeres de todos los estratos sociales. Hay declaraciones de hombres de negocios, médicos, amas de casa, oficiales del ejército, choferes, empleados, gente de todos los niveles educacionales y económicos posibles.

**ENGAÑOS AL POR MAYOR**

La última categoría de los fantasmas es la de aquellos que se materializan en sesiones de espiritismo. Estos, según los investigadores serios, son los que se prestan a más sospechas y son los menos verídicos. Señalan que este tipo de sesiones son llevadas para beneficiar a alguien. Existen cientos de fraudes entre las innumerables mediums y las personas "sensitivas" que participan en las sesiones. Las mediums (casi siempre mujeres) rodean estas materializaciones con un ambiente teatral. Piden a aquellos que asisten a la sesión que se tomen de las manos, que canten "Te para Dos", que mantengan los pies firmemente colocados sobre el piso y que se abstengan de tener "malos pensamientos".

Cada vez que una de estas mediums da una sesión de espiritismo, la investigación se retrocede por lo menos diez años,

declaran los parapsicólogos. Hay tantos fraudes, que a menudo es prácticamente imposible distinguir una medium auténtica de las imitadoras.

Las mediums afirman que los espíritus de los muertos hablan a través de ellas porque establecen contacto con el difunto mediante "guías indios" u otros exóticos intermediarios. En la mayoría de los casos, cuando las mediums han sido investigadas, se ha descubierto que no son más que estafadoras de gran talento que saben una gran cantidad de trucos. Algunas llegan a tragarse un compuesto químico que luego vomitan cuando la pieza está oscura. Es lo que se llama el "ectoplasma", y que se eleva por encima de la cabeza de la medium. La gente impresionable puede entonces ver en esa sustancia el rostro de sus parientes o amigos difuntos.

A pesar de todo esto, ha habido algunas materializaciones mediante mediums que los investigadores psíquicos admiten francamente no poder explicar. Por regla general se somete a varias mediums a extensos tests, para determinar su inteligencia, estabilidad emocional y otras características personales.

Aquellas que manifiestan tener muy buena salud, se les pide que realicen sesiones de espiritismo bajo las condiciones establecidas en el laboratorio. Los resultados de estas sesiones son aguardados impacientemente por los parapsicólogos de todo el mundo.

**PERSISTE LA DUDA**

Es muy posible que pasen varios años antes de que se pueda establecer una conclusión definitiva acerca de los fantasmas. Tal vez jamás habrá una respuesta o explicación satisfactoria. El secreto de lo que ocurre después de la muerte ha desafiado a las investigaciones del hombre durante miles de años.

Hace ya bastante tiempo que los científicos saben que en el momento de la muerte se produce una apreciable disminución (y que se puede medir) del peso del cuerpo humano. ¿A qué se debe esto? Tal vez exista una masa molecular que se escapa del cuerpo y que se mezcla con la masa molecular de la luz. Tal vez continúan viviendo en otro plano o "media dimensión" separados de la vida terrestre sólo por un cambio en el tiempo o en el espacio. Luego, es posible que éste sea un misterio que el hombre jamás podrá resolver.

Y es por eso que hay muchos que dicen que es mejor no inmiscuirse dentro de ese misterio. Que los vivos no tienen derecho a molestar a los muertos, se encuentren éstos donde se encuentren.



Antiguas mansiones, lugares predilectos de los espíritus. ¿Por qué se aparecen a mediodía y en la noche? Los defensores de los fantasmas también tienen una respuesta para esta pregunta.

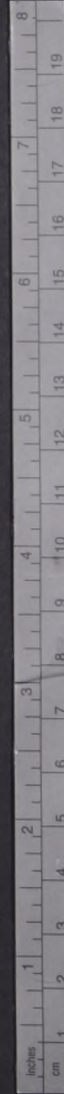
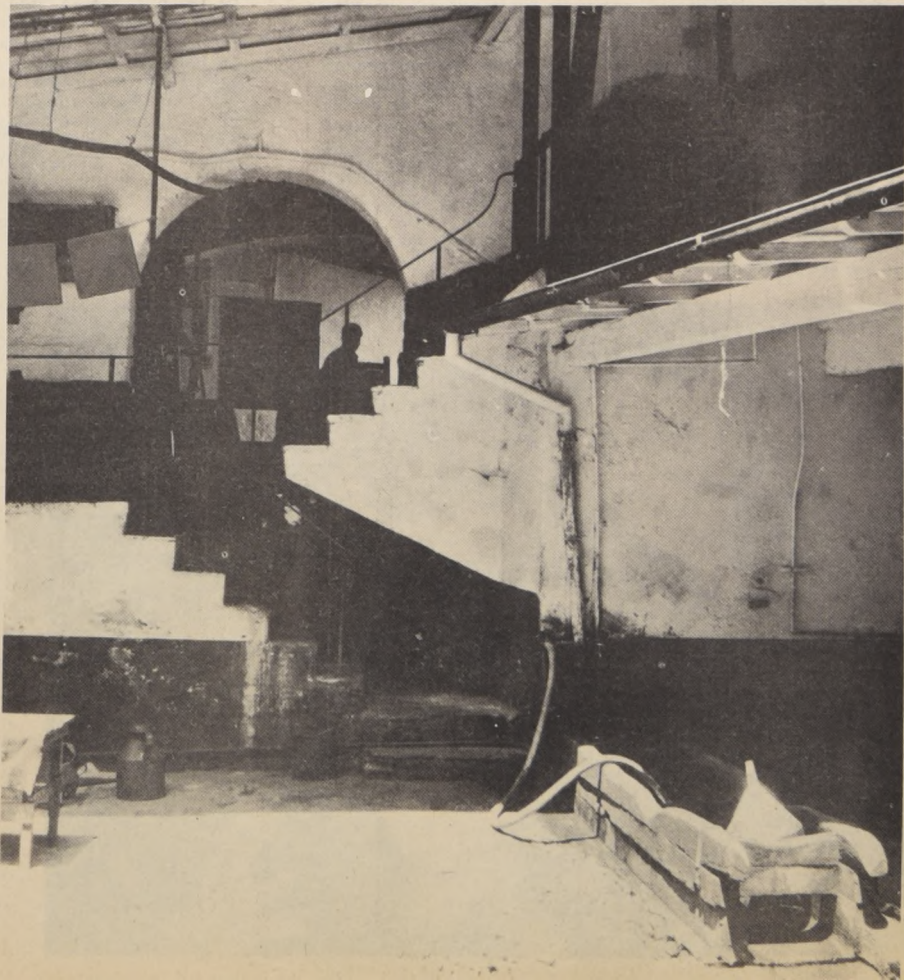


Holzer

(Por Hans Holzer)



Y dentro de las mansiones, el lugar predilecto de los fantasmas es el subterráneo. Hay fotografías que han podido captar en sus películas a los fantasmas, pero la duda persiste.



Richard Burton se confiesa:

# No Traten de Comprenderme

Marlon Brando es el mejor actor que tiene Estados Unidos... Y Liz es prácticamente su versión femenina...

Me gustaría dirigir a Elizabeth en "Macbeth"...

En el cine, uno es simplemente un muñeco (por eso no me gustan mis películas); en el escenario, en cambio, uno es su propio patrón.

Soy una de las pocas personas que conozco que sólo bebe cuando está trabajando. Cuando no actúo, rara vez pruebo el licor; pero cuando debo actuar, me tranquilizo bebiendo...

Al principio, Liz y yo nos evitamos cuidadosamente. Ahora, sentimos exactamente las mismas cosas y somos felices...

Mi padre y mi pueblo natal, lo que nunca olvidaré.

Elizabeth es terriblemente parecida a Marlon Brando, a quien considero el mejor actor que jamás haya tenido Estados Unidos. Liz tiene las mismas cualidades que yo le atribuyo a Marlon: sus movimientos son pausados, tranquilos, con un leve toque de infinita fuerza. Ninguno de los dos dirige inmediatamente al objetivo que se han propuesto. En cambio, un actor como yo camina derechamente hacia su meta. En vez de esto, ellos la rodean, tal como si estuvieran examinándola. Son sumamente evasivos, y es casi imposible agarrarlos. Y es precisamente por esto que son estrellas tan destacadas.

Con frecuencia hemos pensado en la posibilidad de hacer una película juntos sobre MacBeth, en la que yo sería actor y director. Cualquier cosa, incluso Shakespeare, es posible para Elizabeth. Ella se muestra un poco tímida por su falta de experiencia en el teatro clásico, pero pronuncia las estrofas con una autoridad extraordinaria. Creo que sería realmente fascinante tener a una joven Lady Macbeth, una especie de "femme fatale" que haga que la atención del público este concentrada en ella, y que su brillante actuación se muestre tanto por sus silencios como por los largos párrafos que tiene que recitar.

Elizabeth se ríe de esta idea. Dice que sería mejor en ese caso copiar la actuación que ella tuviera en "La Fierrecilla Domada". Sin embargo, espero que "Macbeth" sea en el teatro lo que no fue "Cleopatra" en el cine. Esta pelí-

cula recibió tal publicidad que todavía no puedo descubrir cómo pudo convertirse en un verdadero desastre financiero. Fue algo increíble, a pesar de que siempre he pensado que una película demasiado anunciada nunca es buena.

## EL BALDON

Pese a toda la experiencia que he tenido en películas malas, buenas y grandiosas, todavía detesto aquellas en las que he actuado. En un film, uno es simplemente un muñeco. En el escenario, en cambio, uno es su propio patrón. "El Manto Sagrado", la primera película en cinemascopio, ha sido el baldón de mi vida. Muchas veces se me ha acercado algún admirador para decirme:

Disfruté mucho viéndolo actuar en...

En esos casos, cierro los ojos y espero. Casi siempre se trata de "El Manto Sagrado". Y la película fue una verdadera porquería. Era excesivamente sentimental y la actuación que en ella realicé era sumamente mala. Lo mismo se puede decir de "The Rains of Ranchipur", que estaba más allá de cualquier resistencia humana, de "Bitter Victory" y de "Palacio de Hielo".

Mi padre murió hace algunos años sin haber visto jamás una de mis películas o las obras de teatro en las que actué. Lo intenté en una oportunidad y partió a ver "Mi Prima Raquel". Pero, camino del valle donde estaba el poblado en el que se presentaba la obra, pasó a visitar una serie de bares. Cuando finalmente llegó al teatro, lo primero que hice en la pantalla fue pedir un tra-

¡Esa es la cosa! dijo papá.

Y partió a visitar otro bar.

Creo que nací en un lugar con el que he soñado toda mi vida. Es un pequeño caserío situado en un valle entre grandes y verdes montañas, dividido por un pequeño río de aguas cristalinas, sobre el cual hay un alto y estrecho puente de piedra que en el pasado fue un acueducto. Es difícil que la pobreza tenga un lugar más hermoso en el cual poder residir. Cuando voy a casa, al doblar las curvas en el camino que corre a través de la montaña, mi corazón empieza a latir aceleradamente. Siempre me pasa lo mismo.



Robert Goulet, Julie Andrews y Richard Burton (como el Rey Arturo) en una escena de "Camelot"

## RECORDADO PADRE

Mi padre, un minero, era autodidacta. Era un verdadero demonio en las discusiones, agnóstico, con el don divino de la lengua en ambos idiomas. Solía utilizar mucho la hipérbole. Y le encantaban las palabras de por lo menos ocho sílabas. Tenía una especie de máxima:

Nunca utilices una palabra corta cuando puedas usar una larga...

En la conversación, era un típico galés. Tenía unos arrebatos de ira que harían palidecer a John Barrymore. Nunca supo bien qué número ocupaba yo entre todos sus hijos: yo era el decimosegundo de un total de trece. Y él tenía 50 años cuando yo nací. Lo llamábamos Daddy Ni, lo que significa "Nuestro Padre". Tenía una mente extraordinariamente extraña. Nadie sabía qué iba a hacer ni cómo iba a reaccionar ante algo, y eso nos mantenía a todos un tanto atemorizados.

Tal vez es por eso mismo que soy una de las pocas personas que conozco que sólo bebe cuando está trabajando. Cuando no estoy actuando, raras veces pruebo el licor. Pero cuando estoy trabajando, tengo que hacerlo: es la única manera de ahogar aquella sensación de angustia y nerviosismo que nos viene momentos antes de entrar al escenario.

Mientras estudiaba en Exeter, rompí un récord que se había establecido en castigo por mal comportamiento en el comedor. La competencia consistía en que el ofensor estaba obligado a beber casi dos pintas de cerveza en 30 segundos; de lo contrario, debía pagarlos. Yo había aprendido a beber sin tragar aire, de modo que las bebí en apenas dos segundos. Por lo que sé, hasta el momento nadie ha podido superar la marca que yo establecí.

## ELIZABETH

En lo respecta a la relación personal que existe entre Elizabeth y yo, creo que años atrás no hubiéramos estado preparados para realizar nuestro matrimonio. Cuando nos conocimos, nos evitamos cuidadosamente. Ahora, en cambio, encuentro que compartimos el mismo sentido de la comedia y del ridículo. Esa es precisamente la razón por la cual nos amamos el uno al otro.

Sentimos exactamente las mismas cosas. Elizabeth es capaz de experimentar odios grandes, violentos, tempestuosos. Pero momentos después se muestra encantadora. Nos reconciamos en apenas un par de segundos, siempre que yo no esté con "la hora galesa", de la que Liz gusta tanto hablar. Dice que en esas ocasiones yo muestro una profunda melancolía, la que se ve intercalada con largos periodos de semicomedia y depresiones de espíritu. Cuando me pongo así, ella simplemente me deja estar solo y se va a otro cuarto a interpretar un poco de música en el piano.

La palabra que nosotros, los galeses, tenemos para este tipo de sensación es "hiraeth", lo que significa una seria y profunda

nostalgia por cosas y lugares que no somos capaces de determinar. En resumen, para hablar en lenguaje corriente, sufrimos de una negra melancolía.

Europa Press.



Richard Burton junto a su ya tan linda esposa



En el centro de la Plaza de Campidoglio, en la Colina Capitolina, la estatua ecuestre del Emperador Filósofo, Marco Aurelio. La única estatua ecuestre de bronce de la antigüedad.



# Roma: La Ciudad Para Todos

por Eugenio Araya

Quien boca tie una Roma llega, dice el refrán.

Lo interesante es de dónde se llega para hacer el contraste.

La primera vez que estuve en la Ciudad Eterna llegaba de Londres.

En un libro de viaje de una línea aérea leía la descripción de la ciudad y el país. Al referirse a los "vigiles", la policía del tránsito decía: "Su uniforme recuerda al Bobby londinense".

Pero la verdad es que nada de Roma puede recordar a Londres.

No son dos ciudades. Son dos mundos.

En Londres vivía en un hotel en Gloucester Place, cerca del Marble Arch.

Por allí pasaban los buses.

Yo tenía una habitación que daba a la calle y en más de un mes que estuve en ese hotel jamás sentí un ruido. Parecía una calle vacía. Sólo estaban presentes las casa de ladrillos rojos y algún bus de dos pisos que pasaba, en una increíble, sin hacer ruido.

Llego a Roma, me voy a un hotel (Albergo) en Via Sixtina, a pocos pasos de la Trinitá dei Monti.

Allí no hay locomoción colectiva, pero cada día me despiertan los ruidos de los autos a las seis de la mañana. Además los vecinos hablan a voz en grito y esto se unen los miles de turistas norteamericanos que junto con sacar fotos de sus tres o cuatro cámaras fotográficas que cuelgan del cuello gritan: "Wonderful, beautiful, Bello, Carino..."

## LA INVASION PACIFICA

Luigi Barzini en su interesante libro "The Italian" (Los Italianos) dedica un capítulo al turismo que titula "La Invasión Pacífica".

"Los italianos están encantados y perplejos. Desde que terminó la guerra el número de visitantes extranjeros a su país ha aumentado en una proporción increíblemente rápida: El fenómeno alcanza sentido imprecedente, prácticamente inexplicable, y casi en proporciones alarmantes. En 1955 los visitantes eran contados como ocho, nueve, diez y doce millones al año. Un poco más tarde, sólo ayer, eran quince, diecisiete, diecinueve millones. Ahora han pasado los veinte millones, una proporción de un turista por cada dos y medio italianos, y el total continúa aumentando".

Lo cierto es que Roma en una época como la de ahora, fines de los sesenta y comienzo de verano hay dos turistas por cada romano.

El vigilante, con su uniforme azul y su cascoblanco que según el librito de la ciudad hacia recordar al Bobby londinense" pasa con el pito en la boca, cuando se le acerca como insultando furiosos al chofer de una "Fiat cinquecento" que se detiene en una línea. Sin embargo, es extremadamente amable.

El tránsito en Roma es endiablado en los meses de turismo.

Cruzar la Piazza Venezia, en donde está el Palazzo Venezia en donde, en el tiempo del fascismo desde una ventana hablaba el Duce y dejaba encendida la luz de su escritorio para que la gente que pasara de noche pudiera verlo que el infatigable dictador estaba trabajando, aunque ya estaba en su dormitorio.

Sin embargo, no se ven accidentes graves en la ciudad. El vigilante sigue haciendo su trabajo.

Me acuerdo de Londres. Dos accidentes grandes. Uno camino a Park Lane y otro en pleno Park Lane frente al Hilton. Los autos se chocaron. El Bobby se acercó muy echado hacia atrás. Se bajaron los autos. Yo pensé para mis adentros "Aquí se acaba la flema y estos autos se agarran a bofetadas". Si hubiera apostado habría perdido. El Bobby abrió la boca y los choferes cambiaron sus tarjetas y se saludaron mutuamente pidiéndose disculpas. El seguro se encargará del resto.

En Roma manejando aprendí a decir los insultos en lengua italiana.

"Mortacci tua", me grita uno.

La frase no tiene sentido, debo preguntarle a un amigo lo que significa. Él me explica y me siento bastante molesto. Se la gritó al primero que se me acercó en el camino. Ahora estoy satisfecho. Es la "vendetta".

## PAROLACCIA

Dime como hablas y te diré tu mentalidad.

Parolaccia significa simplemente garabato, es un insulto.

Los italianos son buenazos para la "parolaccia".



El autor de la crónica poniendo la mano dentro de la Bocca della Verità, en Santa María

En el barrio más romano de Roma, el Trastevere, hay "Trattoria alla Parolaccia" (Restaurante al Garabato).

Un trío armado de guitarras lo recibe a lo que es insulto.

"Ven tal por cual, aquí tienes una silla. Si no quieres se vas a la cocina porque la mujer con que viniste la sacaste de una cocina".

Y eso es lo más simple.

Si en Chile tuviéramos un restaurante así pasaríamos dándonos bofetadas con los animadores.

Es otro carácter.

Los pobres americanos (del Norte) son siempre las víctimas obligadas.

No entienden una palabra y se ríen.

"Y pensar que perdimos la guerra peleando contra estos tales por cuales dice el de la guitarra.

Todos los italianos se mueren de la risa. Los gringos de Arkansas se ríen. No entienden nada pero se ríen.

Un inglés que va con nosotros, recibe su andanada.



Foro Romano.



Una calle típica de Trastevere. Esta es Vicolo dell'Atleta.

Al comienzo se ríe. Después, cuando le han traducido lo que le dijeron, se pone de pie y quiere irse. "He sido insultado" dice furioso.

La parolaccia en Roma, como el garabato entre amigos en Chile, no tiene importancia ni sentido. Es simplemente una válvula de escape.

## GUIA DE LA CIUDAD.

Roma es la ciudad más difícil de llegar a dominar. Sus calles son retorcidas y sus colinas confunden.

Los romanos, prácticamente no hablan ningún otro idioma sino italiano. En el mejor de los casos, porque otro, más poéticos como el Belli hablan sólo "romanacho", imposible para un turista de entender una palabra. Y es necesario aquí, agregar los movimientos de mano.

Cuando se va al volante y se espera en la V. del Corso el automovilista que va al lado comienza a hablar con usted con las manos.

Las levanta, se las muerde, se las pasa por la barbilla. Todo tiene su significado y después levanta índice y meñique al supuesto enemigo. El más grave insulto, significa "Cornutto". "Tu e la tua razza", le contestará el afectado.

Pero el turista llega a todas partes.

Primero, porque hay miles de guías.

Después, porque en cada quiosco de periódicos y revistas hay libros sobre Roma en todos los idiomas.

Si alguien que lea esto y hable inglés va a Roma le recomiendo el "Gold Guide - Rome and Vatican".

Proponen una gira por ocho días para conocer Roma.

Lo ideal es quedarse tres meses y salir de acuerdo con el libro a hacer los itinerarios.

El primer itinerario es "Alrededores del Capitolio" (Colina Capitolina, Foro Imperial, Coliseo, Foro Romano, Palatino). La segunda es "De la Piazza Venezia a San Pablo Extramuros, visitando el Teatro de Marcelo, Santa Cecilia en Trastevere. El tercero es de "Piazza Venezia a Santa María Maggiore" (el Quirinal, los Baños); el cuarto es "De Piazza Venezia a San Lorenzo Extramuros (va por Colle Oppio - San Juan Lateran - La Basílica de la Santa Cruz de Jerusalén). El quinto es de la Piazza Venezia al Gianicolo; el sexto De la Piazza Venezia al Foro Itálico (se va por la Via del Corso y alrededores, Pincio y Villa Borghese y se atraviesa el Puente Milvio); el séptimo y penúltimo es De la Piazza Venezia al Castello Sant'Angelo (pagando por lo más interesante de Roma, Minerva, el Pantheon, Piazza Navona, Mausoleo de Adrián); el último itinerario se llama "La Via Appia" (Los Baños de Caracalla - Quo Vadis - Los Catacumbas - La Campagna Romana). Después, aparte está el Vaticano.

(Siaue a la vuelta)

